



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 7 - Numéro 20

21 mai 2010



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2010

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	21
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	88
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	

5. Institutions financières	95
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	102
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	250
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Richard Tremblay et Claude Valade et René Viau et Fonds de placement Nor-West et Michel Larocque et Mario Dumais et Try Minh Huynh et Gia Tuong Quan et Trinh Tuong Quan et 9137-1534 Québec Inc. et 9201-7144 Québec Inc. (requérants-intimés) c. Autorité des marchés financiers (intimée-demanderesse)</i>	2009-041	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 mai 2010 9 h 30	Requête en annulation d'ordonnance de blocage pour motifs d'insuffisance <i>ab initio</i>	À la suite de l'avis d'audience du 7 avril 2010
2°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion de placements Hélène Dion Inc (intimée)</i>	2010-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 mai 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 18 mai 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
3°	<i>Autorité des marchés financiers c. 9144-8597 Québec Inc. et Judith Martins (intimés)</i>	2010-015	Alain Gélinas Claude St Pierre	25 mai 2010 9 h 30	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller [LVM-265 et 266]	À la suite de l'avis d'audience du 20 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>
4°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Dominic Côté (intimé), Scotia Capitaux Inc. faisant affaires sous le nom de Scotia Itrade, RBC Placements en direct, TD Canada Trust et Banque Royale du Canada (mises en cause)</i>	2010-002	Alain Gélinas Claude St Pierre	26 mai 2010 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 250]	À la suite de l'avis d'audience du 20 avril 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
5°	<p>AMF c. Fondation Fer de Lance, Fondation Fer de Lance Turks and Caicos, P. M. Gélinas, M. Hamel, G. E. Fleury J.-P. Desmarais, Marchand, Melançon, Forget, (LRMM) (intimés) 2849-1801 Québec., G. Lemay, Les Inv. D. Verreault inc., Les Ent. R. Beaupré inc., M. Roy, P. Forget, 9177-8977 Québec Inc., M. Lavoie, G. Bédard, É. Lambert, F. Côté, G. Doiron, I. Nadeau, D. Blanchette, M. Jacques, P. Bousquet, C. Martel, 9151-0628 Québec Inc., L. Dugré, H. Martin, J. Preschoux, Y. Carrier, R. Loisel, Solutions Chemco Inc. et S. Auger (Laurin Duhaime, (intervenants)</p>	2009-017	<p>Alain Gélinas Claude St Pierre</p>	27 mai 2010 9 h 30	Audience sur sursis	À la suite de l'audience du 17 mai 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
6°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Jean Bissonnette et Les Services Financiers Jean Bissonnette inc. (intimés) et Caisse populaire Desjardins de l'Est de Drummond et Caisse Desjardins de Drummondville et Banque de Montréal et Banque Laurentienne du Canada (mises en cause)</i>	2009-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} juin 2010 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM-250]	À la suite de l'avis d'audience du 13 mai 2010
7°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion privée Diamant Inc (intimée)</i>	2010-009	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} juin 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 18 mai 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
8°	<i>Autorité des marchés financier (demanderesse) c. Mahembe inc. et Thimothée Nahishakiye (intimés)</i>	2010-016	Alain Gélinas Claude St Pierre	7 juin 2010 9 h 30	Demande d'ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller [LAMF-93 et 94 – LVM-265, 266 et 323.5]	À la suite de l'avis d'audience du 13 mai 2010 Audience <i>pro forma</i>
9°	<i>Autorité des marchés financiers c. Gestion de Capital Triglobal inc. et Société de gestion de fortune Triglobal inc. et Themistoklis Papadopoulos et Anna Papatthanasiou et Franco Mignacca et Joseph Jekkel et PNB Management inc. et Mario Bright et Focus Management inc. et Ivest Fund Ltd et Kevin Coombes et 3769682 Canada Inc.(intimés) et Interactive Brokers et Banque CIBC et Groupe Financier Banque TD et BNP Parisbas (Canada)</i>	2007-033	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 juin 2010 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVMQ 250,]	À la suite de l'avis d'audience du 17 mai 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>et Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de gestion de capital Triglobal Inc. (mises en cause) et Nechi Investments inc. et 2938201 Canada inc. et Hymson Holdings inc. et Einvest Holdings Ltd et Franfreluche Investments inc et Michael Zunenshine et Hazel Zunenshine et Howard Zunenshine et Linda Zunenshine et Banque Toronto Dominion (intervenants)</i>					
10°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Groupe Saje inc. et Marc Roberge et Roger Boucher et Luc Richard (intimés)</i>	2009-037	Alain Gélinas Claude St Pierre	11 juin 2010 9 h 30	Demande d'ordonnance de déclaration d'emprise, d'interdiction d'opération sur valeurs et de pénalité administrative [LVM-89, 96, 97, 265, 272.1 et 273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 30 mars 2010
11°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Future</i>	2008-013	Alain Gélinas	16 juin 2010 9 h 30	Demande de levée d'interdiction d'opération sur valeurs	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 28 avril 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Growth Group inc. et Future Growth Fund Limited et Future Growth Market Neutral Equity Fund Limited et Future Growth World Fund Et Adrian Samuel Leemhuis (intimés)</i>		Claude St Pierre		[LVM-265]	Audience <i>pro forma</i>
12°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Aquablue International, Aquablue Spring Water International inc et Manuel Da Silva (intimés) et Banque CIBC (mise en cause)</i>	2010-005	Claude St Pierre	28 juin 2010 9 h 30	Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 10 mai 2010
13°	<i>AMF (demanderesse) c. Aquablue International, Aquablue Spring Water International inc et Manuel Da Silva (intimés) et Banque CIBC (mise en cause)</i>	2010-005	Claude St Pierre	29 juin 2010 9 h 30	Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 10 mai 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
14°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Aquablue International, Aquablue Spring Water International inc et Manuel Da Silva (intimés) et Banque CIBC (mise en cause)</i>	2010-005	Claude St Pierre	30 juin 2010 9 h 30	Ordonnance de blocage, d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller Demande d'être entendus des intimés [LVM-249, 265 et 266 et LAMF-93 et 115.9]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 10 mai 2010
15°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. F.D. De Leeuw & Associés Inc. et Francis Daniel De Leeuw (Lapointe Rosenstein Marchand Melançon) (intimés)</i>	2006-026	Alain Gélinas	30 juin 2010 9 h 30		À la suite de la décision du 30 novembre 2009. <i>Audience pro forma</i>
16°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Alan Murphy (intimé)</i>	2010-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	30 juin 2010 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs, d'agir à titre de conseiller, radiation d'inscription de représentant autonome, d'activité de représentant, dépôt de la décision au greffe de la Cour supérieure. [LAMF 93, 94 et 115.12, LDPSF 115 et 1461. et LVM 265 et 266]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 22 avril 2010 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
17°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Jean-Pierre Lefebvre (La Roche Rouleau & Associés) (intimé)</i>	2009-035	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 juillet 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'opérations sur valeurs et imposition des frais reliés à l'enquête [LVM-265, 273.1 et 273.2]	À la suite de l'avis d'audience du 8 décembre 2009 et de l'audience <i>pro forma</i> du 2 février 2010
18°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Jean-Pierre Lefebvre (La Roche Rouleau & Associés) (intimé)</i>	2009-035	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 juillet 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, interdiction d'opérations sur valeurs et imposition des frais reliés à l'enquête [LVM-265, 273.1 et 273.2]	À la suite de l'audience du 5 juillet 2010
19°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Investissements de capital Dynahedge inc et Nicholas Pantazis (intimés)</i>	2010-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	8 juillet 2010 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs et d'exercer l'activité de conseiller [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 19 mai 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
20°	<i>Pierre Asselin (demandeur) c. Autorité des marchés financiers (intimée)</i>	2010-004	Alain Gélinas Claude St Pierre	9 juillet 2010 9 h 30	Demande de révision d'une décision de l'Autorité des marchés financiers [LVM-322]	À la suite de l'avis d'audience du 15 avril 2010
21°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Kenneth Battah (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)</i>	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	14 juillet 2010 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 20 avril 2010 Audience <i>pro forma</i>
22°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Gestion d'actif Ratio Capital Cor., et Denis Hamel et Christophe Leconte (intimés)</i>	2010-003	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 septembre 2010 9 h 30	Interdiction d'exercer l'activité de conseiller et mesure propre à assurer le respect de la loi. Demande d'être entendus des intimés [LVM-265 et 266 et LAMF-93, 94 et 115.9]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 30 mars 2010

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
23°	<i>Autorité des marchés financiers (demanderesse) c. Luc Despatie (intimé)</i>	2010-006	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 septembre 2010 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 21 avril 2010

Le 21 mai 2010

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca www.bdr@gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Bélanger	Pierre	Services en Placements Peak inc.	2010-05-11
Belluso	Chiara	Fonds d'investissement HSBC (Canada) inc.	2010-05-07
Bernard	Marius	4287801 Canada Inc.	2010-05-14
Brazeau	Christiane	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-05-11
Burnie	Daniel	Services d'investissement Quadrus ltee.	2010-05-14
Charest	Bernard	Groupe Cloutier Investissements Inc.	2010-05-17
Cote	Sylvain	Promutuel Capital cabinet de services financiers inc.	2010-05-14
Dame	Alexandre	Placements Manuvie incorporée	2010-05-07
Daviau	Suzie	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-05-17
Deschênes	David	Placements Banque Nationale inc.	2010-05-17
Deschênes	Nadia	Fonds d'investissement Royal inc.	2010-05-11
Deslauriers	Line	Promutuel Capital cabinet de services financiers inc.	2010-05-13
Didi	Jaouad	Fonds d'investissement Royal inc	2010-05-15
Ezerzer	Samuel	Financière Banque Nationale inc.	2010-05-18
Flynn	Jean-François	Services d'investissement Quadrus ltee.	2010-05-11
Francoeur	Mylène	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-05-10
Guay	Nathalie	Fonds d'investissement Royal inc	2010-05-10
Hébert	Rosaire	Promutuel Capital cabinet de services financiers inc.	2010-04-21
Hotte	Jacqueline	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-05-14
Houde	Richard	Valeurs mobilières Banque Laurentienne	2010-05-19
Kairouz	Mike	Placements Scotia inc.	2010-05-10
Kougioumoutzakis	Eric	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2010-05-12
Lafrance	Nicolas Réjean	BMO Ligne d'action inc.	2010-05-07
Lafrance-Simard	Jeremie	Placements Scotia inc.	2010-05-07
Leclerc	Lisette	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-01-04
Lecompte-Bellavance	Francois Alexandre	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2010-05-17
Lefebvre	Gabriel	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-04-28
Marchand	Carole	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-04-02
Nadeau	Maxime	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-05-13
Oskey	Abdallah	Fonds d'investissement Royal inc	2010-05-17
Ouellet	Kathleen	La Capitale, services conseils inc.	2010-05-14
Parent	Pierre-Marc	Desjardins cabinet de services financiers inc	2010-05-14

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Parisien	Jean-François	Fonds d'investissement Royal inc	2010-05-04
Perrotta	Teresa	BMO Investissements Inc.	2010-05-14
Poirier	Ginette	Placements CIBC Inc.	2010-05-12
Potts	John Francis	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2010-05-12
Renauld	Daniel	La Capitale, services conseils inc.	2010-05-14
Renière-Lafrenière	Anouk	Services d'investissement Quadrus ltee.	2010-05-07
Scrivens	Teresa	Services financiers groupe Investors inc.	2010-05-14
Simoneau	Serge	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2010-05-12
Taillefer	Jean-Nagual	Placements Banque Nationale inc.	2010-05-14
Taillefer	Carol-Ann	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2010-05-14
Tamer	Abdelhak	Services financiers groupe Investors inc.	2010-05-06
Tang	Chung	Fonds d'investissement HSBC (Canada) inc.	2010-05-10
Topac	Vartan	Placements CIBC Inc.	2010-05-10
Viger	Louis-Philippe	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2010-05-17

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Caughlin	Crista	Gestion de placements Connor, Clark & Lunn	2010-05-10
Shak	Perry	BMO Harris gestion de placements inc.	2010-05-14

Cabinets de services financiers et sociétés autonomes

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de A à E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6 Planification financière	

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
101722	Beaupré	Richard	1A	2010-05-17
104171	Bouchard	Jean-Denis	1A	2010-05-17
105390	Brousseau	Marc	1A	2010-05-13
105594	Burnie	Daniel	1A, 2A, 6	2010-05-18
105792	Camplone	Diane	1A, 2A	2010-05-17

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
106447	Chagnon	Aline	3A	2010-05-13
108606	Cyr	Claude	6	2010-05-12
110953	Dubreuil	Anne	3A	2010-05-12
119146	Languérand	Paul	3A	2010-05-12
119284	Laplante	Rodrigue	1A, 2A	2010-05-13
120842	Lefebvre	Yvan	6	2010-05-13
121604	Levasseur	Claude	1A	2010-05-14
124868	Nahas	Luty	1A, 6	2010-05-14
125138	Nolin	Louise	3A	2010-05-17
128555	Renaud	Danielle	4A	2010-05-12
131541	St-Louis-Dupuis	Lisette	1A	2010-05-12
133737	Vaillant	Lyne	1A, 3B	2010-05-18
135752	Fontaine	Maryse	4A	2010-05-12
136697	Paquette	Gilles	5A	2010-05-12
136877	Tanguay	Jocelyne	5A	2010-05-12
137552	Perrault	René	5A	2010-05-18
137555	Larocque	Jacques	5A	2010-05-18
138018	Brien	Gaétan	4A	2010-05-12
139126	Lacharité	Danielle	4A	2010-05-18
139615	Fréchette	Johanne	5A	2010-05-17
140158	Sabourin	Josée	4A	2010-05-12
140794	Drouin	Jackie	2B	2010-05-18
141667	Dumont	Sylvie	3A	2010-05-12
147128	Arbour-Makarios	Malorie	4A	2010-05-13
147683	Augustin	Rouslène	1A	2010-05-13
150561	Mitroi Banu	Cristina Maria	1A	2010-05-12
152304	Lemay	Carol	4A	2010-05-17
152916	Poulin	François	1A	2010-05-18
157137	Trottier	Johanne	1A	2010-05-17
157470	Lussier-Gagnon	Chantal	4B	2010-05-12
157528	Leblanc	Sylvie	1A	2010-05-13
158386	Lechasseur	Marie-Josée	4B	2010-05-14
158699	Hine	Carolyn	4A	2010-05-17
159288	Beauchamp	Guy	6	2010-05-18
160451	Drouin	Mathieu	3B	2010-05-17
162728	Champagne	Nicole	4A	2010-05-17
163965	Pepin-Roy	Caroline	3B	2010-05-12
164068	Proteau	Richard	1A	2010-05-18

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
166111	Desrochers	Solange	4B	2010-05-17
170022	Moisan	Christian	4A	2010-05-14
171767	St-Gelais	Langis	5A	2010-05-18
171775	Di Marco	Michael	4C	2010-05-18
172261	Lévesque	Nancy	1A	2010-05-12
173681	Dorion	Geneviève	4B	2010-05-18
173864	Charland	Linda	3B	2010-05-17
174022	Paré	Christian	1A	2010-05-17
176353	Lachapelle	Olivier	5A	2010-05-12
178250	Renière-Lafrenière	Anouk	1A	2010-05-17
178562	Laurin	Sophie Jade	4A	2010-05-17
179158	Yacoubi	Dalila	1A	2010-05-18
180144	Vézina	Audrey	1B	2010-05-14
180420	Diome	Natalie	4C	2010-05-17
180936	Darveau	Simon	1A	2010-05-18
181262	Martin	Jean-Michel Junior	4B	2010-05-12
181406	Savard	Robin	5A	2010-05-18
181879	Couillard	Serge	3B	2010-05-12
184015	Boudreau	Jimmy	1A	2010-05-13
184127	Durocher	Ariane	1A	2010-05-13
184189	McCormick	John Daniel	1A	2010-05-17
185039	Archambault	Ann	1A	2010-05-13
185117	Dion	Martine	1B	2010-04-21
185426	Lalonde	Patrick	1B	2010-05-14
185432	Lafontaine	Jean-Sébastien	1B	2010-05-14
185709	Simard	Louise	4A	2010-05-12
186055	Wong	Jin Hung	1A	2010-05-13
186120	Pierre	Jean David	1A	2010-05-13
186197	Lagogiannis	Stavros	1B	2010-05-17
186226	Charette	Luc	4B	2010-05-17
186293	Lavoie	Geneviève	3B	2010-05-13
186446	Métivier	Marc-Olivier	1A	2010-05-17
186472	Hassouni	Jamal	1A	2010-05-13
186485	Gauthier	Jimmy	1A	2010-05-13
186563	Boutarf	El Mejdoub	1A	2010-05-13

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6, et les mentions spéciales, de A à E.

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
155848	Gamelin	Huguette	1A	2010-05-01

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
505801	Aviva, compagnie d'assurance du Canada	Milord	Jocelyne	2010-05-12

3.5.2 Les cessations d'activités

Radiation de courtiers

Nom de la firme	Catégorie	Date de radiation
Maoki inc.	Épargne collective	2010-05-19

Radiation de conseillers

Nom de la firme	Catégorie	Date de radiation
Gestion d'actifs Barlow	Gestionnaire de portefeuille	2010-05-11

Radiations et suspensions pour les cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Numéro de décision	Décision	Date de la décision
501476	Les Assurances Luc Deguire inc.	2010-PDG-0089	Radiation	2010-05-17
502306	G.P.N. Assurance collective inc.	2010-PDIS-2263	Suspension	2010-04-27
507320	9083-6115 Québec inc.	2010-PDIS-2277	Suspension	2010-05-07
510999	Groupe Empresa inc.	2010-PDG-0088	Radiation	2010-05-17
511004	Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc.	2010-PDIS-2264	Radiation	2010-04-27

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500080	Courtier d'assurance Roger E. Bélanger inc.	Assurance de dommages	2010-05-17

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501291	Lise Bernier	Assurance de personnes	2010-05-14
504640	Les assurances Pierre E. Martin inc.	Assurance de personnes Assurance de dommages	2010-05-18
505203	Services financiers G.Thibeault inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2010-05-17
505599	Jacques Mercier	Assurance de personnes	2010-05-17
506306	3691837 Canada inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2010-05-13
507012	Robert-David Prudhommeaux	Assurance de personnes	2010-05-18
508723	Marc Brousseau	Assurance de personnes	2010-05-13
510780	Le Groupe Financier Pierre Potvin Inc.	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2010-05-14
510818	Jean-François Lachance	Assurance de personnes Planification financière	2010-05-17
512219	Benoit Bouchard	Assurance de personnes	2010-05-17
512938	Joëlle Cliche	Assurance de personnes	2010-05-13
512989	Christian Paré	Assurance de personnes	2010-05-17
513067	Martin Rodrigue	Assurance de personnes	2010-05-17
513550	Jean-Guy Doré	Expertise en règlement de sinistres	2010-05-12
513881	Victoria Inkster	Assurance de personnes	2010-05-18
513962	Services financiers Exclusifs inc.	Assurance de personnes	2010-05-13

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsable, les chefs de la conformité ou les dirigeants responsables

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Amundi Canada Inc.	Fortin	Louis	2010-05-13
Bush associés ltee	Frantz	Tim	2010-05-18
Desjardins gestion Internationale d'actifs inc.	Thomassin	Caroline	2010-05-13

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
505801	Aviva, compagnie d'assurance du Canada	Perron	Carole	2010-05-12

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
514645	Gallagher Bassett Canada inc.	Rachel Cardinal	Expertise en règlement de sinistres	2010-05-14
514785	Solutions PPI Québec inc.	Claude Ménard	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2010-05-12
514795	Les services financiers Bernard Charest inc.	Bernard Charest	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2010-05-14

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Décision n° 2010-PDIS-2277

9083-6115 QUÉBEC INC.
 186, rue Principale
 Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0
 Inscription n° 507 320

DÉCISION

(article 115, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 26 mars 2010, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre du cabinet 9083-6115 Québec inc. un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »).

L'avis à 9083-6115 Québec inc. établit les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. 9083-6115 Québec inc. détient une inscription auprès de l'Autorité dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes, portant le n° 507 320, et, à ce titre, est assujéti à la LDPSF.
2. Le dirigeant responsable de 9083-6115 Québec inc. est Louis Tremblay.
3. 9083-6115 Québec inc. n'a pas, à ce jour, acquitté les frais prescrits par règlement pour les factures suivantes :
 - n° 960020, datée du 8 avril 2008;
 - n° 1050130, datée du 14 avril 2009.
4. 9083-6115 Québec inc. n'a pas, à ce jour, fait parvenir ses documents de maintien pour les années 2008 et 2009, prescrits par règlement.
5. Dans la semaine du 16 juin 2008, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a communiqué avec Louis Tremblay. Il devait nous faire parvenir les documents et le paiement pour l'année 2008.
6. Le 8 juillet 2009, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a envoyé à 9083-6115 Québec inc., par poste certifiée, un avis dans lequel il était mentionné de transmettre les documents pour le maintien de l'inscription dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 22 juillet 2009. Cet avis a été retourné à l'Autorité avec la mention « *parti sans laisser d'adresse* ».

7. Dans la semaine du 9 février 2010, un agent du Service de la conformité a tenté de joindre Louis Tremblay aux numéros inscrits à son dossier. L'agent a laissé un message sur la boîte vocale.

MANQUEMENTS REPROCHÉS

8. 9083-6115 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 81 de la LDPSF en omettant d'acquitter les droits prescrits par règlement;
9. 9083-6115 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* en omettant d'aviser l'Autorité de ses nouvelles coordonnées.
10. 9083-6115 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* en omettant de fournir les documents prescrits par règlement;

LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI

Dans son avis, l'Autorité donnait à 9083-6115 Québec inc. l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 12 avril 2010.

Or, le 12 avril 2010, l'Autorité n'avait reçu, de la part de 9083-6115 Québec inc., aucune observation écrite ou document qui aurait pu lui expliquer les motifs pour lesquels 9083-6115 Québec inc. a fait défaut de respecter l'article 81 de la LDPSF, l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* ainsi que l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus, demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas. »;

CONSIDÉRANT l'article 81 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit verser à l'Autorité les droits annuels prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un cabinet doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278. »;

CONSIDÉRANT l'article 9 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, qui se lit comme suit :

« Si, pendant la durée d'une inscription, survient un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis, le titulaire de l'inscription doit en aviser l'Autorité par écrit dans un délai de 30 jours suivant un tel changement. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

1° dans le cas d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome inscrit dans la discipline de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes, de l'assurance de dommages, de l'expertise en règlement de sinistres ou de la planification financière et qui reçoit ou perçoit des sommes pour le compte d'autrui, maintenir un compte séparé dans lequel doivent être déposées sans délai toutes les sommes perçues ou reçues pour le compte d'autrui dans le cadre de ses activités régies par cette loi.

Aux fins du présent règlement, l'expression « compte séparé » signifie un compte distinct ouvert au sein d'une institution dont les dépôts sont garantis en vertu de la Loi sur l'assurance dépôts (L.R.Q., c. A-26), dans lequel le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome visé doit y déposer toutes les sommes qu'il reçoit ou perçoit pour le compte d'autrui;

1.1° dans les cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, respecter les dispositions du Règlement 31-102Q sur la Base de données nationale d'inscription et du Règlement 33-109Q sur les renseignements concernant l'inscription.

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) sauf pour l'assureur qui entend agir par l'entremise d'experts en sinistre à son emploi, une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome;

b) dans le cas d'un cabinet, une preuve que tout représentant qui agit pour son compte sans être à son emploi est couvert par une assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur l'exercice des activités des représentants;

c) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un courtier en assurance de dommages autorisé à agir à titre de courtier spécial, une copie du cautionnement conforme aux exigences du Règlement sur le courtage spécial en assurance de dommages;

d) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, une copie des états financiers de son dernier exercice financier, vérifiés et signés par deux administrateurs ou par l'administrateur unique, le cas échéant, et

une confirmation indiquant tout changement survenu dans le capital émis de la personne morale, le cas échéant;

e) une liste à jour, par discipline, des nom et adresse résidentielle des représentants par l'entremise desquels le cabinet ou la société autonome exerce ses activités en indiquant, dans le cas d'un cabinet, ceux qui sont à son emploi et ceux qui agissent pour son compte sans être à son emploi et, dans le cas d'une société, ceux qui sont ses associés et ceux qui sont à son emploi;

f) le cas échéant, les nom et adresse résidentielle de toutes les personnes qui sont à son emploi et qui sont visées par l'article 547 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers;

g) une déclaration signée par chacun des administrateurs et dirigeants du cabinet ou des associés d'une société autonome, selon le cas, confirmant s'ils sont dans l'une des situations visées au paragraphe 16 de l'article 2 ou au paragraphe 10 de l'article 6;

h) le cas échéant, une déclaration signée par le représentant autonome ou, dans le cas d'un cabinet ou d'une société autonome, par la personne autorisée à signer la demande d'inscription confirmant qu'il n'est survenu aucun changement de circonstances affectant la véracité des renseignements fournis à l'Autorité;

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que la LDPSF et ses règlements soient respectés;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription à titre de cabinet de 9083-6115 Québec inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes jusqu'à ce que 9083-6115 Québec inc. se soit conformé à la présente décision en acquittant les droits prescrits par règlement et en fournissant les documents prescrits par règlement;

IMPOSER à 9083-6115 Québec inc. une pénalité globale de 1 000 \$, laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de la décision;

Cette pénalité se répartit comme suit :

- 500 \$ pour le défaut d'acquitter les droits prescrits par règlement;
- 500 \$ pour le défaut de fournir les documents prescrits par règlement.

Et, par conséquent, que 9083-6115 Québec inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 7 mai 2010.

M^e Yan Paquette
 Directeur, OAR, indemnisation et
 pratiques en matière de distribution

*** Le paiement de la pénalité imposée doit être expédié à l'adresse suivante : Autorité des marchés financiers, a/s M^{me} Claudia Maschis, analyste au Service de la conformité, 2640, boulevard Laurier, bureau 400, Québec (Québec) G1V 5C1. Le chèque doit être libellé à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers.**

Décision n^o 2010-PDIS-2264

**SERVICES FINANCIERS JEAN-PIERRE
 DRAPEAU INC.**
 323, rue de Vitré
 Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0
 Inscription n^o 511 004

DÉCISION

(article 115, *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

Le 22 février 2010, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») signifiait à l'encontre du cabinet Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. un avis (l'« avis ») en vertu de l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »)

L'avis à Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. établit les faits constatés et les manquements reprochés à ce dernier de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

1. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. détient une inscription auprès de l'Autorité dans la discipline de l'assurance de personnes, portant le n^o 511 004, et, à ce titre, est assujéti à la LDPSF.

2. Le dirigeant responsable de Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. est Jean-Pierre Drapeau.
3. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. n'a pas, à ce jour, acquitté les frais prescrits par règlement pour les factures suivantes :
 - n° 955597, datée du 12 mars 2008;
 - n° 983412, datée du 5 août 2008;
 - n° 1044481, datée du 9 mars 2009.
4. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. n'a pas, à ce jour, de représentant rattaché, et ce, depuis le 1^{er} avril 2009.
5. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 1^{er} avril 2009.
6. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. n'a pas, à ce jour, fait parvenir ses documents de maintien pour les années 2008 et 2009, prescrits par règlement.
7. Le 20 août 2008, après avoir communiqué avec Jean-Pierre Drapeau, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription lui a transmis, par courrier, les factures et les documents pour le maintien.
8. Le 4 septembre 2008, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a laissé un message à Jean-Pierre Drapeau. Il n'a jamais donné suite à ce message.
9. Le 8 septembre 2008, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a communiqué avec Jean-Pierre Drapeau concernant le maintien de l'inscription et son paiement. Il devait nous transmettre les documents au plus tard le 20 septembre 2008.
10. Le 17 novembre 2008, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a envoyé à Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc., par poste certifiée, un avis de 30 jours aux défauts et manquements du maintien de l'inscription.
11. Le 2 mars 2009, un agent du Service de la conformité a envoyé à Services financiers Jean Pierre Drapeau inc. une lettre l'avisant que sa couverture d'assurance de responsabilité professionnelle viendrait à échéance le 1^{er} avril 2009 et lui demandant de faire parvenir une preuve d'assurance de responsabilité professionnelle avant l'échéance de la police.
12. Le 3 avril 2009, un agent de la Direction de la certification et de l'inscription a envoyé à Jean Pierre Drapeau, par poste certifiée, un avis de non-renouvellement de son certificat n° 110 657.
13. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc.

MANQUEMENTS REPROCHÉS

14. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. a fait défaut de respecter l'article 81 de la LDPSF en omettant d'acquitter les droits prescrits par règlement.
15. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. a fait défaut de respecter l'article 82 de la LDPSF, en omettant d'avoir un ou des représentant(s) rattaché(s).

16. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. a fait défaut de respecter l'article 83 de la LDPSF en omettant de produire à l'Autorité une copie attestant qu'il maintenait une assurance de responsabilité conforme aux exigences déterminées par règlement.
17. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. a fait défaut de respecter l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome* en omettant de fournir un contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du cabinet et qui répond à ces exigences.
18. Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. a fait défaut de respecter l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome* en omettant de fournir les documents prescrits par règlement.

LA POSSIBILITÉ DE PRÉSENTER DES OBSERVATIONS ÉCRITES ET DE PRODUIRE DES DOCUMENTS À L'APPUI DE CELLES-CI

Dans son avis, l'Autorité donnait à Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, le ou avant le 9 mars 2010.

L'Autorité a reçu de Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. des observations le 11 mars 2010 et en a tenu compte pour prendre sa décision.

Essentiellement, les observations présentées par le cabinet Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc., par l'entremise de son dirigeant responsable, sont à l'effet de :

- demander le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* ».
- informer l'Autorité des modalités de paiement, dans la semaine du 7 avril 2010.

Dans les circonstances, l'Autorité se dit prête à rendre sa décision.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus, demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas. »;

CONSIDÉRANT l'article 81 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit verser à l'Autorité les droits annuels prescrits par règlement tant qu'il est inscrit.

Un cabinet doit également acquitter la cotisation qu'il doit verser au Fonds d'indemnisation des services financiers en application de l'article 278. »;

CONSIDÉRANT l'article 82 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet ne peut agir dans une discipline que par l'entremise d'un représentant pour lequel il a satisfait aux exigences prévues aux articles 74, 76 et 77.

Une personne morale qui ne respecte pas les dispositions du premier alinéa ne peut réclamer ni recevoir de rémunération pour les produits qu'elle a alors vendus ou les services qu'elle a rendus. »;

CONSIDÉRANT l'article 83 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement, pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. Il doit aussi s'assurer que tout représentant qui agit pour son compte sans être un de ses employés est couvert par une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, qu'il a acquitté la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. »

CONSIDÉRANT l'article 127 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet dont l'inscription est radiée ou retirée pour une discipline donnée doit céder les dossiers, livres et registres afférents à cette discipline à un cabinet, une société autonome ou un représentant autonome inscrit dans cette même discipline. Il en avise préalablement l'Autorité par écrit.

L'Autorité peut s'opposer à cette cession ou la subordonner aux conditions qu'elle juge appropriées.

Plutôt que de céder ses dossiers, livres et registres, un cabinet peut, avec l'autorisation de l'Autorité, en disposer autrement.

Lorsque le cabinet refuse de procéder à la cession ou à la disposition de ses dossiers, livres ou registres, l'Autorité prend possession de ceux-ci et statue sur la façon dont elle en dispose. »;

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

(...)

b) 1 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 2 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

(...)

b) 10 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 25 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

a) dans le cas du cabinet, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses activités ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou les stagiaires des représentants dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 10 du *Règlement relatif à l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome et d'une société autonome*, qui se lit comme suit :

« Pour maintenir son inscription, un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome doit :

1° dans le cas d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome inscrit dans la discipline de l'assurance de personnes, de l'assurance collective de personnes, de l'assurance de dommages, de l'expertise en règlement de sinistres ou de la planification financière et qui reçoit ou perçoit des sommes pour le compte d'autrui, maintenir un compte séparé dans lequel doivent être déposées sans délai toutes les sommes perçues ou reçues pour le compte d'autrui dans le cadre de ses activités régies par cette loi.

Aux fins du présent règlement, l'expression « compte séparé » signifie un compte distinct ouvert au sein d'une institution dont les dépôts sont garantis en vertu de la Loi sur l'assurance dépôts (L.R.Q., c. A-26), dans lequel le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome visé doit y déposer toutes les sommes qu'il reçoit ou perçoit pour le compte d'autrui;

1.1° dans les cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, respecter les dispositions du Règlement 31-102Q sur la Base de données nationale d'inscription et du Règlement 33-109Q sur les renseignements concernant l'inscription.

2° dans les 45 jours de la demande de l'Autorité, lui transmettre annuellement :

a) sauf pour l'assureur qui entend agir par l'entremise d'experts en sinistre à son emploi, une preuve du maintien de l'assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome;

b) dans le cas d'un cabinet, une preuve que tout représentant qui agit pour son compte sans être à son emploi est couvert par une assurance de responsabilité conforme aux exigences du Règlement sur l'exercice des activités des représentants;

c) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un courtier en assurance de dommages autorisé à agir à titre de courtier spécial, une copie du cautionnement conforme aux exigences du Règlement sur le courtage spécial en assurance de dommages;

d) dans le cas d'un cabinet qui agit par l'entremise d'un représentant en valeurs mobilières, une copie des états financiers de son dernier exercice financier, vérifiés et signés par deux administrateurs ou par l'administrateur unique, le cas échéant, et une confirmation indiquant tout changement survenu dans le capital émis de la personne morale, le cas échéant;

e) une liste à jour, par discipline, des nom et adresse résidentielle des représentants par l'entremise desquels le cabinet ou la société autonome exerce ses activités en indiquant, dans le cas d'un cabinet, ceux qui sont à son emploi et ceux qui agissent pour son compte sans être à son emploi et, dans le cas d'une société, ceux qui sont ses associés et ceux qui sont à son emploi;

f) le cas échéant, les nom et adresse résidentielle de toutes les personnes qui sont à son emploi et qui sont visées par l'article 547 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers;

g) une déclaration signée par chacun des administrateurs et dirigeants du cabinet ou des associés d'une société autonome, selon le cas, confirmant s'ils sont dans l'une des situations visées au paragraphe 16 de l'article 2 ou au paragraphe 10 de l'article 6;

h) le cas échéant, une déclaration signée par le représentant autonome ou, dans le cas d'un cabinet ou d'une société autonome, par la personne autorisée à signer la demande d'inscription confirmant qu'il n'est survenu aucun changement de circonstances affectant la véracité des renseignements fournis à l'Autorité;

(...). »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que la LDPSF et ses règlements soient respectés;

CONSIDÉRANT les facteurs aggravants tels que les nombreuses correspondances, les multiples promesses de transmettre les documents et le nombre de manquements;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription à titre de cabinet de Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. dans la discipline de l'assurance de personnes;

ORDONNER à Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. d'informer par écrit l'Autorité de la manière dont il entend disposer de ses dossiers clients, livres et registres (les « dossiers »), et ce, dans les quinze (15) jours de la signification de la présente décision;

Dans l'éventualité où l'Autorité se déclare satisfaite de la manière dont le cabinet Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER la remise des dossiers au nouvel acquéreur, à l'assureur ou au consommateur concerné, au plus tard dans les quarante-cinq (45) jours suivant la réponse de l'Autorité;

Dans l'éventualité où l'Autorité ne se déclare pas satisfaite de la manière dont le cabinet Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. entend disposer de ses dossiers :

ORDONNER à Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. de remettre tous ses dossiers à l'Autorité, ou à toute autre personne désignée par l'Autorité. La remise des dossiers s'effectuera de la manière suivante :

Le cabinet Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. devra communiquer, dans les trente (30) jours suivant la réponse de l'Autorité, avec M. Éric René, chef du Service de l'inspection à l'Autorité, au numéro 1 877 525-0337, poste 4751, afin de déterminer la date à laquelle les dossiers clients seront remis à l'Autorité. Les dossiers devront être remis à l'Autorité au 800, square Victoria, 22^e étage, tour de la Bourse, Montréal (Québec) ou à toute autre adresse qui pourrait être désignée par l'Autorité;

Et, par conséquent, que Services financiers Jean-Pierre Drapeau inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait le 27 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

DÉCISION N^o 2010-PDIS-2263

G.P.N. ASSURANCE COLLECTIVE INC.
277, chemin du Bord-Du-Lac Lakeshore, app. 3
Pointe-Claire (Québec) H9S 4L2
Inscription n^o 502 306

Décision

(article 83 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS

1. Le cabinet G.P.N. Assurance collective inc. détient une inscription auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), portant le n^o 502 306, dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes. À ce titre, il est assujéti à la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2 (la « LDPSF »).
2. Le dirigeant responsable de G.P.N. Assurance collective inc. est André Nolin.
3. Le 21 mai 2009, par la décision n^o 2009-PDIS-0133, l'Autorité suspendait l'inscription de G.P.N. Assurance collective inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes et l'assurance collective de personnes jusqu'à ce qu'il fournisse une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme à la réglementation en vigueur.
4. Le 21 juillet 2009, l'Autorité a reçu un certificat d'assurance pour couvrir la responsabilité professionnelle de G.P.N. Assurance collective inc., et ce, pour la période du 1^{er} avril 2009 au 1^{er} avril 2010.

5. Le 1^{er} mars 2010, l'Autorité a reçu une annulation pour la police d'assurance de responsabilité professionnelle, celle-ci étant effective à partir du 23 février 2010.
6. G.P.N. Assurance collective inc. n'a pas, selon nos informations, de police d'assurance de responsabilité professionnelle en vigueur, et ce, depuis le 23 février 2010.
7. Le 12 mars 2010, un agent du Service de la conformité a envoyé à G.P.N. Assurance collective inc., par poste certifiée, un dernier rappel dans lequel il était mentionné de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle dans les 15 jours de la présente. Dans ce cas, le cabinet avait jusqu'au 27 mars 2010.
8. Dans la semaine du 13 avril 2010, un agent du Service de la conformité a communiqué avec André Nolin pour lui mentionner de transmettre une nouvelle police d'assurance de responsabilité professionnelle, car en cas de récidive, l'Autorité peut radier l'inscription d'un cabinet.
9. À ce jour, l'Autorité n'a rien reçu de la part de G.P.N. Assurance collective inc.

LA DÉCISION

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements, ou que la protection du public l'exige, demander au Bureau de décision et de révision de radier son inscription, de la suspendre ou de l'assortir de restrictions ou de conditions. Elle peut, en plus, demander au Bureau d'imposer au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 2 000 000 \$.

Toutefois, l'Autorité peut suspendre l'inscription d'un cabinet, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$, lorsque celui-ci ne respecte pas les conditions des articles 81, 82, 83 et 103.1 de la présente loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de document prévue par règlement. Elle peut également radier l'inscription d'un cabinet lorsque celui-ci ne respecte pas les dispositions de l'article 82 ou des articles 81, 83 et 103.1, lorsqu'il s'agit de récidive dans ces derniers cas »;

CONSIDÉRANT l'article 83 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet doit, tant qu'il est inscrit, maintenir une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement, pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, acquitter la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin. Il doit aussi s'assurer que tout représentant qui agit pour son compte sans être un de ses employés est couvert par une assurance conforme aux exigences déterminées par règlement pour couvrir sa responsabilité ou, s'il existe un fonds d'assurance, qu'il a acquitté la prime d'assurance fixée par l'Autorité à cette fin »

CONSIDÉRANT l'article 707 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A 33.2, qui se lit comme suit :

« L'Autorité des marchés financiers, instituée par l'article 1 de la présente loi, est substituée au Bureau des services financiers et au Fonds d'indemnisation des services financiers, institués en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2). Elle en acquiert les droits et en assume les obligations. »;

CONSIDÉRANT l'article 29 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Sauf à l'égard de la catégorie d'expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur, le contrat d'assurance qui couvre la responsabilité du représentant autonome, du cabinet ou de la société autonome doit satisfaire aux exigences suivantes :

1° le montant couvert ne doit pas être inférieur à 500 000 \$ par réclamation et, pour chaque période de 12 mois, à :

(...)

b) 1 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 2 000 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

2° il peut comporter une franchise qui ne peut excéder :

(...)

b) 10 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant 3 représentants ou moins qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome;

c) 25 000 \$ pour le cabinet ou la société autonome comptant plus de 3 représentants qui agissent pour le compte du cabinet ou de la société autonome.

3° il doit comporter des dispositions suivant lesquelles :

a) dans le cas du cabinet, la garantie couvre la responsabilité découlant de fautes, d'erreurs, de négligences ou d'omissions commises dans l'exercice de ses activités ou de celles commises par ses mandataires, ses employés ou les stagiaires des représentants dans l'exercice de leurs fonctions, qu'ils soient ou non encore en fonction à la date de la réclamation;

(...)

d) la couverture offerte quant aux activités du cabinet, du représentant autonome ou des associés et représentants à l'emploi de la société autonome pendant la période au cours de laquelle le contrat est en vigueur continuera d'exister au-delà de la période d'assurance qui y est prévue, pour une période de cinq ans, pour toutes les activités visées par la couverture, à compter de la date de la radiation ou de la suspension de l'inscription du cabinet, du représentant autonome ou de la société autonome, selon le cas;

e) le délai suivant lequel l'assureur doit aviser le Bureau de son intention de ne pas renouveler ou de résilier le contrat est de 30 jours avant la date du non-renouvellement ou de la résiliation;

f) l'assureur doit aviser le Bureau dès qu'il reçoit un avis de non-renouvellement ou de résiliation du contrat d'assurance;

g) l'assureur doit aviser le Bureau de la réception de toute réclamation, qu'il décide de l'honorer ou non.

Le montant de la franchise prévu au contrat d'assurance peut néanmoins être supérieur à celui visé aux sous-paragraphes a à c du paragraphe 2° du premier alinéa, pourvu que l'assuré maintienne en tout temps des liquidités au moins égales au montant mentionné au contrat. On entend par « liquidités », la somme des espèces et des valeurs immédiatement convertibles en espèces. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 de la *Loi sur la justice administrative*, L.R.Q. c. J-3, qui se lit comme suit :

« L'autorité administrative ne peut prendre une ordonnance de faire ou de ne pas faire ou une décision défavorable portant sur un permis ou une autre autorisation de même nature, sans au préalable :

1° avoir informé l'administré de son intention ainsi que des motifs sur lesquels celle-ci est fondée;

2° avoir informé celui-ci, le cas échéant, de la teneur des plaintes et oppositions qui le concernent;

3° lui avoir donné l'occasion de présenter ses observations et, s'il y a lieu, de produire des documents pour compléter son dossier. »;

CONSIDÉRANT la protection du public et le fait qu'il y a lieu de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

SUSPENDRE l'inscription de G.P.N. Assurance collective inc. dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes jusqu'à ce que le cabinet se soit conformé au présent avis en fournissant une police d'assurance de responsabilité professionnelle conforme et en vigueur;

Et, par conséquent, que G.P.N. Assurance collective inc. :

Cesse d'exercer ses activités.

La décision prend effet immédiatement et est exécutoire malgré appel.

Fait à Québec le 27 avril 2010.

M^e Yan Paquette
Directeur, OAR, indemnisation et
pratiques en matière de distribution

Veillez prendre note que si vous n'êtes plus intéressé à exercer des activités en tant que cabinet, vous devez faire le retrait de votre inscription. À cet effet, nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.lautorite.qc.ca afin de vous procurer le formulaire « *Demande de retrait de l'inscription* » que vous devrez remplir et nous retourner dans les 30 jours de la présente décision.

N.B. Pour que votre suspension soit levée, veuillez transmettre votre assurance à Claudia Maschis par télécopie au 418-528-7031 ou par courriel à claudia.maschis@lautorite.qc.ca.

DÉCISION NO 2010-PDG-0088

GROUPE EMPRESA INC., personne morale légalement constituée ayant son siège social et son principal établissement au 304, rue Notre-Dame Est, Bureau 301 Montréal (Québec) H2Y 1C7.

DÉCISION

(art. 115 *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS :

Le 4 décembre 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») émettait à l'encontre du cabinet Groupe Empresa inc. (« Empresa »), un avis (l'« avis »), portant le numéro 2009-DSEC-0049, en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de la LDPSF;

Ainsi, les faits constatés et les manquements reprochés au cabinet et qui apparaissent à l'avis signifié le 10 décembre 2009 sont établis de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

Groupe Empresa inc.

1. Empresa détient une inscription auprès de l'Autorité portant le numéro 510999, dans les disciplines de l'assurance de personnes et de l'assurance collective de personnes. À ce titre, il est régi par la LDPSF;
2. Luc Deguire est administrateur et dirigeant responsable du cabinet. Il détient un certificat auprès de l'Autorité portant le numéro 109221 lui permettant d'agir à titre de représentant dans la discipline de l'assurance de personnes;
3. Domaine Deguire inc. (anciennement Gestion Méluk inc. (« Méluk »)) est l'actionnaire majoritaire d'Empresa;
4. La gestion de portefeuilles est l'activité économique de Domaine Deguire inc. et son établissement est situé au 241, chemin de Fulford, Shefford (Québec) J2M 1B2;
5. Son président, secrétaire, administrateur et actionnaire majoritaire est Luc Deguire;

Jean-François Gervais

6. Jean-François Gervais détient un certificat auprès de l'Autorité portant le numéro 157576 lui permettant d'agir à titre de représentant dans la discipline de l'assurance de personnes;
7. Jean-François Gervais agit comme représentant rattaché à Empresa;

R-ME Système de sécurité inc.

8. R-ME Système de sécurité inc. (« RME ») est une société fédérale constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, L.R.C., c. C-44 dont les activités économiques sont constituées par l'offre de services de sécurité;
9. Luc Deguire est le président, secrétaire et administrateur de RME;
10. Méluk est l'actionnaire majoritaire de RME et Empresa en est le deuxième actionnaire;

Faits spécifiques aux manquements reprochés :

11. Par une décision datée du 14 avril 2008, portant le N° 2008-DCAJ-0043, l'Autorité ordonnait qu'une enquête soit instituée notamment quant aux activités d'Empresa et de son dirigeant responsable, Luc Deguire;
12. Cette enquête fut instituée en raison du fait qu'il avait été porté à la connaissance de l'Autorité que Luc Deguire proposait depuis un certain temps, à une clientèle triée sur le volet, de souscrire un produit d'assurance-vie sans avoir à en payer la prime, Luc Deguire assumant le paiement;
13. Le stratagème élaboré par Luc Deguire permettait à ce dernier de vendre au client visé un produit d'assurance-vie, de préférence une protection de type « universel », pour un capital minimum assuré de 1 M \$ et ainsi toucher une commission supérieure au montant de la prime annuelle payée par lui;
14. L'enquête a démontré que ce même stratagème était également utilisé par Jean-François Gervais, un représentant rattaché à Empresa;
15. Selon les informations obtenues par l'Autorité, Jean-François Gervais aurait été initié à ce stratagème par le dirigeant responsable d'Empresa, Luc Deguire;
16. L'enquête menée par l'Autorité a démontré qu'un nombre important de polices d'assurance-vie dont le capital assuré s'élevait à 1 M \$ et plus, auraient été souscrites majoritairement par :
 - les employés et les ex-employés d'Empresa;
 - l'entourage familial, amical et d'affaires du dirigeant responsable d'Empresa;
 - les entrepreneurs en construction recrutés par Luc Deguire, lesquels ont obtenus des contrats pour la construction de la résidence privé de Luc Deguire[...];
17. Notons qu'afin de se prévaloir de la commission reliée à la vente du produit d'assurance, la police d'assurance-vie se doit de demeurer en vigueur pendant une période minimale de deux ans;
18. L'enquête a révélé qu'au terme des deux années de l'émission de la police d'assurance-vie, Luc Deguire décidait soit :
 - de maintenir la police d'assurance-vie en vigueur;
 - d'arrêter d'effectuer le versement de la prime et ainsi laisser la police d'assurance-vie tomber en déchéance; ou
 - pour la majorité de ses clients, de produire une demande à l'assureur afin de faire réduire le capital assuré à 50 000 \$ ou moins;

19. L'enquête a démontré également que Luc Deguire pouvait vendre plus d'un produit d'assurance-vie auprès d'assureurs multiples, pour un même client, et en acquitter l'ensemble des primes, multipliant ainsi le montant des commissions touchées;
20. Par ailleurs, l'Autorité a appris que Luc Deguire, aurait demandé à [...], de créer des fausses factures adressées à l'attention de Gestion Méluk inc. ou R-ME Système de sécurité inc., le tout ayant pour but de rembourser des sommes que devaient verser [...] afin d'acquitter les primes des polices d'assurance-vie vendues par Luc Deguire;
21. Il est manifeste que les revenus de commissions engendrés par la vente de ces produits d'assurance constituent l'objectif ultime visé par le stratagème mis en place par Luc Deguire;
22. Dans ce contexte, les consommateurs n'ont jamais bénéficié des conseils auxquels ils étaient en droit de s'attendre, Luc Deguire faisant fi de ses obligations envers les assurés;
23. Luc Deguire a utilisé des consommateurs dans la mise en œuvre du stratagème élaboré par lui, afin de percevoir et multiplier ses revenus de commissions;
24. Rappelons qu'en vertu de l'article 16 de la LDPSF, un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients. De plus, il doit agir avec compétence et professionnalisme;
25. Également, en vertu de l'article 84 de la LDPSF, un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. Ils doivent agir avec soin et compétence;
26. Mentionnons de plus, qu'en vertu de l'article 86 de la LDPSF, un cabinet doit veiller à ce que ses dirigeants agissent conformément à cette loi et à ses règlements;
27. Vu la gravité de la situation et des agissements du cabinet, de ses dirigeants et de ses employés, l'Autorité considère que la protection du public exige une intervention de sa part;

MANQUEMENTS REPROCHÉS AU CABINET EMPRESA

28. En vertu de l'article 84 de la LDPSF, un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. Ils doivent agir avec soin et compétence. Compte tenu des faits mentionnés ci-dessus, l'Autorité considère que le cabinet et son dirigeant responsable n'ont plus la probité ni l'aptitude nécessaires pour agir avec soin et compétence;
29. En raison des faits révélés par l'enquête, l'Autorité considère que le cabinet et Luc Deguire ne sont pas en mesure de veiller à la discipline des représentants du cabinet ni de s'assurer que ceux-ci agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements, le tout contrairement aux dispositions de l'article 85 de la LDPSF;
30. De plus, l'Autorité considère qu'Empresa a toléré et cautionné le comportement illégal de son dirigeant responsable et de son représentant rattaché, Jean-François Gervais. Il est du devoir d'un cabinet de veiller à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements. Dans les circonstances, Empresa est en défaut de respecter l'article 86 de la LDPSF;
31. Enfin, les représentations faites aux consommateurs par Empresa, par l'intermédiaire de Luc Deguire et de Jean-François Gervais, constituent des représentations fausses, trompeuses ou susceptibles d'induire en erreur, le tout en contravention de l'article 5 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*;

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans son avis signifié le 10 décembre 2009, l'Autorité donnait à Empresa l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, au plus tard le 8 janvier 2010, 17h;

Suite aux représentations faites par Empresa, l'Autorité accordait une prolongation des délais pour la transmission des observations écrites du cabinet jusqu'au 22 janvier 2010.

Ainsi, le 22 janvier 2010, Empresa, par l'intermédiaire de son procureur, faisait parvenir à l'Autorité, sous forme écrite, ses observations en réponse à l'avis ainsi que notamment, [...];

Sans limiter la généralité des observations présentées par les procureurs d'Empresa, celles-ci peuvent se résumer comme suit :

- Empresa soutient travailler sur la saisie d'informations devant être colligées sous forme de tableaux et être acheminées par la suite à l'Autorité;
- Empresa soutient, dans la correspondance adressée à l'Autorité, que Luc Deguire serait disposé à remettre « sa démission » afin que soit radiée son inscription en tant que représentant;
- Pour des raisons qui lui sont personnelles, Luc Deguire avait amorcé une transition dans ses affaires qui devait l'amener à se retirer du domaine des assurances;
- Luc Deguire pourrait par ailleurs se départir de tout intérêt direct et indirect qu'il possède dans Empresa et faciliter la vente de certains des actifs du cabinet dont, les comptes clients, auprès de représentants ou cabinets qui, sauraient satisfaire l'Autorité;
- Par ailleurs, Empresa soutient que Luc Deguire pourrait prendre l'engagement auprès de l'Autorité à ne pas acquérir, dans le futur, directement ou indirectement, un intérêt financier dans un cabinet de services financiers;
- Empresa ajoute que les faits allégués par l'Autorité sont incomplets et ne constituent pas le fondement du modèle d'affaire d'Empresa.
- Empresa constate que certains événements relatés dans les procédures administratives intentées par l'Autorité contribuent à créer une apparence de conflits d'intérêts;
- Empresa soutient que la relation entretenue entre le dirigeant responsable d'Empresa et certaines personnes interrogées par l'Autorité dans le cadre de son enquête s'est terminée de manière conflictuelle et Empresa invite l'Autorité à faire preuve de prudence dans l'appréciation des témoignages recueillies dans le cours de l'enquête;
- Par ailleurs, Empresa insiste sur le fait que malgré les propositions qui sont faites à l'Autorité au sujet de la vente de la clientèle d'Empresa et du retrait du dirigeant responsable du cabinet, Luc Deguire, il appert qu'Empresa entend contester toutes les poursuites administratives entamées par l'Autorité visant à sanctionner Empresa;
- Empresa requiert également une rencontre visant à parfaire les observations transmises;

Suite à la demande de rencontre formulée par les procureurs d'Empresa, l'Autorité accordait au cabinet l'opportunité de faire valoir ses prétentions additionnelles lors d'une rencontre devant être tenue à l'Autorité le 31 mars 2010;

Empresa a toutefois renoncé à faire valoir, verbalement, ses prétentions additionnelles, préférant produire un complément écrit aux observations transmises le 22 janvier 2010 ainsi que diverses pièces à son soutien;

Ainsi, le 31 mars 2010, Empresa, par l'intermédiaire de son procureur, transmettait à l'Autorité ses prétentions additionnelles, accompagnées de nombreux documents;

En complément aux observations transmises à l'Autorité le 22 janvier 2010, Empresa soutient, entre autres, ce qui suit :

- L'Autorité doit tenir compte, dans son analyse des témoignages versés au dossier, du contexte relationnel difficile et conflictuel existant entre le dirigeant responsable d'Empresa et plusieurs témoins;
- Empresa allègue ne pas avoir eu l'opportunité de contre-interroger les personnes rencontrées par l'Autorité [...] au cours de leur enquête respective;
- Empresa soutient que les enquêteurs auraient dû investiguer davantage, notamment en procédant à l'inspection du cabinet avant de conclure que la pratique constatée et révélée par les témoignages s'étendait systématique à l'ensemble des affaires d'Empresa;
- Les termes utilisés par l'Autorité, à savoir, les termes subterfuge et stratagème ne peuvent servir à qualifier les agissements du cabinet et de son dirigeant responsable;
- Il serait faux de prétendre que ce « subterfuge » n'avait que pour seul et unique but de permettre à Luc Deguire de percevoir des commissions substantielles puisque, selon Empresa, le client bénéficiait des avantages liés au produit d'assurance vendu sans avoir à en payer la prime;
- Selon Empresa, pour que les cas relevés par l'enquête menée par l'Autorité puissent être qualifiés de subterfuge ou de stratagème, il aurait fallu non seulement que l'ensemble des dossiers « fasse l'objet de ce type de paiement » mais encore, il aurait fallu que Luc Deguire et le cabinet exigent de leurs clients qu'ils leur rétrocèdent la propriété des polices d'assurance afin d'en retirer tous les avantages comme l'avait fait, à l'insu d'Empresa, l'un des représentants qui à l'époque était rattaché au cabinet;
- Empresa soutient que les commissions retirées par la vente des produits d'assurance sont moins importantes que ce que semblent croire les enquêteurs de l'Autorité;
- Empresa prétend que le temps qui fut alloué par l'Autorité à Empresa pour exposer sa position était insuffisant, Empresa avait besoin de plus qu'une heure 30 minutes pour compléter son argumentation;
- Le processus administratif de l'Autorité est inadéquat pour permettre le respect de la règle *audi alteram partem*, un processus contradictoire serait nécessaire selon Empresa;
- Empresa prétend que l'audition et le contre-interrogatoire de témoins et d'experts seraient nécessaires afin de rendre conforme le processus administratif en cours;
- Selon Empresa, l'Autorité prétendrait, sans l'alléguer dans ses procédures administratives, que son intervention se ferait au bénéfice des assureurs qui seraient les véritables victimes du subterfuge d'Empresa et de son dirigeant. Si tel est le cas, Empresa requiert des délais additionnels pour répondre à ces prétentions;

- La mission de l'Autorité est de protéger l'intérêt du public et non d'intervenir pour la protection d'intérêts purement privés;
- Le processus est contraire à la règle *nemo iudex in causa sua esse*, puisqu'il soulève une crainte raisonnable de partialité;
- Empresa soutient qu'il serait faux de prétendre que le cabinet est en réalité l'alter ego de Luc Deguire;
- Selon Empresa, le cabinet et son dirigeant ne se sont pas enrichis dans le cadre de leurs relations avec les consommateurs concernés par le stratagème, mais ils auraient perdu de l'argent;
- L'impact d'une radiation de l'inscription du cabinet sur la carrière de l'ensemble de ses courtiers, sur leur réputation et leurs affaires serait désastreux;
- L'imposition d'une pénalité aurait un impact économique important sur la conduite des affaires d'Empresa;
- Les courtiers chez Empresa n'ont pas à devoir subir les conséquences disciplinaires et financières des actions de Luc Deguire, le cas échéant.
- Empresa explique que le produit vendu majoritairement par Empresa était un produit de type « VU »;
- Empresa soutient que lorsqu'une police est remplacée par un autre produit, dans ce contexte, les formalités réglementaires sont respectées par le cabinet et dans le meilleur intérêt du client;
- Empresa fait part à l'Autorité de sa version des faits par rapport aux témoins interrogés par l'Autorité, ajoutant que plusieurs ne peuvent être considérés comme « des clients ordinaires »;
- Pour certains témoins, Empresa soutient avoir encouru des pertes financières, Empresa analysant, aux fins de ses calculs, un ensemble d'éléments entourant leur relation d'affaires;
- Puisque le cabinet n'a pas agi de manière dérogatoire, les pénalités réclamées ne doivent pas être accordées;
- Empresa soulève des arguments en regard de la règle *nemo iudex in causa sua debet esse*;
- S'il s'avérait que les agissements allégués au rapport d'enquête devaient être considérés comme dérogatoires, les procureurs soutiennent que ces dérogations ne concernent pas l'intérêt du public et seuls les courtiers responsables des dossiers clients devraient faire l'objet d'une sanction par l'intermédiaire de la CSF. En effet, les « violations » ne sont pas suffisantes pour permettre à l'Autorité d'intervenir de la manière qu'elle le propose;
- La problématique soulevée est inhérente à l'industrie et aux produits développés par les assureurs;
- Finalement, Empresa retire l'offre formulée dans le cadre des observations présentées à l'Autorité le 22 janvier 2010;

LES COMMENTAIRES DE L'AUTORITÉ À LA SUITE DES OBSERVATIONS QUI LUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES

Précisons que l'Autorité a étudié attentivement toutes les observations présentées par Empresa;

D'entrée de jeu, l'Autorité désire souligner qu'en tant qu'organisme administratif, l'Autorité est maîtresse de sa procédure, elle n'a pas à se conformer aux procédures adaptées par les tribunaux judiciaires;

Le devoir de l'Autorité d'agir équitablement n'équivaut pas au devoir d'agir judiciairement;

Ainsi, dans le cadre de son devoir d'agir équitablement, l'Autorité doit permettre à la personne visée par la procédure administrative d'avoir connaissance des faits qui lui sont reprochés ainsi que des conclusions qui sont recherchées contre elle, et ce, afin de lui permettre de faire connaître à l'Autorité son point de vue;

L'Autorité n'est pas tenue, dans le cadre de son devoir d'agir équitablement, de permettre à l'inscrit visé par les procédures administratives, de procéder au contre-interrogatoire des témoins rencontrés dans le cadre de son enquête;

L'Autorité tient par ailleurs à souligner que contrairement à ce que semble prétendre Empresa, il n'est pas du rôle d'un enquêteur de procéder à l'inspection d'un cabinet;

L'Autorité peut, de sa propre initiative ou sur demande, faire toute enquête si elle a des motifs raisonnables de croire qu'il y a eu un manquement à une loi qu'elle est chargée d'administrer;

Par ailleurs, l'Autorité procède, aussi souvent qu'elle l'estime nécessaire, à l'inspection d'un cabinet pour s'assurer du respect de la LDPSF et de ses règlements;

L'objectif poursuivi par l'Autorité dans le cours d'une enquête n'est pas le même que celui poursuivi dans le cours d'une inspection;

L'Autorité tient à souligner qu'il est de son devoir d'intervenir auprès d'un cabinet lorsqu'il appert que des manquements à la LDPSF ou à ses règlements ont été commis;

Ainsi, les prétentions d'Empresa à l'effet que la pratique dévoilée par l'enquête menée par l'Autorité ne soit pas une pratique généralisée au sein du cabinet, n'a pas d'influence sur l'obligation pour l'Autorité d'intervenir auprès d'Empresa;

De plus, l'Autorité n'adhère pas aux prétentions d'Empresa qui suggère que pour que les cas relevés par l'enquête menée par l'Autorité puissent être qualifiés de subterfuge ou de stratagème, il aurait fallu non seulement que la pratique touche l'ensemble des dossiers clients du cabinet, mais encore, il aurait fallu que Luc Deguire et Empresa exigent de leurs clients qu'ils leur rétrocèdent la propriété des polices d'assurance afin d'en retirer tous les avantages liés au produit;

L'analyse des pièces et des témoignages versés au dossier, démontrent que le stratagème élaboré par Luc Deguire permettait à ce dernier de vendre aux clients visés un produit d'assurance-vie pour un capital assuré important et ainsi toucher une commission supérieure au montant de la prime annuelle payée par lui;

Ce fait demeure malgré les arguments suggérés par Empresa à l'effet que le cabinet aurait encouru des pertes résultant de la relation d'affaires entretenue avec certaines personnes;

L'Autorité ne peut approuver l'argument d'Empresa qui suggère que les consommateurs ne tiraient que des bénéfices de ce mode de fonctionnement;

L'Autorité est forcée de constater qu'Empresa s'est servi des consommateurs dans le cadre du stratagème mis en place par son dirigeant responsable, afin de toucher des commissions supérieures au montant de la prime payée remboursée par lui;

Empresa a impliqué des consommateurs dans une stratégie élaborée au bénéfice du cabinet et de son dirigeant;

L'Autorité ne peut accepter une telle situation et cautionner ce genre de conduite;

L'analyse de l'ensemble des pièces au dossier et l'appréciation des témoignages rendus en cours d'enquête amènent l'Autorité à conclure que l'intérêt et les besoins des clients n'ont pas été respectés;

Rappelons qu'un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. Ils doivent agir avec soin et compétence;

Dans le cadre de sa mission, l'Autorité exerce ses fonctions et pouvoirs de manière à favoriser la confiance des personnes et des entreprises à l'égard des intervenants du secteur financier notamment à l'égard de la compétence des intervenants qui oeuvrent dans le secteur financier;

L'Autorité se doit d'assurer la protection du public en général contre ce genre de pratique;

Par ailleurs, l'Autorité tient à spécifier que les manquements reprochés au cabinet sont en relation directe avec les agissements de son dirigeant responsable Luc Deguire;

L'Autorité souligne que les agissements du dirigeant responsable d'Empresa ont été cautionnés par le cabinet;

L'Autorité rappelle que, de manière intrinsèque, les responsabilités assumées par le dirigeant d'un cabinet requièrent un degré supérieur de professionnalisme et d'habileté, rappelons que cette fonction est garante de la conformité au sein du cabinet et par conséquent, de la protection du public;

L'Autorité ne peut tolérer ce genre de pratique et il est de son devoir d'intervenir;

Finalement, l'Autorité tient à rappeler que la pluralité des rôles assumés par l'Autorité a été explicitement voulue par le législateur et le cumul des fonctions assumées par l'Autorité ne constitue pas une entrave aux principes d'impartialité;

L'Autorité souligne enfin qu'une différence s'impose entre les décisions rendues par un comité de discipline et l'Autorité;

Les sanctions imposées par l'Autorité suivant les poursuites administratives intentées en vertu de l'article 115 de la LDPSF sont des sanctions administratives imposées dans le cadre et la poursuite de la mission de l'Autorité;

Dans les circonstances et compte tenu de la preuve recueillie par l'Autorité dans le cadre de son enquête, l'Autorité considère que les faits au dossier lui imposent de rendre la présente décision dans l'intérêt du public;

LA DÉCISION :

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »;

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 16 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme. »;

CONSIDÉRANT l'article 84 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. »;

Ils doivent agir avec soin et compétence. »

CONSIDÉRANT l'article 85 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet et ses dirigeants veillent à la discipline de leurs représentants. Ils s'assurent que ceux-ci agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »;

CONSIDÉRANT l'article 86 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet veille à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »;

CONSIDÉRANT l'article 127 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet dont l'inscription est radiée ou retirée pour une discipline donnée doit remettre à l'Autorité les dossiers, livres et registres afférents à cette discipline.

L'Autorité statue sur la façon dont elle en dispose.

Plutôt que de remettre ses dossiers, livres et registres, un cabinet peut, avec l'autorisation de l'Autorité, en disposer autrement. »;

CONSIDÉRANT l'article 184 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité a pour mission de veiller à la protection du public relativement à l'exercice des activités régies par la présente loi.

Elle voit à l'application des dispositions de la présente loi et de ses règlements auxquelles sont assujettis les titulaires de certificat, les cabinets ainsi que les représentants autonomes et les sociétés autonomes. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome ne peut, par quelque moyen que ce soit, faire de la publicité ou des représentations fausses trompeuses ou susceptibles d'induire en erreur. »;

CONSIDÉRANT l'article 181 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier*, L.Q. 2009, c. 58, qui se lit comme suit :

« Toute affaire commencée par l'Autorité des marchés financiers en application de l'article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q., chapitre D-9.2) avant le 1^{er} avril 2010 concernant un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome est continuée conformément à cette loi, telle qu'elle se lisait avant cette date »;

CONSIDÉRANT la gravité de la situation, les agissements du cabinet, de ses dirigeants et de ses employés, l'Autorité considère que la protection du public exige une intervention de sa part;

CONSIDÉRANT le fait qu'il y a lieu pour l'Autorité de s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription du cabinet Empresa dans toutes les disciplines dans lesquelles il est inscrit, et ce, à compter de la date de la signature de la présente décision;

IMPOSER au cabinet Empresa une pénalité* au montant de 50 000 \$, laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de signature de la présente décision;

ORDONNER au cabinet Empresa d'informer l'Autorité de la manière dont il entend disposer des dossiers clients, livres et registres du cabinet, et ce, dans les 30 jours de la signification de la présente décision;

À moins que l'Autorité ne se déclare satisfaite de la manière dont Empresa entend disposer des dossiers clients, livres et registres du cabinet :

ORDONNER au cabinet Empresa de remettre tous ses dossiers clients, livres et registres du cabinet à l'Autorité. La remise des dossiers s'effectuera de la manière suivante :

- a) Empresa devra communiquer, **dans les trente (30) jours de la signification de la présente décision**, avec Monsieur Éric René, Chef du service de l'inspection à l'Autorité, au numéro 1 (877) 525-0337, poste 4751, afin de déterminer la date à laquelle les dossiers clients seront remis à l'Autorité;
- b) Les dossiers devront être remis à l'Autorité au 800, square Victoria, 22^e étage, tour de la Bourse, Montréal (Québec);

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Fait le 17 mai 2010.

Jean St-Gelais
Président-directeur général

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité des marchés financiers, **dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.**

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de Me Marjorie Côté
Place de la Cité, Tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

***Le chèque relatif au paiement de la pénalité imposée devra être fait à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers et devra être expédié à l'Autorité des marchés financiers, Service de la conformité, à l'attention de Monsieur Jean-François Vézina, Place de la Cité, Tour Cominar, 2640, boulevard Laurier, 4^e étage Québec (Québec) G1V 5C1.**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec M^e Marjorie Côté, par téléphone au 1-877-525-0337 poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca .

DÉCISION N° 2010-PDG-0089

LES ASSURANCES LUC DEGUIRE INC.,
personne morale légalement constituée ayant
son siège social et son principal établissement
au 304, rue Notre-Dame Est, Bureau 301,
Montréal (Québec) H2Y 1C7.

DÉCISION

(art. 115 *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D 9.2)

LES FAITS CONSTATÉS ET LES MANQUEMENTS REPROCHÉS :

Le 4 décembre 2009, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») émettait à l'encontre du cabinet Les Assurances Luc Deguire inc. (« Deguire »), un avis (l'« avis »), portant le numéro 2009-DSEC-0048, en vertu de l'article 117 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, L.R.Q., c. D-9.2 (la « LDPSF »), préalablement à l'émission d'une décision en vertu de l'article 115 de la LDPSF;

Ainsi, les faits constatés et les manquements reprochés au cabinet et qui apparaissent à l'avis signifié le 10 décembre 2009 sont établis de la manière suivante :

FAITS CONSTATÉS

Les Assurances Luc Deguire inc.

1. Deguire détient une inscription auprès de l'Autorité portant le numéro 501476, dans la discipline de l'assurance de personnes. À ce titre, il est régi par la LDPSF;
2. Luc Deguire est président, administrateur, secrétaire et dirigeant responsable du cabinet. Il détient un certificat auprès de l'Autorité portant le numéro 109221, lui permettant d'agir à titre de représentant dans la discipline de l'assurance de personnes;

Domaine Deguire inc. (autrefois Gestion Méluk inc.)

3. Domaine Deguire inc. (autrefois Gestion Méluk inc.) (« Méluk ») est une société fédérale constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, L.R.C., c. C-44 (la « Loi sur les sociétés par actions »), qui exerce comme activité économique la gestion de portefeuilles;
4. Luc Deguire est le président, secrétaire, administrateur et actionnaire majoritaire de Méluk;

R-ME Système de sécurité inc.

5. R-ME Système de sécurité inc. (« RME ») est une société fédérale constituée en vertu de la Loi sur les sociétés par actions dont les activités économiques sont constituées par l'offre de services de sécurité;
6. Luc Deguire est le président, secrétaire et administrateur de RME;
7. Méluk est l'actionnaire majoritaire de RME;

Faits spécifiques aux manquements reprochés :

8. Par une décision datée du 14 avril 2008, portant le n° 2008-DCAJ-0043, l'Autorité ordonnait qu'une enquête soit instituée notamment quant aux activités de Deguire et de son dirigeant responsable, Luc Deguire;
9. Cette enquête fut instituée en raison du fait qu'il avait été porté à la connaissance de l'Autorité que Luc Deguire proposait depuis un certain temps, à une clientèle triée sur le volet, de souscrire un produit d'assurance-vie sans avoir à en payer la prime, Luc Deguire en assumant le paiement;
10. Le stratagème élaboré par Luc Deguire permettait à ce dernier de vendre au client visé un produit d'assurance-vie, de préférence une protection de type « universel », pour un capital minimum assuré de 1 M \$ et ainsi toucher une commission supérieure au montant de la prime annuelle payée par lui;
11. L'enquête menée par l'Autorité a démontré qu'un nombre important de polices d'assurance-vie, dont le capital assuré s'élevait à 1 M \$ et plus, auraient été souscrites majoritairement par :
 - o l'entourage familial, amical et d'affaires du dirigeant responsable du cabinet;
 - o les entrepreneurs en construction recrutés par Luc Deguire, lesquels ont obtenu des contrats pour la construction de la résidence privée de Luc Deguire[...];

12. Notons qu'afin de se prévaloir de la commission reliée à la vente du produit d'assurance, la police d'assurance-vie se doit de demeurer en vigueur pendant une période minimale de deux ans;
13. L'enquête a révélé qu'au terme des deux années de l'émission de la police d'assurance-vie, Luc Deguire décidait soit :
 - o de maintenir la police d'assurance-vie en vigueur;
 - o d'arrêter d'effectuer le versement de la prime et ainsi laisser la police d'assurance-vie tomber en déchéance; ou
 - o pour la majorité de ses clients, de produire une demande à l'assureur afin de faire réduire le capital assuré à 50 000 \$ ou moins;
14. L'enquête a démontré également que Luc Deguire pouvait vendre plus d'un produit d'assurance-vie auprès d'assureurs multiples, pour un même client, et en acquitter l'ensemble des primes, multipliant ainsi le montant des commissions touchées;
15. Par ailleurs, l'Autorité a appris que Luc Deguire aurait demandé à [...], de créer des fausses factures adressées à l'attention de Gestion Méluk inc. ou R-ME Système de sécurité inc. Le tout, ayant pour but de rembourser des sommes que devaient verser [...] afin d'acquitter les primes des polices d'assurance-vie vendues par Luc Deguire;
16. Il est manifeste que les revenus de commission engendrés par la vente de ces produits d'assurance constituent l'objectif ultime visé par le stratagème mis en place par Luc Deguire;
17. Dans ce contexte, les consommateurs n'ont jamais bénéficié des conseils auxquels ils étaient en droit de s'attendre, Luc Deguire faisant fi de ses obligations envers les assurés;
18. Luc Deguire a utilisé des consommateurs dans la mise en œuvre du stratagème élaboré par lui, afin de percevoir et multiplier ses revenus de commission;
19. Rappelons qu'en vertu de l'article 16 de la LDPSF, un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients. De plus, il doit agir avec compétence et professionnalisme;
20. Également, en vertu de l'article 84 de la LDPSF, un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. Ils doivent agir avec soin et compétence;
21. Mentionnons de plus, qu'en vertu de l'article 86 de la LDPSF, un cabinet doit veiller à ce que ses dirigeants agissent conformément à cette loi et à ses règlements;
22. Vu la gravité de la situation et des agissements du cabinet, de son dirigeant responsable qui est aussi son seul employé, l'Autorité considère que la protection du public exige une intervention de sa part;

MANQUEMENTS REPROCHÉS AU CABINET DEGUIRE

23. En vertu de l'article 84 de la LDPSF, un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. Ils doivent agir avec soin et compétence. Compte tenu des faits mentionnés ci-dessus, l'Autorité considère que le cabinet et son dirigeant responsable n'ont plus la probité ni l'aptitude nécessaire à agir avec soin et compétence;

24. En raison des faits révélés par l'enquête, l'Autorité considère que le cabinet et Luc Deguire ne sont pas en mesure de veiller à la discipline des représentants du cabinet ni de s'assurer que ceux-ci agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements, le tout contrairement aux dispositions de l'article 85 de la LDPSF;
25. De plus, l'Autorité considère que Deguire a toléré et cautionné le comportement illégal de son dirigeant responsable. Il est du devoir d'un cabinet de veiller à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la LDPSF et à ses règlements. Dans les circonstances, Deguire est en défaut de respecter l'article 86 de la LDPSF;
26. Enfin, les représentations faites aux consommateurs par Deguire, par l'intermédiaire de Luc Deguire, constituent des représentations fausses, trompeuses ou susceptibles d'induire en erreur, le tout en contravention de l'article 5 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*;

LES OBSERVATIONS PRÉSENTÉES À L'AUTORITÉ

Dans son avis signifié le 10 décembre 2009, l'Autorité donnait à Deguire l'opportunité de lui transmettre ses observations par écrit, au plus tard le 8 janvier 2010, 17h;

Suite aux représentations faites par Deguire, l'Autorité accordait une prolongation des délais pour la transmission des observations écrites du cabinet jusqu'au 22 janvier 2010.

Ainsi, le 22 janvier 2010, Deguire, par l'intermédiaire de son procureur, faisait parvenir à l'Autorité, sous forme écrite, ses observations en réponse à l'avis ainsi que, notamment, [...];

Sans limiter la généralité des observations présentées par Deguire, celles-ci peuvent se résumer comme suit :

- Deguire soutient travailler sur la saisie d'informations devant être colligées sous forme de tableaux et être acheminées par la suite à l'Autorité;
- Deguire soutient, dans la correspondance adressée à l'Autorité, que Luc Deguire serait disposé à remettre « sa démission » afin que soit radiée son inscription (sic) en tant que représentant;
- Pour des raisons qui lui sont personnelles, Luc Deguire avait amorcé une transition dans ses affaires qui devait l'amener à se retirer du domaine des assurances;
- Luc Deguire pourrait par ailleurs se départir de tout intérêt direct et indirect qu'il possède dans Deguire et faciliter la vente de certains des actifs du cabinet dont, les comptes clients, auprès de représentants ou cabinets qui sauraient satisfaire l'Autorité;
- Par ailleurs, Deguire soutient que Luc Deguire pourrait prendre l'engagement auprès de l'Autorité à ne pas acquérir, dans le futur, directement ou indirectement, un intérêt financier dans un cabinet de services financiers;
- Deguire soutient que la relation entretenue entre le dirigeant responsable de Deguire et certaines personnes interrogées par l'Autorité dans le cadre de son enquête s'est terminée de manière conflictuelle et Deguire invite l'Autorité à faire preuve de prudence dans l'appréciation des témoignages recueillies dans le cours de l'enquête;
- Deguire serait disposé à consentir à la radiation volontaire de l'inscription du cabinet sans qu'une ordonnance n'intervienne;

- Deguire offre la somme de 20,000 \$ en règlement complet et final en capital, intérêts et frais;
- Deguire ajoute que les faits allégués par l'Autorité sont incomplets et ne constituent pas le fondement du modèle d'affaire de Deguire;
- Deguire constate que certains événements relatés dans les procédures administratives intentées par l'Autorité contribuent à créer une apparence de conflits d'intérêts;
- Par ailleurs, Deguire insiste sur le fait que malgré les propositions qui sont faites à l'Autorité, il appert que Deguire entend contester toutes les poursuites administratives entamées par l'Autorité visant à sanctionner le cabinet;
- Deguire requiert également une rencontre visant à parfaire les observations transmises;

Suite à la demande de rencontre formulée par les procureurs de Deguire, l'Autorité accordait au cabinet l'opportunité de faire valoir ses prétentions additionnelles lors d'une rencontre devant être tenue à l'Autorité le 31 mars 2010;

Deguire a toutefois renoncé à faire valoir, verbalement, ses prétentions additionnelles, préférant produire un complément écrit aux observations transmises le 22 janvier 2010 ainsi que diverses pièces à son soutien;

Ainsi, le 31 mars 2010, Deguire, par l'intermédiaire de son procureur, transmettait à l'Autorité ses prétentions additionnelles, accompagnées de nombreux documents;

En complément aux observations transmises à l'Autorité le 22 janvier 2010, Deguire soutient, entre autres, ce qui suit :

- L'Autorité doit tenir compte, dans son analyse des témoignages versés au dossier, du contexte relationnel difficile et conflictuel existant entre le dirigeant responsable de Deguire et plusieurs témoins;
- Deguire allègue ne pas avoir eu l'opportunité de contre-interroger les personnes rencontrées par l'Autorité [...] au cours de leur enquête respective;
- Deguire soutient que les enquêteurs auraient dû investiguer davantage, notamment en procédant à l'inspection du cabinet avant de conclure que la pratique constatée et révélée par les témoignages s'étendait systématiquement à l'ensemble des affaires de Deguire;
- Les termes utilisés par l'Autorité, à savoir, les termes subterfuge et stratagème ne peuvent servir à qualifier les agissements du cabinet et de son dirigeant responsable;
- Il serait faux de prétendre que ce « subterfuge » n'avait que pour seul et unique but de permettre à Luc Deguire de percevoir des commissions substantielles puisque, selon Deguire, le client bénéficiait des avantages reliés au produit d'assurance vendu sans avoir à en payer la prime;
- Selon Deguire, pour que les cas relevés par l'enquête menée par l'Autorité puissent être qualifiés de subterfuge ou de stratagème, il aurait fallu non seulement que l'ensemble des dossiers « fasse l'objet de ce type de paiement » mais encore, il aurait fallu que Luc Deguire et le cabinet exigent de leurs clients qu'ils leur rétrocèdent la propriété des polices d'assurance afin d'en retirer tous les avantages comme l'avait fait, à l'insu de Deguire, l'un des représentants qui à l'époque était rattaché au cabinet;

- Deguire soutient que les commissions retirées par la vente des produits d'assurance sont moins importantes que ce que semblent croire les enquêteurs de l'Autorité;
- Deguire prétend que le temps qui fut alloué par l'Autorité à Deguire pour exposer sa position était insuffisant, Deguire avait besoin de plus d'une heure 30 minutes pour compléter son argumentation;
- Le processus administratif de l'Autorité est inadéquat pour permettre le respect de la règle *audi alteram partem*, un processus contradictoire serait nécessaire selon Deguire;
- Deguire prétend que l'audition et le contre-interrogatoire de témoins et d'experts seraient nécessaires afin de rendre conforme le processus administratif en cours;
- Selon les procureurs de Deguire, l'Autorité prétendrait, sans l'alléguer dans ses procédures administratives, que son intervention se ferait au bénéfice des assureurs qui seraient les véritables victimes du subterfuge de Deguire et de son dirigeant. Si tel est le cas, Deguire requiert des délais additionnels pour répondre à ces prétentions;
- La mission de l'Autorité est de protéger l'intérêt du public et non d'intervenir pour la protection d'intérêts purement privés;
- Le processus est contraire à la règle *nemo iudex in causa sua esse*, puisqu'il soulève une crainte raisonnable de partialité;
- Deguire soutient qu'il serait faux de prétendre que le cabinet est en réalité l'alter ego de Luc Deguire;
- Selon Deguire, le cabinet et son dirigeant ne se sont pas enrichis dans le cadre de leurs relations avec les consommateurs concernés par le stratagème, mais ils auraient perdu de l'argent;
- L'impact d'une radiation de l'inscription du cabinet sur la carrière de l'ensemble de ses courtiers, sur leur réputation et leurs affaires, serait désastreux;
- L'imposition d'une pénalité aurait un impact économique important sur la conduite des affaires de Deguire;
- Les courtiers chez Deguire n'ont pas à devoir subir les conséquences disciplinaires et financières des actions de Luc Deguire, le cas échéant.
- Deguire explique que le produit vendu majoritairement par Deguire était un produit de type « VU »;
- Deguire soutient que lorsqu'une police est remplacée par un autre produit, dans ce contexte, les formalités réglementaires sont respectées par le cabinet et dans le meilleur intérêt du client;
- Deguire fait part à l'Autorité de sa version des faits par rapport aux témoins interrogés par l'Autorité, ajoutant que plusieurs ne peuvent être considérés comme « des clients ordinaires »;
- Pour certains témoins, Deguire soutient avoir encouru des pertes financières, Deguire analysant, aux fins de ses calculs, un ensemble d'éléments entourant leur relation d'affaires;

- Puisque le cabinet n'a pas agi de manière dérogatoire, les pénalités réclamées ne doivent pas être accordées;
- Deguire soulève des arguments en regard de la règle *nemo iudex in causa sua debet esse*;
- S'il s'avérait que les agissements allégués au rapport d'enquête devaient être considérés comme dérogatoires, les procureurs soutiennent que ces dérogations ne concernent pas l'intérêt du public et seuls les courtiers responsables des dossiers clients devraient faire l'objet d'une sanction par l'intermédiaire de la CSF. En effet, les « violations » ne sont pas suffisantes pour permettre à l'Autorité d'intervenir de la manière qu'elle le propose;
- La problématique soulevée est inhérente à l'industrie et aux produits développés par les assureurs;
- Enfin, Deguire retire les offres formulées dans le cadre des observations présentées à l'Autorité le 22 janvier 2010;
- Deguire prétend finalement que le volume d'affaires du cabinet est en cours de transfert en faveur de Madame Marie-Chantale Blais;

LES COMMENTAIRES DE L'AUTORITÉ À LA SUITE DES OBSERVATIONS QUI LUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES

Précisons que l'Autorité a étudié attentivement toutes les observations présentées par Deguire;

D'entrée de jeu, l'Autorité désire souligner qu'en tant qu'organisme administratif, elle est maîtresse de sa procédure, elle n'a pas à se conformer aux procédures adaptées par les tribunaux judiciaires;

Le devoir de l'Autorité d'agir équitablement n'équivaut pas au devoir d'agir judiciairement;

Ainsi, dans le cadre de son devoir d'agir équitablement, l'Autorité doit permettre à la personne visée par la procédure administrative d'avoir connaissance des faits qui lui sont reprochés ainsi que des conclusions qui sont recherchées contre elle, et ce, afin de lui permettre de faire connaître à l'Autorité son point de vue;

L'Autorité n'est pas tenue, dans le cadre de son devoir d'agir équitablement, de permettre à l'inscrit visé par les procédures administratives, de procéder au contre-interrogatoire des témoins rencontrés dans le cadre de son enquête;

L'Autorité tient par ailleurs à souligner que contrairement à ce que semble prétendre Deguire, il n'est pas du rôle d'un enquêteur de procéder à l'inspection d'un cabinet;

L'Autorité peut, de sa propre initiative ou sur demande, faire toute enquête si elle a des motifs raisonnables de croire qu'il y a eu un manquement à une loi qu'elle est chargée d'administrer;

Par ailleurs, l'Autorité procède, aussi souvent qu'elle l'estime nécessaire, à l'inspection d'un cabinet pour s'assurer du respect de la LDPSF et de ses règlements;

L'objectif poursuivi par l'Autorité dans le cours d'une enquête n'est pas le même que celui poursuivi dans le cours d'une inspection;

L'Autorité tient à souligner qu'il est de son devoir d'intervenir auprès d'un cabinet lorsqu'il apparaît que des manquements à la LDPSF ou à ses règlements ont été commis;

Ainsi, les prétentions de Deguire à l'effet que la pratique dévoilée par l'enquête menée par l'Autorité ne soit pas une pratique généralisée au sein du cabinet, n'a pas d'influence sur l'obligation pour l'Autorité d'intervenir auprès de Deguire;

De plus, l'Autorité n'adhère pas aux prétentions de Deguire qui suggère que pour que les cas relevés par l'enquête menée par l'Autorité puissent être qualifiés de subterfuge ou de stratagème, il aurait fallu non seulement que la pratique touche l'ensemble des dossiers clients du cabinet, mais encore, il aurait fallu que Luc Deguire et Deguire exigent de leurs clients qu'ils leur rétrocèdent la propriété des polices d'assurance afin d'en retirer tous les avantages reliés au produit;

L'analyse des pièces et des témoignages versés au dossier démontre que le stratagème élaboré par Luc Deguire permettait à ce dernier de vendre aux clients visés un produit d'assurance-vie pour un capital assuré important et ainsi toucher une commission supérieure au montant de la prime annuelle payée par lui;

Ce fait demeure malgré les arguments suggérés par Luc Deguire à l'effet que lui personnellement ou l'une ou l'autre de ses compagnies aurait encouru des pertes résultant de la relation d'affaires entretenue avec certaines personnes;

L'Autorité ne peut approuver l'argument de Deguire qui suggère que les consommateurs ne retireraient que des bénéfices de ce mode de fonctionnement;

L'Autorité est forcée de constater que Deguire s'est servi des consommateurs dans le cadre du stratagème mis en place par son dirigeant responsable, afin de toucher des commissions supérieures au montant de la prime payée remboursée par lui;

Deguire a impliqué des consommateurs dans une stratégie élaborée au bénéfice du cabinet et de son dirigeant;

L'Autorité ne peut accepter une telle situation et cautionner ce genre de conduite;

L'analyse de l'ensemble des pièces au dossier et l'appréciation des témoignages rendus en cours d'enquête amènent l'Autorité à conclure que l'intérêt et les besoins des clients n'ont pas été respectés;

Rappelons qu'un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. Ils doivent agir avec soin et compétence;

Dans le cadre de sa mission, l'Autorité exerce ses fonctions et pouvoirs de manière à favoriser la confiance des personnes et des entreprises à l'égard des intervenants du secteur financier notamment à l'égard de la compétence des intervenants qui oeuvrent dans le secteur financier;

L'Autorité se doit d'assurer la protection du public en général contre ce genre de pratique;

Par ailleurs, l'Autorité tient à spécifier que les manquements reprochés au cabinet sont en relation directe avec les agissements de son dirigeant responsable Luc Deguire;

L'Autorité souligne que les agissements du dirigeant responsable de Deguire ont été cautionnés par le cabinet;

L'Autorité rappelle que, de manière intrinsèque, les responsabilités assumées par le dirigeant d'un cabinet requièrent un degré supérieur de professionnalisme et d'habileté, rappelons que cette fonction est garante de la conformité au sein du cabinet et par conséquent, de la protection du public;

L'Autorité ne peut tolérer ce genre de pratique et il est de son devoir d'intervenir;

Finalement, l'Autorité tient à rappeler que la pluralité des rôles assumés par l'Autorité a été explicitement voulue par le législateur et le cumul des fonctions assumées par l'Autorité ne constitue pas une entrave aux principes d'impartialité;

L'Autorité souligne enfin qu'une différence s'impose entre les décisions rendues par un comité de discipline et l'Autorité;

Les sanctions imposées par l'Autorité suivant les poursuites administratives intentées en vertu de l'article 115 de la LDPSF sont des sanctions administratives imposées dans le cadre et la poursuite de la mission de l'Autorité;

Dans les circonstances et compte tenu de la preuve recueillie par l'Autorité dans le cadre de son enquête, l'Autorité considère que les faits au dossier lui imposent de rendre la présente décision dans l'intérêt du public;

LA DÉCISION :

CONSIDÉRANT l'article 115 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité peut radier une inscription pour une discipline donnée, la suspendre ou l'assortir de restrictions ou de conditions, lorsqu'elle estime qu'un cabinet ne respecte pas les dispositions de la présente loi ou de ses règlements ou que la protection du public l'exige.

Elle peut imposer, en plus, au cabinet une pénalité pour un montant qui ne peut excéder 100 000 \$. »;

CONSIDÉRANT l'article 117 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité signifie au cabinet un avis d'au moins 15 jours de la date à laquelle il pourra présenter ses observations.

L'avis mentionne les faits qui sont reprochés au cabinet. »;

CONSIDÉRANT l'article 16 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un représentant est tenu d'agir avec honnêteté et loyauté dans ses relations avec ses clients.

Il doit agir avec compétence et professionnalisme. »;

CONSIDÉRANT l'article 84 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet et ses dirigeants sont tenus d'agir avec honnêteté et loyauté dans leurs relations avec leurs clients. »;

Ils doivent agir avec soin et compétence. »

CONSIDÉRANT l'article 85 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet et ses dirigeants veillent à la discipline de leurs représentants. Ils s'assurent que ceux-ci agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »;

CONSIDÉRANT l'article 86 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet veille à ce que ses dirigeants et employés agissent conformément à la présente loi et à ses règlements. »;

CONSIDÉRANT l'article 127 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« Un cabinet dont l'inscription est radiée ou retirée pour une discipline donnée doit remettre à l'Autorité les dossiers, livres et registres afférents à cette discipline.

L'Autorité statue sur la façon dont elle en dispose.

Plutôt que de remettre ses dossiers, livres et registres, un cabinet peut, avec l'autorisation de l'Autorité, en disposer autrement. »;

CONSIDÉRANT l'article 184 de la LDPSF, qui se lit comme suit :

« L'Autorité a pour mission de veiller à la protection du public relativement à l'exercice des activités régies par la présente loi.

Elle voit à l'application des dispositions de la présente loi et de ses règlements auxquelles sont assujettis les titulaires de certificat, les cabinets ainsi que les représentants autonomes et les sociétés autonomes. »;

CONSIDÉRANT l'article 5 du *Règlement sur le cabinet, le représentant autonome et la société autonome*, qui se lit comme suit :

« Le cabinet, le représentant autonome ou la société autonome ne peut, par quelque moyen que ce soit, faire de la publicité ou des représentations fausses trompeuses ou susceptibles d'induire en erreur. »;

CONSIDÉRANT l'article 181 de la *Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier*, L.Q. 2009, c. 58, qui se lit comme suit :

« Toute affaire commencée par l'Autorité des marchés financiers en application de l'article 115 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q., chapitre D-9.2) avant le 1er avril 2010 concernant un cabinet, un représentant autonome ou une société autonome est continuée conformément à cette loi, telle qu'elle se lisait avant cette date. »;

CONSIDÉRANT la gravité de la situation, les agissements du cabinet, de ses dirigeants et de ses employés, l'Autorité considère que la protection du public exige une intervention de sa part;

CONSIDÉRANT le fait que l'Autorité doit s'assurer que les manquements survenus ne se reproduisent plus à l'avenir;

Il convient pour l'Autorité de :

RADIER l'inscription du cabinet Deguire dans toutes les disciplines dans lesquelles il est inscrit, et ce, à compter de la date de la signature de la présente décision;

IMPOSER au cabinet Deguire une pénalité* au montant de 50 000 \$, laquelle sera payable au plus tard 30 jours suivant la date de signature de la présente décision;

ORDONNER au cabinet Deguire d'informer l'Autorité de la manière dont il entend disposer des dossiers clients, livres et registres du cabinet, et ce, dans les 30 jours de la signification de la présente décision;

À moins que l'Autorité ne se déclare satisfaite de la manière dont Deguire entend disposer des dossiers clients, livres et registres du cabinet :

ORDONNER au cabinet Deguire de remettre tous ses dossiers clients, livres et registres du cabinet à l'Autorité. La remise des dossiers s'effectuera de la manière suivante :

- a) Deguire devra communiquer, **dans les trente (30) jours de la signification de la présente décision**, avec Monsieur Éric René, Chef du service de l'inspection à l'Autorité, au numéro 1 (877) 525-0337, poste 4751, afin de déterminer la date à laquelle les dossiers clients seront remis à l'Autorité;
- b) Les dossiers devront être remis à l'Autorité au 800, square Victoria, 22e étage, tour de la Bourse, Montréal (Québec);

La décision prendra effet à la date de sa signature et sera exécutoire malgré appel.

Fait le 17 mai 2010.

Jean St-Gelais
Président-directeur général

En vertu de l'article 119 de la LDPSF, vous pouvez en appeler de cette décision devant la Cour du Québec.

En vertu de l'article 121 de la LDPSF, l'appel de la présente décision ne suspend pas son exécution à moins qu'un juge de la Cour du Québec n'en décide autrement.

En vertu de l'article 122 de la LDPSF, votre appel sera formé par le dépôt d'un avis à cet effet auprès de l'Autorité des marchés financiers, dans les 30 jours de la date de signification de la présente décision.

Le cas échéant, veuillez transmettre votre avis à l'adresse suivante :

**Autorité des marchés financiers
Direction du secrétariat
À l'attention de M^e Marjorie Côté
Place de la Cité, Tour Cominar
2640, boulevard Laurier, 4^e étage
Québec (Québec) G1V 5C1**

***Le chèque relatif au paiement de la pénalité imposée devra être fait à l'ordre de l'Autorité des marchés financiers et devra être expédié à l'Autorité des marchés financiers, Service de la conformité, à l'attention de Monsieur Jean-François Vézina, Place de la Cité, Tour Cominar, 2640, boulevard Laurier, 4^e étage Québec (Québec) G1V 5C1.**

Si vous avez besoin d'information, vous pouvez communiquer avec Me Marjorie Côté, par téléphone au 1-877-525-0337 poste 2518, par télécopie au (418) 647-1125 ou par courrier électronique à marjorie.cote@lautorite.qc.ca.

3.7.2 BDR

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-0670

DATE : 11 mai 2010

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M. Robert Chamberland, A.V.A.	Membre
M. Gilles C. Gagné, A.V.C.	Membre

LÉNA THIBAUT, ès qualités de syndic adjoint de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

LAWRENCE SHAW, conseiller en sécurité financière, conseiller en assurances et
rentes collectives et représentant en épargne collective (certificat no : 130 798)
Partie intimée

DÉCISION SUR SANCTION

[1] Le 13 avril 2010, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni à son siège social, situé au 300, rue Léo-Pariseau, 26^e étage, Montréal, pour entendre la preuve et les représentations des parties sur sanction à la suite de la décision rendue le 5 octobre 2009 déclarant l'intimé coupable des chefs d'accusation 2 à 8 suivants de la plainte portée contre lui :

2. À Chicoutimi, le ou vers le 2 décembre 2002, l'intimé Lawrence Shaw, a procédé à un transfert du placement du 12 septembre 2002 de son client Dominique Desbiens vers de nouveaux fonds de placement soit d'un fonds "Canadien Dividendes" à des fonds "Canadien technologie" et "Équilibré canadien" par l'entremise des Services financiers Diversifolio auprès de la Société d'investissement Strategic Nova et ce, sans avoir d'abord établi le profil d'investisseur du client requis afin de s'assurer que le produit offert correspondait à la situation financière et aux objectifs d'investissement de son client, contrevenant ainsi aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services*

CD00-0670

PAGE : 2

financiers, L.R.Q. et à l'article 3 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

3. À Chicoutimi, le ou vers le 2 décembre 2002, l'intimé Lawrence Shaw a procédé à un transfert du placement de son client Dominique Desbiens du 12 septembre 2002 vers de nouveaux fonds de placement soit d'un fonds "Canadien Dividendes" à des fonds "Canadien technologie" et "Équilibré canadien" par l'entremise des Services financiers Diversifolio, touchant ainsi une commission de transfert de 2% et alors que ladite transaction n'était aucunement justifiée par les besoins du client ni par un changement dans sa situation financière ou ses objectifs d'investissement, priorisant ainsi son intérêt personnel à celui de son client, contrevenant donc à l'article 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q. et à l'article 2 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

4. À Chicoutimi, le ou vers le 2 décembre 2002, l'intimé Lawrence Shaw, alors qu'il procédait audit transfert du fonds de placement effectué le 12 septembre 2002 dans les fonds "Canadien technologie" et "Équilibré canadien", n'a pas respecté le mandat qui lui avait été confié par son client Dominique Desbiens qui désirait obtenir un placement sécuritaire et liquide compte tenu que les fonds étaient à l'origine placés dans un fonds de revenu viager dans le but d'obtenir un revenu régulier pour la retraite, contrevenant ainsi à l'article 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q. et aux articles 2, 4 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

5. À Chicoutimi, le ou vers le 7 juillet 2003, l'intimé Lawrence Shaw, alors qu'il procédait à nouveau au transfert des fonds de son client Dominique Desbiens vers le fonds de placement Pro-Hedge et ce, sans avoir d'abord établi le profil d'investisseur du client requis afin de s'assurer que le produit offert correspondait à la situation financière et aux objectifs d'investissement de son client, contrevenant ainsi aux articles 16 et 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q. et à l'article 3 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

6. À Chicoutimi, le ou vers le 7 juillet 2003, l'intimé Lawrence Shaw alors qu'il procédait à nouveau au transfert des fonds de son client Dominique Desbiens vers le fonds de placement Pro-Hedge, touchant ainsi une commission de transfert, priorisant ainsi son intérêt personnel à celui de son client, contrevenant donc à l'article 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q. et à l'article 2 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

7. À Chicoutimi, le ou vers le 7 juillet 2003, l'intimé Lawrence Shaw alors qu'il procédait à nouveau au transfert des fonds de son client Dominique Desbiens vers le fonds de placement Pro-Hedge, a fait défaut de respecter le mandat qui lui avait été confié par son client puisque le fonds ne correspondait pas au degré de tolérance au risque ni à l'horizon de placement du client qui désirait obtenir un revenu régulier d'un fonds de revenu viager, contrevenant ainsi à l'article 51 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, L.R.Q. et aux articles 2, 4 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

8. À Chicoutimi, entre les mois de septembre 2002 et janvier 2004, l'intimé Lawrence Shaw, a fait défaut d'informer son client quant à la nature de ses placements ainsi que relativement aux frais et aux risques applicables, omettant ainsi de prendre les mesures raisonnables afin d'assurer l'exactitude et l'intégralité

CD00-0670

PAGE : 3

des renseignements transmis à son client sur ses placements et omettant de fournir de façon objective et complète l'information requise par son client ainsi que l'information pertinente à la compréhension et à l'appréciation des opérations et à l'état des placements dudit client, contrevenant ainsi à l'article 16 de la *Loi sur la distribution des produits et des services financiers*, L.R.Q. et aux articles 7 et 19 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, c. D-9.2, r.1.1.2;

[2] D'entrée de jeu, le procureur de la plaignante informa le comité que les parties entendaient soumettre les recommandations communes suivantes :

- Quant aux chefs d'accusation 2 et 5, relatifs au défaut d'avoir fait un profil d'investisseur : une amende de 4 000 \$ sur chacun des chefs pour un total de 8 000 \$;
- Quant aux chefs d'accusation 3 et 6, lui reprochant d'avoir priorisé son intérêt personnel au détriment de son client : une radiation temporaire d'un mois sur chacun des chefs à être purgée de façon concurrente;
- Quant aux chefs d'accusation 4 et 7, relatifs au défaut d'avoir respecté le mandat de son client : une amende de 6 000 \$ sur le chef 4, une réprimande pour le chef 7 qui tient compte du principe de la globalité des sanctions ainsi qu'une recommandation au conseil d'administration de la CSF d'imposer à l'intimé de suivre une formation intitulée « Conformité et confiance du client » numéro 20406 (P-AS2);
- Quant au chef d'accusation 8, relatif au défaut d'informer adéquatement ses clients : une amende de 4 000 \$;
- La condamnation de l'intimé aux déboursés.

[3] Au soutien des recommandations des parties, le procureur de la plaignante soumit un cahier de décisions¹ et expliqua que même si le type d'infraction en cause a été par le passé sanctionné par des amendes moindres, les amendes proposées tiennent compte de la situation depuis le projet de *Loi 74* (2009, chap. 58) sanctionné le

¹ *Chambre de la sécurité financière c. Donald Tremblay*, CD00-0502, rendues le 29 septembre et le 11 décembre 2003; *Chambre de la sécurité financière c. Diane Camplone*, CD00-0615, rendue le 9 novembre 2007; *Chambre de la sécurité financière c. Christian Gignac*, CD00-0693, rendue le 4 juin 2008; *Chambre de la sécurité financière c. Louis Faribault*, CD00-0721, rendue le 2 février 2009; *Chambre de la sécurité financière c. Christophe Balayer*, CD00-0674, rendue le 4 juin 2008; *Chambre de la sécurité financière c. Robert Pollender*, CD00-0676, rendues le 12 mars et le 25 août 2009; *Chambre de la sécurité financière c. Normand Causabon*, CD00-0521, rendues le 2 novembre 2004 et le 23 février 2006; *Chambre de la sécurité financière c. Benoît Tremblay*, CD00-0618, rendue le 8 mai 2007; *Chambre de la sécurité financière c. Raymond Lavoie*, CD00-0574, rendue le 18 mai 2006.

CD00-0670

PAGE : 4

4 décembre 2009, intitulé : « *Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier* ».

[4] Par ces amendements, l'application du paragraphe c) du premier alinéa de l'article 156 du *Code des professions* est exclut et l'article 376 de la LDPSF est modifié par l'ajout de l'alinéa suivant : « *Le comité peut imposer une amende d'au moins 2 000 \$ et d'au plus 50 000 \$ pour chaque infraction. Dans la détermination de l'amende, le comité tient compte du préjudice causé au client et des avantages tirés de l'infraction.*»

[5] À cette fin, il attira l'attention du comité sur l'arrêt de la Cour Suprême² statuant que le principe de la non rétroactivité des lois ne devrait pas s'appliquer aux dispositions législatives imposant une peine dont l'objectif n'est pas de punir le contrevenant, mais de protéger le public. Aussi, il a été généralement reconnu que le droit disciplinaire ne vise pas à punir le professionnel, mais plutôt à protéger le public.

[6] Enfin, il déposa deux décisions³ où le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière a appliqué les nouvelles amendes en vigueur depuis le mois de décembre 2009, même si les faits reprochés étaient antérieurs à l'adoption de ces amendements.

[7] Pour sa part, le procureur de l'intimé demanda la dispense de la publication de la décision. Au soutien de sa demande, il fit entendre M. Robert Benson, directeur régional d'assurance vie pour la compagnie d'assurance Great West (« Great West »), qui confirma que l'intimé occupe le poste de consultant en affaires complexes dans le

² *Brousseau c. Alberta Securities Commission*, [1989] 1 RCS 301;

³ *Chambre de la sécurité financière c. Norman Burns*, CD00-0731, rendue le 1^{er} mars 2010; *Chambre de la sécurité financière c. Paul Grenier*, CD00-0727, rendue le 14 décembre 2009.

CD00-0670

PAGE : 5

domaine des assurances seulement et, à ce titre, n'a pas de clientèle. L'intimé demanda également au comité de lui accorder un délai de six mois pour le paiement des amendes.

[8] Le procureur de la plaignante laissa le sort de ces demandes à la discrétion du comité de discipline.

Analyse et décision

[9] Le comité estime que les sanctions proposées sont conformes aux principes de détermination de la sanction disciplinaire et de nature à assurer adéquatement la protection du public. Les décisions soumises par les parties confirment que leurs suggestions communes ne sont pas déraisonnables, inadéquates ou contraires à l'intérêt public ou de nature à déconsidérer le système de justice. Par conséquent, les recommandations des parties seront suivies par le comité. L'intimé sera également condamné aux déboursés.

[10] Quant à la demande de dispense de publication de la décision présentée par l'intimé, le comité estime qu'il y a lieu de l'accorder. Depuis les gestes reprochés, l'intimé a occupé, toujours au sein de la Great West, un poste de directeur de succursale et depuis le mois de septembre 2008, celui de consultant aux affaires complexes. Il a été démontré que dans ces fonctions, l'intimé exerce dans le domaine de l'assurance vie à l'exclusion des placements et ne fait pas affaire avec la clientèle. Le principal but de la publication d'une décision comportant une radiation est de mettre en garde le public contre un représentant fautif. Ainsi, en l'espèce, l'intimé ne faisant pas affaire avec de la clientèle depuis plus de cinq ans, cette publication s'avère sans objet.

CD00-0670

PAGE : 6

[11] En ce qui concerne le délai de six mois demandé pour le paiement des amendes, le comité y donnera également suite.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$ sur chacun des chefs d'accusation 2 et 5;

ORDONNE la radiation temporaire de l'intimé pour une période d'un (1) mois sur chacun des chefs d'accusation 3 et 6 à être purgée de façon concurrente;

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 6 000 \$ quant au chef d'accusation 4;

IMPOSE à l'intimé une réprimande quant au chef d'accusation 7;

Et quant aux chefs d'accusation 4 et 7 :

RECOMMANDE au conseil d'administration de la Chambre de la sécurité financière d'imposer à l'intimé de suivre un cours de formation intitulé : « Conformité et confiance du client » (formation 20406) dispensé par la Chambre de la sécurité financière, l'intimé devant produire au conseil d'administration de la Chambre une attestation à l'effet que ledit cours a été suivi avec succès dans les douze (12) mois de la résolution du conseil d'administration, le défaut de s'y conformer résultant en la suspension de son droit d'exercice par l'autorité compétente jusqu'à la production d'une telle attestation.

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 4 000 \$ quant au chef d'accusation 8;

ACCORDE à l'intimé un délai de six (6) mois pour le versement desdites amendes, celui-ci devant être effectué d'ici le 25 novembre 2010 sous peine de déchéance du

CD00-0670

PAGE : 7

terme et sous peine de non renouvellement de son certificat émis par l'Autorité des marchés financiers dans toutes les disciplines où il lui est permis d'agir;

CONDAMNE l'intimé au paiement des déboursés conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26);

DISPENSE la secrétaire du comité de discipline de la publication de la présente décision conformément à l'article 156 du *Code des professions* (L.R.Q., c. C-26);

(s) Janine Kean
M^e Janine Kean
Présidente du comité de discipline

(s) Robert Chamberland
M. Robert Chamberland, A.V.A.
Membre du comité de discipline

(s) Gilles Gagné
M. Gilles C. Gagné A. V.C.
Membre du comité de discipline

M^e René Vallerand
DONATI, MAISONNEUVE
Procureurs de la partie plaignante

M^e François Audet
AUDET F. G. & ASSOCIÉS
Procureurs de la partie intimée

Date d'audience : 13 avril 2010

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.



<input type="checkbox"/>	Négociation - Dérivés sur taux d'intérêt	<input type="checkbox"/>	Back-office - Options
<input type="checkbox"/>	Négociation - Dérivés sur actions et indices	<input type="checkbox"/>	Technologie
<input type="checkbox"/>	Back-office - Contrats à terme	<input checked="" type="checkbox"/>	Réglementation
		<input type="checkbox"/>	MCeX

CIRCULAIRE

Le 14 mai 2010

DÉCISION DISCIPLINAIRE**DANIEL CUTTS**

Le 1^{er} mars 2010, à la suite d'une enquête menée par sa Division de la réglementation, Bourse de Montréal Inc. (la Bourse) déposait une plainte contre M. Daniel Cutts, une personne approuvée par la Bourse et employé de Newedge Canada Inc.

Entre le 19 juin et le 14 août 2008, ainsi que le 3 septembre 2009, Daniel Cutts a exécuté dix (10) applications portant sur des options sur actions et sur indices, pour lesquelles la priorité chronologique des ordres n'a pas été respectée. M. Cutts a reconnu avoir contrevenu à l'article 6380 des Règles de la Bourse et aux Procédures applicables, lesquelles prévoient entre autres que la priorité chronologique des ordres doit être respectée, en ce qui a trait à la saisie de l'ordre initial en premier lors de l'exécution d'une application.

Par une offre de règlement approuvée le 4 mai 2010 par le Comité spécial de la réglementation, Daniel Cutts a accepté de payer une amende de 15 000 \$ et de rembourser un montant de 5 000 \$ à titre de frais.

M. Cutts n'avait pas d'antécédents disciplinaires auprès de la Bourse. Par ailleurs, compte tenu des faits et circonstances révélés à l'enquête, la Division de la réglementation a déterminé qu'il n'y avait pas lieu de déposer une plainte contre Newedge Canada Inc.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Me Francis Larin, Directeur et conseiller juridique, Division de la réglementation, au (514) 871-3516 ou l'adresse courriel flarin@m-x.ca.

Jacques Tanguay
Vice-président, Division de la réglementation

Circulaire no : 063-2010

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Régime du passeport

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102* sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en

GESTION DE PORTEFEUILLE NATCAN INC. TRUST BANQUE NATIONALE INC.

2010-DIST-0008

Le 19 mai 2010

**Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières
du Québec et de l'Ontario
(les « territoires »)**

et

**du traitement des
demandes de dispense dans plusieurs territoires**

et

de Gestion de portefeuille Natcan inc. (« Natcan »)

et

Trust Banque Nationale Inc. (« TBN »)

(collectivement, les « déposants » et, individuellement, un « déposant »)**Décision****Contexte**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu des déposants une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») leur accordant une dispense de l'interdiction prévue à l'alinéa 13.5(2) b) du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription* selon laquelle un conseiller inscrit ne peut sciemment faire en sorte qu'un portefeuille de placement géré par lui, y compris un fonds d'investissement pour lequel il agit comme conseiller, achète ou vende des titres auprès du portefeuille de placement d'une personne ayant des liens avec une personne responsable ou d'un fonds d'investissement pour lequel une personne responsable agit comme conseiller, afin de permettre les achats et les ventes qui suivent (chaque achat et vente, une « opération entre fonds »):

- i) pour que les organismes de placement collectif existants et futurs dont un déposant ou un membre de son groupe est le conseiller inscrit et auxquels le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 ») s'applique (chacun étant un « fonds visé par le Règlement 81-102 » et, collectivement, les « fonds visés par le Règlement 81-102 ») puissent effectuer des opérations entre fonds sur des titres avec des fonds d'investissement existants et futurs dont un déposant ou un membre de son groupe est le conseiller inscrit et auxquels le Règlement 81-102 ne s'applique pas (individuellement et collectivement « fonds en gestion commune ») ou avec un compte entièrement géré par un déposant ou un membre de son groupe pour un client qui n'est pas une personne responsable (individuellement un « compte géré » et, collectivement, les « comptes gérés »);
- ii) pour qu'un fonds visé par le Règlement 81-102 puisse effectuer des opérations entre fonds sur des titres négociés en bourse (expression qui comprend les titres négociés en bourse canadiens et étrangers) avec un autre fonds visé par le Règlement 81-102 au dernier cours vendeur, au sens des règles d'intégrité du marché de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières avant l'exécution de l'opération (le « dernier cours vendeur ») au lieu du cours de clôture (le « cours de clôture ») conformément à la définition du cours du marché mentionnée à l'alinéa e) du paragraphe 6.1(2) du *Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-107 »);
- iii) pour qu'un fonds en gestion commune puisse effectuer des opérations entre fonds sur des titres avec un autre fonds en gestion commune, un fonds visé par le Règlement 81-102 ou un compte géré;
- iv) pour qu'un compte géré puisse effectuer des opérations entre fonds sur des titres avec un fonds en gestion commune ou un fonds visé par le Règlement 81-102;

(collectivement, la « dispense souhaitée »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous un régime double) :

- a) l'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) les déposants ont donné avis qu'ils comptent se prévaloir du paragraphe 4.7(1) du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve-et-Labrador et dans les Territoires du Nord-Ouest; et

- c) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans la législation, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, le Règlement 81-102 ou le Règlement 81-107 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées. Certaines autres expressions définies ont le sens qui leur est donné précédemment ou ci-après.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes des déposants :

1. Natcan est une société régie en vertu des lois du Québec et est inscrite à titre de gestionnaire de portefeuille dans les territoires du Canada, sauf au Yukon et au Nunavut, à titre de gestionnaire de portefeuille en dérivés au Québec, à titre de courtier sur le marché dispensé en Ontario et à Terre-Neuve-et-Labrador et à titre de directeur des placements de produits dérivés en Ontario.
2. TBN est une société régie en vertu des lois du Québec et est inscrite à titre de gestionnaire de portefeuille au Québec, en Ontario, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Saskatchewan.
3. Le siège social de chacun des déposants est situé à Montréal, au Québec.
4. Chacun des fonds visés par le Règlement 81-102 et des fonds en gestion commune (individuellement et collectivement les « fonds ») est ou sera un fonds d'investissement créé à titre de fiducie ou de société en vertu des lois du Canada ou d'un territoire du Canada.
5. Chacun des fonds visés par le Règlement 81-102, sauf le Fonds d'obligations canadiennes Protégé Banque Nationale, le Fonds de retraite équilibré Protégé Banque Nationale, le Fonds croissance équilibré Protégé Banque Nationale, le Fonds d'actions canadiennes Protégé Banque Nationale et le Fonds mondial Protégé Banque Nationale (collectivement, les « Fonds Protégés ») est ou sera un émetteur assujéti dont les titres sont offerts à des fins de placement dans un ou plusieurs territoires du Canada aux termes d'un prospectus simplifié et d'une notice annuelle rédigés et déposés conformément à la législation. Les Fonds Protégés sont des émetteurs assujétis qui sont tenus de déposer une notice annuelle en vertu de l'article 9.2 du *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*, mais dont les titres ne sont pas actuellement offerts à des fins de placement.
6. Chacun des fonds en gestion commune ne sera pas un émetteur assujéti. Les titres de chacun des fonds en gestion commune sont ou seront offerts aux fins de placement en vertu de dispenses des exigences de prospectus.
7. Les déposants et chacun des fonds ne sont pas en défaut à l'égard de la législation en valeurs mobilières de tout territoire du Canada.
8. Un déposant ou un membre de son groupe est ou sera le gestionnaire de portefeuille de chaque fonds et de chaque compte géré.
9. Société de fiducie Natcan (« SFN ») ou TBN ou tout autre membre du groupe des déposants est ou pourrait être le fiduciaire des fonds qui sont créés à titre de fiducie et, par conséquent, les fonds peuvent être des personnes ayant des liens avec une personne responsable.

10. SFN et TBN sont chacune une filiale indirecte en propriété exclusive de la Banque Nationale du Canada (« BNC »), société ouverte canadienne dont les actions sont inscrites à la Bourse de Toronto, et Natcan est une filiale indirecte à propriété majoritaire de BNC.
11. Les déposants souhaitent être en mesure de conclure des opérations entre fonds sur des titres comme suit : a) entre un fonds visé par le Règlement 81-102 et un autre fonds visé par le Règlement 81-102, un fonds en gestion commune ou un compte géré; b) entre un fonds en gestion commune et un autre fonds en gestion commune, un fonds visé par le Règlement 81-102 ou un compte géré; et c) entre un compte géré et un fonds en gestion commune ou un fonds visé par le Règlement 81-102.
12. Le gestionnaire de chacun des fonds visés par le Règlement 81-102 a créé ou créera un comité d'examen indépendant (« CEI ») relativement à chacun de ces fonds conformément aux exigences du Règlement 81-107.
13. Le gestionnaire de chacun des fonds en gestion commune créera un CEI à l'égard de chaque fonds en gestion commune. Le mandat du CEI d'un fonds en gestion commune sera d'approuver les opérations entre fonds impliquant un fonds en gestion commune et un autre fonds ou un compte géré.
14. Le CEI des fonds en gestion commune sera composé par le gestionnaire des fonds en gestion commune conformément à l'article 3.7 du Règlement 81-107 et sera tenu de respecter la norme de diligence énoncée à l'article 3.9 du Règlement 81-107. Le CEI des fonds en gestion commune n'approuvera pas une opération entre fonds impliquant un fonds en gestion commune, à moins qu'il n'ait pris la décision dont il est question au paragraphe 5.2(2) du Règlement 81-107.
15. Les opérations entre fonds impliquant un fonds visé par le Règlement 81-102 seront soumises au CEI pertinent du fonds visé par le Règlement 81-102 aux termes du paragraphe 5.2(1) du Règlement 81-107. Le gestionnaire et le CEI du fonds visé par le Règlement 81-102 se conformeront à l'article 5.4 du Règlement 81-107 relativement aux instructions permanentes que le CEI a fournies relativement à l'opération entre fonds.
16. Au moment d'une opération entre fonds, chaque déposant aura adopté des politiques et des procédures pour permettre aux fonds d'effectuer des opérations entre fonds avec d'autres fonds ou des comptes gérés.
17. Chaque opération entre fonds sera conforme à l'objectif de placement du fonds ou du compte géré pertinent.
18. Avant d'effectuer des opérations entre fonds au nom d'un compte géré, la convention de gestion discrétionnaire ou tout autre document se rattachant au compte géré renfermera l'autorisation du client permettant au gestionnaire de portefeuille du compte géré d'effectuer des opérations entre fonds.
19. En raison des divers objectifs de placement et stratégies de placement qu'utilisent les fonds et les comptes gérés, il pourrait être judicieux pour les différents portefeuilles de placement d'acquérir ou d'aliéner les mêmes titres par l'intermédiaire du même système de négociation. Bien que le Règlement 81-107 ait autorisé les opérations entre fonds impliquant deux fonds visés par le Règlement 81-107 gérés par le même gestionnaire, les déposants ont conclu que de nombreux avantages découleraient de l'accroissement du nombre de contreparties pouvant participer à une opération entre fonds occasionné par l'ajout de fonds en gestion commune et de comptes gérés. Parmi ces avantages, on compte les frais d'opérations réduits, une atténuation de l'impact sur les marchés et une exécution plus rapide de l'opération entre fonds, ainsi que des procédures de conformité plus simples et plus fiables. Sans la dispense souhaitée, les fonds et les comptes gérés ne peuvent bénéficier de ces avantages.

20. Un déposant ou un membre de son groupe ne peut invoquer la dispense à l'égard de la législation aux termes du paragraphe 6.1(4) du Règlement 81-107 pour effectuer une opération entre fonds, à moins que les parties ne soient deux fonds visés par le Règlement 81-102 et que l'opération entre fonds ne soit conclue au cours du marché, lequel, dans le cas des titres négociés en bourse, comprend le cours de clôture et non le dernier cours vendeur.
21. Lorsqu'un déposant ou un membre de son groupe effectue une opération entre fonds sur des titres impliquant un fonds ou un compte géré, il suivra la procédure suivante :
- a) le gestionnaire de portefeuille du déposant ou d'un membre de son groupe remettra les directives concernant l'achat ou la vente d'un titre par le fonds ou le compte géré à un négociateur du pupitre de négociation du déposant ou d'un membre de son groupe;
 - b) le gestionnaire de portefeuille du déposant ou d'un membre de son groupe remettra les directives concernant la vente ou l'achat d'un titre par l'autre fonds ou compte géré à un négociateur du pupitre de négociation du déposant ou d'un membre de son groupe;
 - c) le négociateur du pupitre de négociation demandera l'approbation du responsable de la conformité (le « RC ») du déposant ou d'un membre de son groupe afin d'exécuter l'opération en tant qu'opération entre fonds;
 - d) une fois l'approbation du RC obtenue, le négociateur du pupitre de négociation pourra à son gré exécuter l'opération en tant qu'opération entre fonds conformément aux exigences des alinéas c) à g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107, à la condition, dans le cas des titres négociés en bourse, que l'opération entre fonds puisse être exécutée au dernier cours vendeur du titre, établi au moment de la réception de l'approbation du RC avant l'exécution de l'opération ou au cours de clôture;
 - e) conformément aux politiques applicables au pupitre de négociation du déposant ou d'un membre de son groupe, tous les ordres doivent être exécutés en temps opportun et ne demeureront en vigueur que pendant 30 jours, à moins que le gestionnaire de portefeuille n'annule l'ordre auparavant;
 - f) le négociateur du pupitre de négociation informera le déposant ou un membre de son groupe du prix auquel l'opération entre fonds a été exécutée.
22. Les déposants ont décidé qu'il serait dans l'intérêt des fonds et des comptes gérés d'obtenir la dispense souhaitée pour les raisons suivantes :
- a) les coûts et les délais d'exécution des opérations pour les fonds et les comptes gérés seront réduits;
 - b) les procédures de conformité seront moins complexes et plus fiables, et leur suivi en sera simplifié et plus efficace, tant pour le déposant que pour tout membre de son groupe, relativement à l'exécution des opérations pour le compte des fonds et des comptes gérés.

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

- a) l'opération entre fonds est conforme à l'objectif de placement du fonds ou du compte géré;
- b) un déposant ou un membre de son groupe soumet l'opération entre fonds impliquant un fonds au CEI de ce fonds de la façon envisagée par l'article 5.1 du Règlement 81-107 et le gestionnaire et le CEI du fonds respectent l'article 5.4 du Règlement 81-107 à l'égard de toute instruction permanente que le CEI fournit relativement à l'opération entre fonds;
- c) dans le cas d'une opération entre fonds impliquant deux fonds visés par le Règlement 81-102 :
 - i) pour les titres négociés en bourse, l'opération entre fonds est exécutée au dernier cours vendeur ou au cours de clôture du titre, et l'opération entre fonds respecte les alinéas a), b), c), d), f) et g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;
 - ii) pour tous les autres titres, l'opération entre fonds respecte les alinéas a) à g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;
- d) dans le cas d'une opération entre fonds impliquant un fonds visé par le Règlement 81-102 et un fonds en gestion commune ou un compte géré :
 - i) le CEI du fonds visé par le Règlement 81-102 a approuvé l'opération entre fonds à l'égard du fonds visé par le Règlement 81-102 conformément aux modalités du paragraphe 5.2(2) du Règlement 81-107;
 - ii) si la contrepartie est un fonds en gestion commune, le CEI du fonds en gestion commune a approuvé l'opération entre fonds à l'égard du fonds en gestion commune conformément aux modalités du paragraphe 5.2(2) du Règlement 81-107;
 - iii) si la contrepartie est un compte géré, la convention de gestion discrétionnaire ou tout autre document se rattachant au compte géré autorise l'opération entre fonds;
 - iv) pour les titres négociés en bourse, l'opération entre fonds est exécutée au dernier cours vendeur ou au cours de clôture du titre et l'opération entre fonds respecte les alinéas c), d), f) et g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;
 - v) pour tous les autres titres, l'opération entre fonds respecte les alinéas c) à g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;
- e) dans le cas d'une opération entre fonds impliquant un fonds en gestion commune et un fonds visé par le Règlement 81-102, un compte géré ou un autre fonds en gestion commune :
 - i) le CEI du fonds en gestion commune a approuvé l'opération entre fonds à l'égard du fonds en gestion commune conformément aux modalités du paragraphe 5.2(2) du Règlement 81-107;
 - ii) si la contrepartie est un fonds visé par le Règlement 81-102 ou un autre fonds en gestion commune, le CEI du fonds a approuvé l'opération entre fonds à l'égard du fonds conformément aux modalités du paragraphe 5.2(2) du Règlement 81-107;
 - iii) si la contrepartie est un compte géré, la convention de gestion discrétionnaire ou tout autre document se rattachant au compte géré autorise l'opération entre fonds;
 - iv) pour les titres négociés en bourse, l'opération entre fonds est exécutée au dernier cours vendeur ou au cours de clôture du titre, et l'opération entre fonds respecte les alinéas c), d), f) et g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;

- v) pour tous les autres titres, l'opération entre fonds respecte les alinéas c) à g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;
- f) dans le cas d'une opération entre fonds impliquant un compte géré et un fonds :
 - i) la convention de gestion discrétionnaire ou tout autre document se rattachant au compte géré autorise l'opération entre fonds;
 - ii) le CEI du fonds visé par le Règlement 81-102 ou du fonds en gestion commune, le cas échéant, a approuvé l'opération entre fonds à l'égard du fonds conformément aux modalités du paragraphe 5.2(2) du Règlement 81-107;
 - iii) pour les titres négociés en bourse, l'opération entre fonds est exécutée au dernier cours vendeur ou au cours de clôture du titre, et l'opération entre fonds respecte les alinéas c), d), f) et g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107;
 - iv) pour tous les autres titres, l'opération entre fonds respecte les alinéas c) à g) du paragraphe 6.1(2) du Règlement 81-107.

Le surintendant de l'assistance à la clientèle, de l'indemnisation et de la distribution,

Mario Albert

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

3.8.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

Association des courtiers et agents immobiliers du Québec

Avis de modification de permis

Loi sur les assurances, L.R.Q., c. A-32

Avis est donné, par la présente, que l'Autorité des marchés financiers a modifié, en date du 17 mai 2010, le permis d'assureur de l'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec afin de changer son nom pour celui d'Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec. L'Autorité des marchés financiers autorise désormais ledit assureur à exercer ses activités au Québec, sous son nouveau nom, dans la catégorie :

- Assurance de responsabilité*

*Les activités sont limitées aux contrats d'assurance couvrant la responsabilité professionnelle de ses membres

Le siège de l'assureur est situé au 6300, rue Auteuil, bureau 300, Brossard (Québec) J4Z 3P2.

Fait le 17 mai 2010

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Danielle Boulet

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Aucune information.

5.4.3 Coopératives de services financiers

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
ALBERT, JEAN-FRANCOIS	MEGA BRANDS INC.	20100009351-1	2010-05-14	10 000,00 \$
ANGLO PACIFIC GROUP PLC	MINERAUX MAUDORE LTEE	20100009367-1	2010-05-14	100,00 \$
ASSAF, RONALD	SENVEST CAPITAL INC.	20100009370-1	2010-05-14	5 000,00 \$
BOISJOLI, ROBERT	EXPLORATION FIRST GOLD INC.	20100009365-1	2010-05-14	5 000,00 \$

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
CARBONNEAU H., CAROLINE	GROUPE ADF INC.	20100009352-1	2010-05-14	200,00 \$
CLARKE, DOUGLAS	FONDS DE REVENU PAGES JAUNES	20100009854-1	2010-05-19	10 000,00 \$
CORPORATION MINIÈRE OSISKO	CORPORATION MINIERE OSISKO	20100009366-1	2010-05-14	5 000,00 \$
DESMARAIS, JEAN	EXPLORATION AMSECO LTEE	20100009368-1	2010-05-14	300,00 \$
LACHAPPELLE, LISE	INNERGEX ENERGIE, FONDS DE REVENU	20100009353-1	2010-05-14	5 000,00 \$
LEPAGE, SIMON	GROUPE ODESIA INC.	20100009354-1	2010-05-14	1 400,00 \$
MALKHASSIAN, ADAM	GROUPE SNC-LAVALIN INC.	20100009355-1	2010-05-14	2 000,00 \$
O'LEARY, TERENCE KEVIN	FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU BRIC-PLUS O'LEARY	20100009369-1	2010-05-14	1 000,00 \$
SENVEST CAPITAL INC.	SENVEST CAPITAL INC.	20100009855-1	2010-05-19	5 000,00 \$
TREMBLAY, ANDRE	EXFO INC.	20100009856-1	2010-05-19	100,00 \$

6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

AAER Inc.

Interdit à AAER Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 19 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0121

Biomatera Inc.

Interdit à Biomatera Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement.

L'interdiction est prononcée le 20 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0128

Capital Nx Phase inc.

Interdit à Capital Nx Phase inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 20 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0126

Century Mining Corporation

Interdit à Century Mining Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 14 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0117

Freeport Capital Inc.

Interdit à Bruce Donald Baillio, Michele Tasillo, Paolo Continelli, Anthony Barone, Massimo Barone et Varriance Strategy LLC d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Freeport Capital Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur qui peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 18 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0119

Pigboss suivi croissance inc.

Interdit à Pigboss suivi croissance inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 20 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0127

Shopmedia inc.

Interdit à Shopmedia inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 19 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0120

Voice Mobility International, Inc.

Interdit à Voice Mobility International, Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, sa notice annuelle et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 20 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0124

6.5.2 Révocations d'interdiction

Century Mining Corporation

Révoque la décision 2010-FIIC-0117, prononcée le 14 mai 2010, adressée à Century Mining Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au parce que celui-ci a déposé ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009.

La révocation est prononcée le 19 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0125

ConjuChem Biotechnologies Inc.

Révoque la décision 2010-FIIC-0082, prononcée le 9 avril 2010, adressée à ConjuChem Biotechnologies Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur parce que celui-ci a déposé ses états financiers intermédiaires, son rapport de gestion intermédiaire et ses attestations intermédiaires de la période terminée le 31 janvier 2010.

La révocation est prononcée le 19 mai 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0123

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Semafo inc.	18 mai 2010	Québec - Colombie-Britannique - Alberta
American Express Canada Credit Corporation	14 mai 2010	Ontario
Brompton Split Banc Corp.	14 mai 2010	Ontario
Crescent Point Energy Corp.	18 mai 2010	Alberta
CU Inc.	18 mai 2010	Alberta
Delphi Energy Corp.	19 mai 2010	Alberta
Fiducie de placement immobilier Dundee	18 mai 2010	Ontario
FNB Horizons BetaPro	18 mai 2010	Ontario
FNB Horizons BetaPro COMEX® Cuivre Haussier Plus		
FNB Horizons BetaPro COMEX® Cuivre Baissier Plus		
FNB Horizons Betapro VIX	14 mai 2010	Ontario

FNB indiciel Horizons BetaPro Contrats à court terme S&P 500 VIX^{MC}

FNB indiciel Horizons BetaPro Contrats à court terme S&P 500 VIX^{MC} Haussier Plus

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds vecteur d'actions internationales DFA (parts catégorie A(H), de catégorie F(H) et de catégorie I(H))	14 mai 2010	Colombie-Britannique
Life & Banc Split Corp.	14 mai 2010	Ontario
NEXX Systems, Inc.	14 mai 2010	Ontario
Portefeuilles FNB BMO	13 mai 2010	Ontario
BMO Portefeuille FNB sécurité		
BMO Portefeuille FNB équilibré		
BMO Portefeuille FNB croissance		
BMO Portefeuille FNB croissance dynamique		
Primaris Retail Real Estate Investment Trust	14 mai 2010	Ontario
Sprott Physical Gold Trust	14 mai 2010	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Banque Nationale du Canada	17 mai 2010	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
		<ul style="list-style-type: none"> - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador
Fonds de placement immobilier Homburg Canada	17 mai 2010	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Banque de Nouvelle-Écosse (La)	17 mai 2010	Ontario
Banque Toronto-Dominion (La)	18 mai 2010	Ontario
C&C Energy Canada Ltd.	14 mai 2010	Alberta
Emera Incorporated	19 mai 2010	Nouvelle-Écosse
Fonds communs de placement Hartford	17 mai 2010	Ontario

Portefeuille de croissance Hartford
 Portefeuille de croissance équilibrée Hartford
 Portefeuille équilibré Hartford
 Portefeuille conservateur Hartford
 Fonds de croissance du capital Hartford
 Fonds chefs de file mondiaux Hartford
 Fonds d'actions internationales Hartford
 Fonds américain de croissance des dividendes Hartford
 Fonds d'actions américaines Hartford
 Fonds canadien de dividendes Hartford
 Fonds canadien de croissance des dividendes Hartford
 Fonds d'actions canadiennes Hartford

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de valeur canadien Hartford		
Fonds équilibré canadien Hartford		
Fonds équilibré mondial Hartford		
Fonds d'obligations canadiennes Hartford		
Fonds mondial à revenu élevé Hartford		
Fonds marché monétaire canadien Hartford		
Fonds négociés en bourse BMO	18 mai 2010	Ontario
FINB BMO équilibré de FPI		
FINB BMO petites pétrolières		
FINB BMO petites gazières		
FINB BMO équilibré américain de la santé couvert en dollars canadiens (auparavant FINB BMO américain de la santé couvert en dollars canadiens)		
FINB BMO équilibré banques américaines couvert en dollars canadiens (auparavant FINB BMO banques américaines couvert en dollars canadiens)		
FINB BMO obligations fédérales à long terme		
FINB BMO obligations à rendement réel		
FINB BMO obligations de marchés émergents couvert en dollars canadiens		
Paramount Energy Trust	17 mai 2010	Alberta
Terasen Gas Inc.	14 mai 2010	Colombie-Britannique
Tricon Capital Group Inc.	14 mai 2010	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas

de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds communs de placement SEAMARK	18 mai 2010	Nouvelle-Écosse
Fonds de dividendes et de revenu SEAMARK		
Fonds d'actions canadiennes SEAMARK		
Fonds d'actions nord-américaines SEAMARK		
Groupe de Fonds Sentry Select	15 mai 2010	Ontario
Fonds d'infrastructures mondiales Sentry Select Lazard		
Catégorie du marché monétaire Sentry Select		
Fonds du marché monétaire Sentry Select		
Portefeuille des actions vedettes canadiennes RBC Dominion valeurs mobilières	13 mai 2010	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Fiducie de carte de crédit Or	12 mai 2010	18 avril 2008
Financière Sun Life Inc.	13 mai 2010	1 ^{er} avril 2009
Merril Lynch Canada Finance Company	17 mai 2010	28 septembre 2009

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Chesswood Income Fund

Vu le placement de droits de Chesswood Income Fund (l'« émetteur ») visé par la notice d'offre datée du 13 mai 2010 (la « notice d'offre ») déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);

Vu le dépôt par l'émetteur en date du 22 avril 2010, de l'avis prévu à l'article 2.1(1)a) du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »);

Vu la lettre d'opposition émise par l'Autorité en date du 26 avril 2010 relativement à l'opération visée prévue à la notice d'offre;

Vu le respect par l'émetteur des conditions prévues à l'article 2.1 du Règlement 45-106;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c.A-33.2.

En conséquence, l'Autorité accepte les renseignements fournis par l'émetteur relativement au placement de 9 245 592 droits de souscription, tel que prévu dans la notice d'offre.

Fait à Montréal, le 14 mai 2010.

(s) *Patrick Théorêt*
Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

Numéro de projet Sédar: 1567367

Décision n°: 2010-FS-0465

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Adventure Gold inc.	2010-04-21	4 200 000 unités	756 000 \$	7	7	2.3 / 2.10
Aliments Maple Leaf Inc	2010-04-28	billets	75 000 000 \$	1	4	2.3
Ansell Capital Corp.	2010-04-12	75 000 unités	15 000 \$	1	0	2.3
Arctic Star Diamond Corp.	2010-03-29	14 700 000 unités	735 000 \$	3	22	2.3 / 2.5
Caledonian Royalty Corporation	2010-04-30	252 500 parts	2 525 000 \$	3	11	2.3 / 2.10
Catch the Wind Ltd.	2010-04-20	2 576 000 unités	5 152 000 \$	1	33	2.3
Corporation Minière Golden Share	2010-04-16	300 000 actions ordinaires	33 000 \$	3	0	2.13
Corporation Minière Northern Star	2010-04-16	4 545 452 unités	1 500 000 \$	0	5	2.3
Corporation Minière Rocmec Inc.	2010-04-23	2 517 500 unités	201 400 \$	20	0	2.3
Critical Outcome Technologies Inc.	2010-04-28	2 422 140 unités	847 749 \$	5	30	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Cuco Resources Limited	2010-03-25	5 000 000 d'actions	15 282 000 \$	4	31	2.3
Cymat Technologies Ltd.	2010-04-19	11 558 378 unités et 3 912 388 reçus de souscription	2 784 738 \$	1	45	2.3
Diablo Technologies Inc.	2010-04-16	6 181 316 actions privilégiées	1 800 000 \$	3	2	2.3
Equishare Mortgage Investment Corporation	2010-04-21 et 2010-04-28	1 018 457 295 actions privilégiées	10 184 573 \$	1	349	2.3 / 2.9
Exploration First Gold Inc.	2010-04-21	10 000 000 unités	2 000 000 \$	53	17	2.3 / 2.5
Exploration Lounor inc.	2010-04-21	1 293 332 actions ordinaires accréditives et 173 336 actions ordinaires	220 000 \$	22	1	2.3 / 2.5
First Mexican Resources Inc.	2010-04-22	1 290 000 actions ordinaires	322 500 \$	1	11	2.3 / 2.7
Gafisa S.A.	2010-03-23	100 000 actions ordinaires	713 500 \$	1	0	2.3
Geo Minerals Ltd.	2010-04-22 et 2010-04-29	8 466 500 unités	592 655 \$	1	37	2.3 / 2.5
Gran Colombia Gold, S.A.	2010-04-27	90 000 000 d'actions ordinaires	22 500 000 \$	1	163	2.3 / 2.10
Great Bear Resources Ltd	2010-04-23	13 000 000 d'unités et 3 000 000 d'unités accréditives	9 250 000 \$	2	174	2.3 / 2.5

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Green Timbers Limited Partnership	2010-04-27	obligations	181 947 839 \$	2	13	2.3
Headplay International Inc.	2010-04-21	8 137 000 unités	8 137 000 \$	1	95	2.3 / 2.5
Knight Resources Ltd.	2010-04-20 et 2010-04-26	4 942 357 unités accréditatives	567 621 \$	3	2	2.3
Kokomo Enterprises Inc.	2010-04-16	550 000 unités	33 000 \$	1	2	2.3 / 2.5
MediaTube Corp	2010-04-08 et 2010-04-12	2 818 303 unités	1 972 510 \$	4	8	2.3
Northern Oil & Gas Inc.	2010-04-15	292 000 actions ordinaires	4 386 132 \$	2	9	2.3
Pacific Basin Shipping Limited	2010-04-12	obligations convertibles	1 001 500 \$	2	0	2.3
Placencia Capital Trust I	2010-04-08	3 322 530 parts de fiducie	3 322 530 \$	1	155	2.3 / 2.9
Ressources Everton inc.	2010-04-26	9 430 000 unités	2 357 500 \$	6	39	2.3 / 2.24
RTL-Westcan Limited Partnership	2010-04-07	billets	130 000 000 \$	3	17	2.3
Sherbrook SBK Sport Corp.	2010-04-16	150 000 actions ordinaires	15 000 \$	1	0	2.3
Strategic Resource Acquisition	2010-04-22	débetures convertibles	490 000 \$	1	9	2.3 / 2.5
Walton TX Austin Land Investment Corporation	2010-03-05	105 352 actions ordinaires	1 053 520 \$	2	50	2.3 / 2.9 / 2.24

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
AFC North American Fund (Cayman Islands) L.P.	2007-07-02 2007-08-01 2007-11-01 2007-12-03	111 565,90 parts de catégorie A	11 750 000 \$	1	1	2.3
AFC North American Fund (Cayman Islands) L.P.	2008-01-01 2008-02-01 2008-10-01 2008-12-01	146 977,19 parts de catégorie A	16 483 082,74 \$	2	1	2.3
AFC North American Fund (Cayman Islands) L.P.	2009-01-01 2009-04-01 2009-05-01 2009-07-01 2009-08-03 2009-09-01	160 922,46 parts de catégorie A	18 729 215,27 \$	3	3	2.3
Apollo Investment Corporation	2010-04-27	425 000 actions ordinaires	5 361 171 \$	1	1	2.3
Fonds de Construction Centria Capital s.e.c..	2010-01-08 2010-02-24 2010-03-04 2010-04-08	1 234 254,88 parts de catégorie A	11 800 000 \$	2	0	2.3
Fonds de Développement Centria Capital s.e.c.	2010-01-21 2010-05-10	442 417,26 parts de catégorie A	4 500 000 \$	2	0	2.3
Guardian Balanced Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	2 007 565,80 parts	26 231 745,43 \$	1	1	2.3
Guardian Canadian Bond Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	2 373 651,22 parts	26 813 842,15 \$	1	80	2.3
Guardian Canadian Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	332 615,69 parts	37 554 219,31 \$	1	32	2.3
Guardian Canadian Short Term Invest Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	41 238 108,14 parts	412 381 081,44 \$	2	303	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Guardian International Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	1 177 650,93 parts	7 562 173,22 \$	1	56	2.3
Guardian U.S. Equity Fund	2009-01-01 au 2009-12-31	292 576,43 parts	1 885 594,92 \$	2	56	2.3
Invesco Balanced Pool (<i>auparavant Trimark Balanced Pool</i>)	2009-04-01 au 2010-03-26	346 668,91 parts	3 502 000 \$	1	0	2.3
Invesco Canadian Equity Pool (<i>auparavant Trimark Canadian Equity Pool</i>)	2009-04-01 au 2010-03-18	1 045 802,36 parts	7 395 123,06 \$	1	1	2.3
Invesco Global Equity Pool (<i>auparavant Trimark Global Equity Pool</i>)	2009-04-06 au 2010-03-31	263 768,99 parts	2 134 031,80 \$	1	1	2.3
Invesco Global Real Estate Pool	2009-05-05 au 2009-10-09	2 285 448,73 parts	22 079 109,79 \$	2	0	2.3
Kingwest US Equity Portfolio	2010-04-15	12 320,72 parts	170 000 \$	1	0	2.3
Letko Brosseau Equity Fund – Global Investors	2007-01-26 au 2007-12-31	4 341,29 parts	50 662,77 \$	0	1	2.19
Sigorian Capital Holding Inc.	2010-04-20 2010-04-24	20 000 actions ordinaires	30 000 \$	0	2	2.3, 2.5
Strategic Retirement Fund (The)	2010-04-16	9 858,97 parts	1 139 002,18 \$	16	0	2.3 / 2.5 / 2.10

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

American Express Canada Credit Corporation

Vu la demande présentée par American Express Canada Credit Corporation (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 30 avril 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* et les termes définis suivants :

« documents américains » : les documents du garant qui sont ou seront intégrés par renvoi ou annexés aux formulaires américains;

« formulaires américains » : les formulaires 10-K, 8-K et 10-Q du garant, lesquels seront intégrés par renvoi dans le prospectus;

« garant » : American Express Credit Corporation, une société constituée en vertu des lois de l'état du Delaware et la société mère de l'émetteur, laquelle fournit une garantie à l'égard des titres devant être placés aux termes du prospectus;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents américains;

« dispense temporaire » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du document visé;

« document visé » : le formulaire américain 10-K du garant pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, lequel sera intégré par renvoi dans le prospectus;

« prospectus » : le prospectus préalable de base provisoire, le prospectus préalable de base et les suppléments de fixation du prix s'y rapportant, ainsi que toutes les versions modifiées de ceux-ci;

« prospectus préalable de base » : le prospectus préalable de base se rapportant au prospectus préalable de base provisoire;

« prospectus préalable de base provisoire » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 14 mai 2010 visant le placement de billets à moyen terme non convertibles;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la dispense permanente et la dispense temporaire demandées par l'émetteur;

Vu les déclarations suivantes :

1. l'émetteur est un émetteur assujetti dans chacune des provinces du Canada;
2. le garant n'est un émetteur assujetti dans aucun territoire du Canada;

3. le garant est assujéti à la Loi de 1934 et se conforme à celle-ci;
4. l'émetteur est dispensé de certaines obligations d'information continue prévues au Règlement 51-102 pourvu qu'il dépose auprès de l'Autorité tous les documents que le garant doit déposer aux termes de la Loi de 1934;
5. le dépôt par l'émetteur des formulaires américains a pour conséquence d'intégrer les documents américains par renvoi dans le prospectus, bien que leur intégration ne soit pas prévue par la législation en valeurs mobilières du Québec;
6. tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
7. tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde :

1. la dispense temporaire à la condition que le document visé soit traduit en français et que la version française du document visé soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus préalable de base;
2. la dispense permanente.

Fait à Montréal, le 14 mai 2010.

Louis Morisset
Surintendant des marchés de valeurs

Décision n°: 2010-SMV-0010

Crescent Point Energy Corp.

Vu la demande présentée par Crescent Point Energy Corp. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 11 mai 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 18 mai 2010 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour la période terminée le 31 mars 2010;

2. la circulaire de sollicitation de procurations pour l'assemblée générale annuelle du 31 mai 2010;
(collectivement, les « documents visés »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 17 mai 2010.

Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2010-FS-0470

Fiducie de placement immobilier Dundee

Vu la demande présentée par Fiducie de placement immobilier Dundee (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 13 mai 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 18 mai 2010 (la « dispense demandée ») :

1. les états financiers intermédiaires non vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne, pour la période terminée le 31 mars 2010;
2. la déclaration d'acquisition d'entreprise datée du 11 mai 2010;

(collectivement, les « documents visés »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 17 mai 2010.

Patrick Théorêt

Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2010-FS-0469

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Keystone North America Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Keystone North America Inc.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-FIIC-0115

Metallic Ventures Gold Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Metallic Ventures Gold Inc.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-FIIC-0122

Vaaldiam Resources Ltd.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Vaaldiam Resources Ltd.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-FIIC-0116

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ACTIONS PRIVILEGIEES ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD INC.	2010-03-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2010-03-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2010-03-31
ADVANTAGE OIL & GAS LTD.	2010-03-31
ADVANTEK MARKETING INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
AETERNA ZENTARIS INC.	2010-03-31
AFRICO RESOURCES LTD.	2010-03-31
AG GROWTH INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
AIM HEALTH GROUP INC.	2010-03-31
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	2010-03-31
AKITA DRILLING LTD	2010-03-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2010-03-31
AMERICAN EXPRESS CANADA CREDIT CORPORATION	2010-03-31
AMERICAN NATURAL ENERGY CORPORATION	2010-03-31
AMERICAN RESOURCE CORPORATION LIMITED	2010-03-31
ANDERSON ENERGY LTD.	2010-03-31
ANVIL MINING LIMITED	2010-03-31
ARC ENERGY TRUST	2010-03-31
ARC RESOURCES LTD.	2010-03-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2010-03-31
ARGOSY ENERGY INC.	2010-03-31
ATHABASCA OIL SANDS CORP.	2010-03-31
ATLANTIC POWER CORPORATION	2010-03-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2010-03-31
BANQUE HSBC CANADA	2010-03-31
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.	2010-03-31
BIOMS MEDICAL CORP.	2010-03-31
BIOTONIX (2010) INC.	2010-03-31
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2010-03-31
BOARDWALK REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
BPO PROPERTIES LTD.	2010-03-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2010-03-31
BROOKFIELD HOMES CORPORATION	2010-03-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2010-03-31
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION	2010-03-31
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND	2010-03-31
B2GOLD CORP.	2010-03-31
C.A. BANCORP INC.	2010-03-31
CAISSE CENTRALE DESJARDINS	2010-03-31
CANADIAN SUPERIOR ENERGY INC.	2010-03-31
CANLAN ICE SPORTS CORP.	2010-03-31
CAPITAL DESJARDINS INC.	2010-03-31
CARDIOME PHARMA CORP.	2010-03-31
CASCADES INC.	2010-03-31
CEQUENCE ENERGY LTD.	2010-03-31
CHARTWELL SENIORS HOUSING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
CI FINANCIAL CORP.	2010-03-31
CINEPLEX GALAXY INCOME FUND	2010-03-31
CLARKE INC.	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CLEARWATER SEAFOODS INCOME FUND	2010-04-03
COMMERCIAL SOLUTIONS INC.	2010-03-31
CONSOLIDATED HCI HOLDINGS CORPORATION	2010-03-31
CONSOLIDATED MERCANTILE INCORPORATED	2010-03-31
CORPORATION MINIERE ALEXIS	2010-03-31
CORPORATION MINIERE NORD ABITIBI	2010-03-31
CORPORATION MINIERE OSISKO	2010-03-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2010-03-31
CORPORATION NORTEL NETWORKS	2010-03-31
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX	2010-03-31
CORPORATION TECHNOLOGIES WANTED	2010-03-31
COUNSEL CORPORATION	2010-03-31
CREW ENERGY INC.	2010-03-31
CROCOTTA ENERGY INC.	2010-03-31
CROWFLIGHT MINERALS INC.	2010-03-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2010-03-31
CYBERPLEX INC.	2010-03-31
DEEPWELL ENERGY SERVICES TRUST	2010-03-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2010-03-31
DHX MEDIA LTD.	2010-03-31
DIRECTCASH INCOME FUND	2010-03-31
DISTILLERIES CORBY LIMITEE (LES)	2010-03-31
DIVESTCO INC.	2010-03-31
DRIVE PRODUCTS INCOME FUND	2010-03-31
DYNETEK INDUSTRIES LTD.	2010-03-31
ELECTROVAYA INC.	2010-03-31
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD INC.	2010-03-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2010-03-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2010-03-31
ESPIAL GROUP INC.	2010-03-31
EURO RESSOURCES S.A.	2010-03-31
EUROPEAN GOLDFIELDS LTD.	2010-03-31
EXCHANGE INCOME CORPORATION	2010-03-31
EXPLORATION MINIERES GOLDGROUP INC.	2010-03-31
EXTENDICARE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
FIDUCIE CARTE DE CREDIT OR	2010-03-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2010-03-31
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2010-03-31
FINNING INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
FIRST MAJESTIC SILVER CORP.	2010-03-31
FIRST NATIONAL ALARMCAP INCOME FUND	2010-03-31
FLINT ENERGY SERVICES LTD.	2010-03-31
FNX MINING COMPANY INC.	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER CROMBIE	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R	2010-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER INNVEST	2010-03-31
FONDS DE REVENU HELICOPTERES CANADIENS	2010-03-31
FONDS DE REVENU JAZZ AIR	2010-03-31
FONDS DE REVENU MORNEAU SOBECO	2010-03-31
FONDS ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD	2010-03-31
FONDS MONDIAL ARK NORTHROAD (#28493)	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FORD MOTOR COMPANY	2010-03-31
FORTRESS ENERGY INC.	2010-03-31
FORTUNE MINERALS LIMITED	2010-03-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2010-03-31
FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND	2010-03-31
GABRIEL RESOURCES LTD.	2010-03-31
GALLEON ENERGY INC.	2010-03-31
GAZ METRO INC.	2010-03-31
GAZIT AMERICA INC.	2010-03-31
GENESIS WORLDWIDE INC.	2010-03-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2010-03-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2010-03-31
GLACIER CREDIT CARD TRUST	2010-03-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2010-03-31
GOLD RESERVE INC.	2010-03-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2010-03-31
GREAT PLAINS EXPLORATION INC.	2010-03-31
GROUPE CVTECH INC.	2010-03-31
GROUPE IWEB INC.	2010-03-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2010-03-31
H&R FINANCE TRUST	2010-03-31
HARTCO INC.	2010-03-31
HIGH RIVER GOLD MINES LTD	2010-03-31
HOLLOWAY LODGING REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
HOMBURG INVEST INC.	2010-03-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2010-03-31
HYDRO ONE INC.	2010-03-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2010-03-31
INDUSTRIES TOROMONT LTEE	2010-03-31
INTELGEX TECHNOLOGIES CORP.	2010-03-31
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2010-03-31
INTERNATIONAL MINERALS CORPORATION	2010-03-31
INTRINSYC SOFTWARE INTERNATIONAL, INC.	2010-03-31
IPERCEPTIONS INC.	2010-03-31
IPL INC.	2010-04-01
ISE LIMITED	2010-03-31
IVANHOE MINES LTD.	2010-03-31
IVERNIA INC.	2010-03-31
JAGUAR FINANCIAL CORPORATION	2010-03-31
JURA ENERGY CORPORATION	2010-03-31
KEG ROYALTIES INCOME FUND (THE)	2010-03-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2010-03-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2010-03-31
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2010-03-31
KINGSWAY 2007 GENERAL PARTNERSHIP	2010-03-31
KNIGHT RESOURCES LTD.	2010-03-31
LAB RECHERCHE INC.	2010-03-31
LABOPHARM INC.	2010-03-31
LANESBOROUGH REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
LIQUIDATION WORLD INC.	2010-04-04
LOGAN INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2010-03-31
MAGNA INTERNATIONAL INC.	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
MARATHON OIL CANADA CORPORATION	2010-03-31
MARATHON OIL CORPORATION	2010-03-31
MATRIX ASSET MANAGEMENT INC.	2010-03-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2010-03-31
MCGRAW-HILL RYERSON LIMITED	2010-03-31
MDN INC.	2010-03-31
MEDICAGO INC.	2010-03-31
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2010-03-31
MEGA BRANDS INC.	2010-03-31
MENU FOODS INCOME FUND	2010-03-31
MICROBIX BIOSYSTEMS INC.	2010-03-31
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE	2010-03-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2010-03-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2010-03-31
NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.	2010-03-31
NEOVASC INC.	2010-03-31
NEW FLYER INDUSTRIES CANADA ULC	2010-04-04
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2010-04-04
NORTHERN SUPERIOR RESOURCES INC.	2010-03-31
NORTHLAND POWER INCOME FUND	2010-03-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2010-03-31
NORTHSTAR HEALTHCARE INC.	2010-03-31
NORTHWEST HEALTHCARE PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
NOVEKO INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
NULOCH RESOURCES INC.	2010-03-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2010-03-31
ODYSSEY RE HOLDINGS CORP.	2010-03-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2010-03-31
OPEL INTERNATIONAL INC.	2010-03-31
OPTA MINERALS INC.	2010-03-31
OR GAMMON INC.	2010-03-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2010-03-31
ORLEANS ENERGY LTD.	2010-03-31
ORSU METALS CORPORATION	2010-03-31
PETHEALTH INC.	2010-03-31
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2010-03-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2010-03-31
PFB CORPORATION	2010-03-31
PINETREE CAPITAL LTD.	2010-03-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2010-03-31
POWER CORPORATION DU CANADA	2010-03-31
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2010-03-31
PROSEP INC.	2010-03-31
PROVIDENT ENERGY TRUST	2010-03-31
QUADRA MINING LTD.	2010-03-31
QUEENSTON MINING INC.	2010-03-31
QUEST CAPITAL CORP.	2010-03-31
QUESTERRE ENERGY CORPORATION	2010-03-31
QUINSAM CAPITAL CORPORATION	2010-03-31
RAM POWER, CORP.	2010-03-31
RESSOURCES ARMISTICE CORP.	2010-03-31
RESSOURCES CLAUDE INC. (LES)	2010-03-31
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2010-03-31
RETROCOM MID-MARKET REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2010-03-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2010-03-31
SAVANNA ENERGY SERVICES CORP.	2010-03-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2010-03-31
SENVEST CAPITAL INC.	2010-03-31
SHAWCOR LTEE	2010-03-31
SHORE GOLD INC.	2010-03-31
SIR ROYALTY INCOME FUND	2010-03-31
SMTC CORPORATION	2010-04-04
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)	2010-04-03
SOCIETE EN COMMANDITE GAZ METRO	2010-03-31
SOUTH AMERICAN GOLD AND COPPER COMPANY LIMITED	2010-03-31
SOUTHGOBI RESOURCES LTD.	2010-03-31
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.	2010-03-31
STANTEC INC.	2010-03-31
STORM EXPLORATION INC.	2010-03-31
STRONGCO INCOME FUND	2010-03-31
STUDENT TRANSPORTATION INC.	2010-03-31
STUDENT TRANSPORTATION OF AMERICA ULC	2010-03-31
TASEKO MINES LIMITED	2010-03-31
TDZ HOLDINGS INC.	2010-03-31
TEARLAB CORPORATION	2010-03-31
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2010-03-31
TERRA NOVA ROYALTY CORPORATION	2010-03-31
TIM HORTONS INC.	2010-04-04
TIMMINCO LIMITEE	2010-03-31
TLC VISION CORPORATION	2010-03-31
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2010-03-31
TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.	2010-03-31
TRANZEO WIRELESS TECHNOLOGIES INC.	2010-03-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2010-03-31
TRIMAC INCOME FUND	2010-03-31
TUCOWS INC.	2010-03-31
TURBO POWER SYSTEMS INC.	2010-03-31
TVI PACIFIC INC.	2010-03-31
UNION GAS LIMITED	2010-03-31
UTS ENERGY CORPORATION	2010-03-31
VAALDIAM MINING INC.	2010-03-31
VECIMA NETWORKS INC.	2010-03-31
VERMILION ENERGY TRUST	2010-03-31
VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES)	2010-04-04
VOLTA RESOURCES INC.	2010-03-31
WALTON ONTARIO LAND L.P. 1	2010-03-31
WESDOME GOLD MINES LTD.	2010-03-31
WESTCOAST ENERGY INC.	2010-03-31
WESTERN COPPER CORPORATION	2010-03-31
WESTERN FINANCIAL GROUP INC.	2010-03-31
WEX PHARMACEUTICALS INC.	2010-03-31
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2010-03-31
WORLD HEART CORPORATION	2010-03-31
XEBEC ADSORPTION INC.	2010-03-31
XS CARGO INCOME FUND	2010-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
YM BIOSCIENCES INC.	2010-03-31
9222-9129 QUEBEC INC.	2010-03-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CAE INC.	2010-03-31
CANACCORD FINANCIAL INC.	2010-03-31
CENTURY MINING CORPORATION	2009-12-31
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2010-03-31
MERRILL LYNCH FINANCIAL ASSETS INC.	2009-12-31
MRRM INC.	2010-02-28
PAPIERS FRASER INC.	2009-12-31
PHILEX GOLD INC.	2009-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAE INC.	2010-03-31
CANACCORD FINANCIAL INC.	2010-03-31
CENTURY MINING CORPORATION	2009-12-31
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2010-03-31
MERRILL LYNCH FINANCIAL ASSETS INC.	2009-12-31
MRRM INC.	2010-02-28
PAPIERS FRASER INC.	2009-12-31
PHILEX GOLD INC.	2009-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
AIRIQ INC.	
AMALGAMATED INCOME LIMITED PARTNERSHIP	
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	
BAFFINLAND IRON MINES CORPORATION	
BIOTECHNOLOGIES OSTA INC. (LES)	
BIOTONIX (2010) INC.	
BREAKWATER RESOURCES LTD.	
CENTURY MINING CORPORATION	
CEQUENCE ENERGY LTD.	
CITADEL INCOME FUND	
CLINE MINING CORPORATION	
COMPAGNIE MINIERE D'ESPOIR D'OR LIMITEE	
CORPORATION DE SECURITE GARDA WORLD	
COUNSEL CORPORATION	
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	
DRAGONWAVE INC.	
DUNDEE CORPORATION	
DYNETEK INDUSTRIES LTD.	
ESPERANZA SILVER CORPORATION	
EUROGAS CORPORATION	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

EUROGAS INTERNATIONAL INC.
 FIDUCIE DE PLACEMENT HYPOTHECAIRE FIRM CAPITAL
 FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER INNVEST
 FONDS DE REVENU DAVIS + HENDERSON
 FONDS DE REVENU GENERAL DONLEE
 FONDS DE REVENU HELICOPTERES CANADIENS
 FORTRESS PAPER LTD.
 GROUPE ODESIA INC.
 HOMELAND URANIUM INC.
 IMAFLEX INC.
 INNOVIUM MEDIA PROPERTIES CORP.
 INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST
 MARTINREA INTERNATIONAL INC.
 MEGA BRANDS INC.
 MILLROCK RESOURCES INC.
 MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)
 MRRM INC.
 NAL OIL & GAS TRUST
 ONCOTHYREON INC.
 PENN WEST ENERGY TRUST
 PREMIER GOLD MINES LIMITED
 PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION
 PRISZM INCOME FUND
 RAM POWER, CORP.
 RESSOURCES PLEXMAR INC.
 RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)
 REVETT MINERALS INC.
 SHORE GOLD INC.
 TEARLAB CORPORATION
 TERAGO INC.
 VALENCIA CAPITAL DE RISQUE INC.
 VICTHOM BIONIQUE HUMAINE INC.
 WILDCAT EXPLORATIONS LTD.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

CANACCORD FINANCIAL INC.	2010-03-31
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2010-03-31
DACHA CAPITAL INC.	2009-03-31
MERRILL LYNCH FINANCIAL ASSETS INC.	2009-12-31
MRRM INC.	2010-02-28
TONBRIDGE POWER INC.	2009-12-31
URANIUM PARTICIPATION CORPORATION	2010-02-28

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
NATURE DE L'OPÉRATION	
Généralités	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
Dérivés émis par l'émetteur	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
Dérivés émis par un tiers	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
Divers	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
NATURE DE L'EMPRISE	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
AUTRES MENTIONS	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M'' :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
49 North Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
49 North Resources Inc.	1		O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	2.4500	157 940
9222-9129 Québec Inc. (formerly MethylGene Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Besterman, Jeffrey	5		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(33 500)		0
Cherney, Richard	5		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 500)		0
Corcoran, Donald	4, 5		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(146 900)		0
Drutz, David	4		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(60 000)		0
Pacific Biopharma Associates, LLC	PI		O	2010-05-19	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 835)		0
<i>Options</i>									
Archimbaud, André	4		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(10 000)		0
Besterman, Jeffrey	5		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(498 064)		0
Cherney, Richard	5		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(39 000)		0
Corcoran, Donald	4, 5		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(749 131)		0
Drutz, David	4		O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(62 000)		0
Aastra Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rosicki, Michael	4		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	22.8000	2 200
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chase, Robert George	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	14 000	0.2800	658 278*
<i>Options</i>									
Chase, Robert George	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	42 500	4.4800	235 400*
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	0.2800	221 400*
DAY, RICHARD LEIGH	4		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.4800	51 000
Desharnais, Matthew	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	10 000	4.4800	30 000
Gardner, Philip	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	10 625	4.4800	120 625*
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	10 625	4.4800	131 250*
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	10 625	4.4800	141 875*
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	10 625	4.4800	152 500*
Giffen, J. Ian	4		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.4800	125 000
Grace, Mark	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.4800	125 000
Libin, Terry	4		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.4800	81 200
Maines, Abigail Barbara	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	30 000	4.4800	60 000
Mason, Gareth John	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500		56 000
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500		58 500
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500		61 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500		63 500
Parker, Timothy John	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.4800	27 500
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.4800	30 000
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.4800	32 500
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.4800	35 000
Sarantakes, Evan John	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.4800	120 000
Singular, Lyle Edward	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	15 000	4.4800	33 500
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.4500	19 751 755
			O	2010-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	7.3200	19 753 355
			O	2010-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	7.1200	19 755 555
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	7.2000	19 758 455
Advantage Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Sheila	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 463	6.7600	10 786
Agrium Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lesar, David John	4		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 500
Lowe, John Edward	4		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Cunningham, Ralph Sanford	4		O	2003-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 183		19 183
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	612		19 795
Girling, Russell	4		O	2006-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 351		14 351
Henry, Susan A.	4		O	2003-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	45 534		45 534
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		46 759
Lesar, David John	4		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		1 225
Lowe, John Edward	4		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		1 225
McLellan, A. Anne	4		O	2006-09-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 928		10 928
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		12 153
Pannell, Derek George	4		O	2008-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 938		5 938
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 225		7 163
PROTO, FRANK W.	4		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	33 794		33 794
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 300		35 094
Zaleschuk, Victor Jack	4		O	2003-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 491		23 491
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	612		24 103
Ainsworth Lumber Co. Ltd.									
<i>Options</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Chadwick, Robert	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	18 094		118 094
Gurandiano, Jay	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	34 464		336 686
Lacey, John Stewart	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	18 094		118 094
Lancaster, Gordon	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	18 094		118 094
Mishkin, Jonathan	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	18 094		118 094
Paul, Houston	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	18 094		118 094
Akita Drilling Ltd.									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
AKITA DRILLING	1		O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 368	8.5000	2 368
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(2 368)		0
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 368	8.5500	2 368
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 368)		0
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 068	8.5000	1 068
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 068)		0
			O	2010-05-19	D	38 - Rachat ou annulation	500	8.3000	500
			O	2010-05-19	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guarducci, Manley Richard	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	70 000	6.0000	70 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	15.1030	35 000
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	15.7423	0
McDonald, James	4		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.8820	174 243
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(453)	14.8800	173 790
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.8920	173 690
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.8920	173 590
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	14.8900	168 290
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.8700	163 290
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	14.8800	158 690
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.9000	153 690
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	15.2300	149 590
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.2500	144 590
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	15.3000	134 590
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	15.2200	133 890
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.2000	128 890
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.2700	123 890
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.3500	118 890
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	15.2400	118 690
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.2900	113 690
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.3300	108 690
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.7420	108 590
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	15.7400	105 690
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	15.7500	96 090
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	15.8000	90 090
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	15.8500	79 090
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	15.9000	78 790
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	15.7600	77 390
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.7700	74 390

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.7900	73 890
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	15.8800	73 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.7800	70 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.8400	65 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.9600	60 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	16.0000	55 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	16.0500	50 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.8000	47 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.7600	44 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.8500	41 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	15.9000	36 690
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	15.7900	33 690
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.7500	53 690
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	24 000	6.7600	77 690
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	75 000	7.2900	152 690
Van de Beuken, John	4		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	50 000	3.7300	286 100
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	15.1146	261 100
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	15.6790	
			M	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	15.6790	236 100
Van De Beuken Charitable Remainder Unitrust	PI		O	2010-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(197 000)	15.0113USD	0
Options									
Guarducci, Manley Richard	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(70 000)		290 000
McDonald, James	4		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.7500	185 000
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	6.7600	161 000
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	7.2900	86 000
Swendseid, Tim Joseph	7		O	2010-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	100 000	14.0500	100 000
Van de Beuken, John	4		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(50 000)		300 000
Alaris Royalty Corp.									
Actions ordinaires									
Colabella, Manijeh Rachel	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	89		5 907
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.0000	6 207
Driscoll, Darren John	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	385		175 736
King, Stephen Walter	4, 5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	513		353 187
Lee, Jack Chuck	4		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	9.0000	111 250
Neldner, Sherri	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	59		1 030
Reid, Stephen	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	154		235 821
Alexis Minerals Corporation									
Actions ordinaires									
Lassonde, Julie	4		O	2009-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			273 518
Options									
Lassonde, Julie	4		O	2009-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-12-21	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.4250	200 000
Alimentation Couche-Tard Inc.									
Actions à droit de vote multiple Catégorie A									
Bouchard, Alain	4, 7, 6, 5		O	2010-05-17	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(225 000)		2 087 722

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Les Développements Orano inc.	PI		O	2010-05-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	225 000		17 137 752
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i>									
Bouchard, Alain	4, 7, 6, 5		O	2010-05-17	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 000 000)		168 968
Les Développements Orano inc.	PI		O	2010-05-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 000 000		1 245 000
Plourde, Réal	4, 7, 6, 5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	250 000	2.3825	1 223 600
<i>Options</i>									
Plourde, Réal	4, 7, 6, 5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	2.3825	1 170 000
AllBanc Split Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
AllBanc Split Corp.	1	R	O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	221 460	29.9020	221 460*
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(221 460)	29.9020	0
<i>Actions privilégiées Class B</i>									
AllBanc Split Corp.	1		O	1998-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	221 460	26.7500	221 460*
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(221 460)	26.7500	0
AllBanc Split Corp. II									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
AllBanc Split Corp. II	1	R	O	2010-02-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 793 882	9.8074	1 793 882*
			O	2010-02-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 793 882)	9.8074	0
<i>Actions privilégiées Class A</i>									
AllBanc Split Corp. II	1	R	O	2010-02-26	D	38 - Rachat ou annulation	896 941	25.0000	896 941*
			O	2010-02-26	D	38 - Rachat ou annulation	(896 941)	25.0000	0
Allied Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
O'Leary, Marianne Verda	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	19.8000	49 503
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	19.8500	47 503
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	20.0000	47 003
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	20.0000	45 503
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	19.9500	44 803
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	19.9500	44 303
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Nancy	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	325	16.4862	35 947
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	16.4862	5 875
Swan, William C.	7								
RRSP	PI		O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89	16.4862	8 267
Altus Group Income Fund									
<i>Parts</i>									
Jenkins, David	4, 5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	13.2000	16 132
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	13.0100	7 432
Naglie, Harvey	4		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.5200	16 357
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.4500	16 557

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias	4								
Accretive Financial Corp	PI		O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	1.4100	70 665
Elias Foscolos	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	1.4100	68 565
Elias Foscolos	PI		O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.4100	184 246
Amerigo Resources Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dean, Steven G	4, 5								
Dean Holdings Trust	PI		O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 000	0.7900	3 044 250
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.7900	3 069 250
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur	4, 5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.1250	1 195 500
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.1250	1 205 000
Anatolia Minerals Development Limited									
<i>DSU</i>									
Calik, Ahmet	4		O	2010-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 008		5 008
Castro, Jan Alex	7		O	2010-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 008	4.3600	41 008
Haddon, Timothy John	4, 7, 5		O	2010-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 733		5 733
Kellerman, Jay C.	4, 5		O	2010-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 008		5 008
Lister, Richard L.	4		O	2010-05-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 008		5 008
Anderson Energy Ltd.									
<i>Options</i>									
SANDMEYER, DAVID JAMES	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	50 100	1.1700	50 100
Anvil Mining Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dawson, Thomas C.	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	3.1100	12 000
Apella Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	4, 5, 3								
Maverick Investment Corp.	PI		O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	51 000	0.1500	3 669 500
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 000	0.1450	3 701 500
Armtec Infrastructure Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Skea, Michael	4		O	2004-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	20.2500	7 500
			O	2004-07-27	D	97 - Autre	5 000		5 000
Arsenal Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LAWRENCE, JOHN PAUL	5								
Mark Lawrence	PI		O	2010-05-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(22 366)		0
<i>Options</i>									
Nolte, Leo John	5		O	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.8800	400 000
Ateba Resources Inc. (formerly, Ateba Technology & Environmental Inc.)									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickie, William Paul cognate engineering services inc.	4, 5 PI		O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.0640	1 311 000
B2Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shaw, Robert Peter	6, 8		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.8000	211 025*
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Options</i>									
Masse, Roger	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			149 535
<i>Parts Restricted Share Units</i>									
Masse, Roger	7		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 845
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goddard, Michele Marie Computershare Trust Company of Canada	5 PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	291	42.0400	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	291	42.0400	1 140*
Taggart, April L. Computer Share Trust Company of Canada	5 PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	818	41.7600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	818	41.7600	5 746
<i>Options</i>									
Lazaris, Afrodete Viki	5		O	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	6 705	53.4500	
			M	2009-12-10	D	50 - Attribution d'options	6 705	53.4500	35 658
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bloomberg, Lawrence S.	4, 7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70	60.5912	600
Bourgie, Pierre	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	101	60.5912	15 297
Caillé, André	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	149	60.5912	2 542
Coulombe, Gérard	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84	60.5912	5 616
Cyr, Bernard	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	239	60.5912	4 717
Dawe, Shirley A.	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	116	60.5912	6 918
Diamond-Gélinas, Nicole	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96	60.5912	12 349
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	64	60.6688	12 413
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90	60.5912	7 025
Dutil, Marcel E.	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97	60.5912	2 254
Gaulin, Jean	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	138	60.5912	3 111
Gobeil, Paul	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	143	60.5912	13 234
Lafamme, Louise	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	109	60.5912	1 352
Runte, Roseann	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97	60.5912	4 466
Tellier, Marc	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97	60.5912	1 828
<i>Unités d'actions différées (UAD) / (DSU)</i>									
Caillé, André	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	372		7 635
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	73		7 708
Coulombe, Gérard	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	318		19 775
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	195		19 970

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Dawe, Shirley A.	4		O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	60		6 078
Diamond-Gélinas, Nicole	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	238		7 430
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	72		7 502
DOUVILLE, Jean R.	4		O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	73		7 420
Dutil, Marcel E.	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	227		14 346
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	141		14 487
Gaulin, Jean	4		O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	90		9 079
Gobeil, Paul	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	341		30 346
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	300		30 646
Laflamme, Louise	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	252		988
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	7		995
Runte, Roseann	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	228		12 245
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	120		12 365
Tellier, Marc	4		O	2010-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	227		5 699
			O	2010-05-14	D	35 - Dividende en actions	55		5 754
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cameron, Gary	7								
ESP	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 394	25.6600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 394	25.6600	8 042
Ciccotelli, Josie	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	141	25.0100	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	141	25.0100	2 381
Cluett, Kevin	7								
ESP	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	553	25.6600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	553	25.6600	1 864
Dussault, Alain F.	5								
ESP	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	184	25.6600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	25.6600	
			M'	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	480	25.6600	772
Fell, Anthony S.	4								
spouse	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	31.1100	30 000
Healey, Larry	7								
ESP	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	545	25.6600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	545	25.6600	1 026
Kouri, Brian	7								
ESP	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	727	25.6600	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	727	25.6600	4 661

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
<i>Restricted Share Units</i>									
Adamson, Scot	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
Bélanger, Mario	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 842	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 842	25.0500	47 989
Davis, Doug	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
De Gooyer, Martin	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
DiNardo, John	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
Durham, Robert	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	195	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	195	25.0500	12 458
DUTIL, Lucie	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
FARMER, Grant	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	213	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	213	25.0500	3 813
Frank, Christopher	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
Gillies, Claire	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	213	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	213	25.0500	12 811
Jacob, Nauby	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
Langton, Mark	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 421	25.0500	23 995
Le Duc, Bernard	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2 842	25.0500	

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			M	2009-12-31	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	47 989
Ledas, Almis	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Lindsay, Gini	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M'	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Lithwick, Devorah	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Little, Thomas (Tom)	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	608	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	608	25.0500	38 820
Magis, Paul J.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Martins, Mike	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Myers, James	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	47 989
Nemni, Colette	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 977	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 977	25.0500	41 881
Omstead, Shawn	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	718	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	718	25.0500	19 899
Oraziotti, Richard	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Paul, Maarika	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	47 989
Primeau, Christian	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71	25.0500	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71	25.0500	22 645
Raymond, Guy	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Redding, Michael S.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Romanchych, Paul	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Rowe, Paul	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Russo, Agostino	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Sciannablo, Franco	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Sheppard, Richard	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Smith, D. Andrew C.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	47 989
Stinis, Paul	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 645	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 645	25.0500	38 340
Strachan, Mark	7		O	2010-02-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 827	28.8300	
			M	2010-02-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 827	28.8300	10 427
Sweeney, Joanne P.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M'	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Tulk, Heather	7		O	2010-02-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 872	28.8300	
			M	2010-02-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 872	28.8300	16 872
Tunney, Wayne L.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2 842	25.0500	47 989

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Vicars, Vanda	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 842	25.0500	47 989
Walker, Sandy	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Warburton, Christopher	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 421	25.0500	23 995
Weening, Michael	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	530	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	530	25.0500	17 040
<i>Share Units</i>									
Dagenais, Michel	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	25.0500	187
Daniels, Jonathan	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191	25.0500	4 245
Foo, Jacqueline	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	25.0500	3 924
Hillebrecht, Scott A.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	413	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	413	25.0500	5 351
Houle, Gaétan	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	25.0500	2 491
HOWE, STEPHEN GUY	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	481	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	481	25.0500	9 650
Hurley, Matthew T.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	237	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	237	25.0500	5 008
Kirby, Blaik	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 091	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 091	25.0500	19 797
Krause, Jenine	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	75	25.0500	

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	25.0500	1 663
Lalande, Michel	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	397	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	397	25.0500	6 393
Loewen, Lynn	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	503	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	503	25.0500	8 556
MacKinnon, Donald	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	25.0500	3 543
Malajczuk, Peter	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	138	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	138	25.0500	138
McCuaig, Cameron	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	25.0500	2 041
Miscio, Frank J.	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93	25.0500	2 076
Oosterman, Wade	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 029	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 029	25.0500	
			M'	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 029	25.0500	16 158
O'Shea, Maura	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74	25.0500	1 647
Rodin, Bruce	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	25.0500	1 668
Staffieri, Anthony	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	438	25.0500	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	438	25.0500	5 678
Bellatrix Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	474	3.2500	6 860
Brown, Edward John	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	611	3.2500	59 769

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Bennett Environmental Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2010-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	407	3.2500	20 862
Chisholm, Duncan Andre	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	961	3.2500	1 744
Oicle, Russell G.	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	961	3.2500	27 132
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9900	28 132
Woo, Ving Yee	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	576	3.2500	191 923
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	2.8800	221 923
Bioniche Life Sciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLeod, Bruce James	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 200	1.0700	29 200
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Humphreys, David	5								
RBC Dominion Securities	PI		O	2009-10-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.0100	400*
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	9.0200	1 100*
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.0300	1 300*
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	9.0500	3 500*
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Droits</i>									
Kobelka, Dean Mark	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	30.9000	138 750
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(3 500)	30.9000	135 250
Skehar, Jason Edward	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	30.9000	201 500
<i>Parts de fiducie</i>									
Kobelka, Dean Mark	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	4 000	30.9000	36 596
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	3 500	30.9000	36 096
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	24.9900	32 596
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	24.9900	32 596
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	24.7300	2 233 516
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	24.6700	2 229 216
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 900)	24.9400	2 215 316
Skehar, Jason Edward	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	9 000	30.9000	68 672
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	24.8600	65 472
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	24.8500	63 272
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	24.8200	63 172
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	24.8100	62 472
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	24.8000	59 672
Bonterra Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Drummond, Gary J.	4								
Altfuel Strategic Investments Ltd.	PI		O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	35.0000	267 184
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 100	34.8355	290 284

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Boralex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kobrynsky, Georges	6		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Boston Pizza Royalties Income Fund									
<i>Parts</i>									
Boston Pizza Royalties Income Fund	1		O	2010-05-14	D	97 - Autre	1		1
			O	2010-05-14	D	97 - Autre	(1)		0
			O	2010-05-19	D	38 - Rachat ou annulation	6 300	11.3962	6 300
			O	2010-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	(623 700)		0
Holm, Jordan	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	11.2400	500
Powell, Mark Henry	4		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	11.5400	15 542
Joan Powell	PI		O	2001-01-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	11.5400	400
BPO Properties Ltd.									
<i>Parts - Deferred</i>									
NESBITT, MICHAEL FRANCIS BARRETT	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	143	20.4200	27 763
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(27 763)	20.4200	0
Bridgewater Systems Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Freen, Russell	4, 5		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.9500	
			M	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.9500	281 606
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.8000	276 606
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	8.7800	275 106
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	8.7200	274 806
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	8.7100	271 606
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	8.7000	254 606
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	9.0000	249 806
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	9.0000	246 606
Garry, Eamonn	5		O	2010-05-06	D	51 - Exercice d'options	15 000	1.5000	15 000
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	8.9600	0
Sharpley, David	5		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	9.0450	
			M	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 749)	8.9800	63 579
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	9.0450	43 579
Thrasher, Phillip Charles	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	1 100	2.7600	5 600
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.8500	4 600
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.8700	4 500
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	17 900	2.7600	22 400
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 400)	8.8500	6 000
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	8.8800	5 800
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	8.8700	4 500
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	3.7600	13 500
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	8.8500	4 500
<i>Options</i>									
Garry, Eamonn	5		O	2010-05-06	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	1.5000	112 500
Thrasher, Phillip Charles	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(1 100)	2.7600	353 900
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(17 900)	2.7600	336 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	3.7600	327 000
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE									
<i>Débitures - Subordinated Secured Debentures</i>									
Buhler, Douglas	4		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 1 500 000.00
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Blidner, Jeffrey Miles	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	100 000	5.4519	259 160
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	26.0000	159 160
<i>Options</i>									
Blidner, Jeffrey Miles	5								
Jeffrey Blidner Limited	PI		O	2010-05-14	I	51 - Exercice d'options	(100 000)	5.4519	2 308 728
Brookfield Properties Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3		O	2010-04-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	85 664 259		85 980 426
BPC Holdings Inc.	PI		O	2010-04-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(85 664 259)		0
<i>Deferred Units</i>									
Cahill, William T.	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	964		18 630
Fraser, Roderick Douglas	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 031		17 783
McFarlane, Paul D.	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	950		17 618
Olson, Allan Stuart	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 217		20 846
Rabbitt, Linda Diane	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	975		19 836
Stelzl, Robert L.	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 070		12 757
Taylor, Diana	4		O	2010-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 776		20 431
Burrsand Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cardiff, Michael	4		O	2002-02-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1300	100 000*
Kelly, John Brownrigg	4		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1300	301 500*
<i>Options</i>									
Cardiff, Michael	4		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.1300	400 000
Holland, Terence Michael	4, 6		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1300	600 000
Kelly, John Brownrigg	4		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.1300	400 000*
C&C Energy Canada Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evans, Larry Gordon	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			422 684
Leonard, Gary Lynn	5		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			320 345
mackenzie, norman john	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			264 284
Villamil, Tomas	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			862 649
C.A. Bancorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weiss Asset Management LP	3								
Brookdale Global Opportunity Fund	PI		O	2010-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 090	1.3490	937 380
			O	2010-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 270	1.3500	943 650
			O	2010-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 550	1.3500	961 200
			O	2010-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	1.4800	965 700
			O	2010-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	234 000	1.4800	1 199 700

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookdale International Partners, LP	PI		O	2010-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 210	1.3490	1 955 920
			O	2010-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 630	1.3500	1 970 550
			O	2010-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 950	1.3500	2 011 500
			O	2010-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	1.4800	2 022 000
			O	2010-05-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	546 000	1.4800	2 568 000
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Kevin Robert	4		O	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			172 061
Baycor Capital Inc.	PI		O	2010-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 550
Baycor Industries Ltd.	PI		O	2010-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 413
Dominion Capital Inc.	PI		O	2010-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 031
Cillis, Laura Ann	5		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	20.0463	
RRSP	PI		M	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	20.0463	4 425
Canadian Gold Hunter Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Conibear, Paul K.	4		O	2009-08-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	63 547		
			M	2009-08-19	D	99 - Correction d'information	63 538		381 928
Darbie Conibear	PI		O	2009-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	49 635		
			M	2009-08-20	I	99 - Correction d'information	55 361		89 295
RESP	PI		O	2009-08-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	10 877	10877.0000	
			M	2009-08-20	I	99 - Correction d'information	10 878	10877.0000	10 878
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bergeson, Jeffrey James	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	71.0000	93 660*
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Canadian Resources Income Trust	1	R	O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	169 608	13.4049	169 608*
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(169 608)	13.4049	0
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CANADIAN SPIRIT RESOURCES INC.	1								
CIBC World Markets Inc.	PI		O	2010-05-17	I	38 - Rachat ou annulation	1 170	1.2927	189 770
			O	2010-05-18	I	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.2500	194 770
			O	2010-05-19	I	38 - Rachat ou annulation	10 000	1.2500	204 770
Inwentash, Sheldon	3								
Self Directed RRSP of Sheldon Inwentash	PI		O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.2700	2 850 000
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crough, Dennis Michael	5		O	2010-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	23.8300	1 599
<i>Droits Deferred Share Units</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Canexus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
dos Santos, Pericles	7		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	6.0975USD	36 469
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	6.0970USD	36 769
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	6.0955USD	39 769
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	6.0990USD	42 169
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96	6.1000USD	42 265
Lacara, Angelo (Andy)	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 250	6.4300	10 620
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bentley, Peter John Gerald	4		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	9.8300	487 607
Canfor Pulp Income Fund									
<i>Fund Units</i>									
Curran, Sean Joseph	5		O	2010-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 200
Kayne, Don	6								
Lee Kayne	PI		O	2010-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	16.4500	11
			O	2010-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11)	16.4400	0
Nemeth, Joe	5								
Jacqueline Nemeth - Children's RESP	PI	R	O	2009-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	1.4300	201
		R	O	2009-12-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	7.7600	202
		R	O	2010-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	8.4800	203
		R	O	2010-02-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	9.9000	204
		R	O	2010-03-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2	11.8400	206
		R	O	2010-04-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2	12.0000	208
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	16.4100	209
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(208)	16.5000	1
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1)	14.3500	0
Jacqueline Nemeth - Spousal RRSP	PI		O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	16.4100	3 468
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.4100	1 468
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 468)	16.3990	0
Canuc Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stephenson, James Arthur	4								
1613240 Ontario Ltd.	PI	R	O	2009-12-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.1900	52 000
CanWest Global Communications Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Viner, Peter Douglas	7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.0875	0
Capital Power L.P.									
<i>Exchangeable Limited Partnership Units</i>									
EPCOR Utilities Inc.	3								
EPCOR Power Development Corporation	PI		O	2010-04-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			56 625 000
Capital SUB Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kelly, Edward John	4		O	2010-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-04-29	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	679 222	0.0900	679 222
EKELLY Investments	PI		O	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-04-29	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	111 111	0.0900	111 111
Joint Account	PI		O	2010-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-04-29	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	35 000	0.0900	35 000
<i>Bons de souscription</i>									
Kelly, Edward John	4		O	2010-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	D	53 - Attribution de bons de souscription	679 222	0.1250	679 222
EKELLY Investments	PI		O	2010-02-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	I	53 - Attribution de bons de souscription	111 111	0.1250	111 111
Joint Account	PI		O	2010-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-29	C	53 - Attribution de bons de souscription	35 000	0.1250	35 000
<i>Options</i>									
Kelly, Edward John	4		O	2010-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-02-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.1250	120 000
		R	O	2010-04-07	D	50 - Attribution d'options	140 000	0.1250	260 000
Cargojet Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
John, Kim	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	5.7960	12 174*
Rinaldo, Paul David	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.7500	1 000
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dépin, Marc-André	7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	6.5000	57 697
Dubé, Christian	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.5000	53 435
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.5800	53 935
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	6.5900	57 735
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	6.6000	58 435
Kobrynsky, Georges	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lemaire, Alain	4, 5								
Gestion Alain Lemaire inc.	PI		O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4600	4 692 998
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4500	4 702 998
Lemaire, Laurent	4, 5, 3								
Gestion Laurent Lemaire inc.	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.8000	11 638 636
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.7900	11 638 836
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	6.8000	11 638 886
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	6.7700	11 639 686
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.7800	11 639 786
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	6.8000	11 639 886
CCL Industries Inc.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Block, Paul J.	4		O	2010-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000	28.5000	2 270
GRANT, JON	4		O	2010-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000	28.5000	2 018
Guillet, Edward	4		O	2010-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000	28.5000	4 201
Horn, Alan Douglas	4		O	2010-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000	28.5000	6 901

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Muhlhauser, Craig	4, 5		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	3 700	4.1300USD	322 236
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	10.0000USD	318 536
<i>Options</i>									
Muhlhauser, Craig	4, 5		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(3 700)	4.1300USD	2 461 097
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan(ESSP)	PI		O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	114	9.8300	10 012
Centerra Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Parr, Jeffrey Scott	5								
Susan Parr	PI		O	2006-09-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.9500	1 000
Reid, Gordon Dunlop	7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.8100	5 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.0900	3 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.0000	1 500
Walter, Bruce V.	4		M	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	12.7300	0
Brant Investments Ltd.	PI		O	2008-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250 000	5.2400	15 000
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	12.7300	
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(160 000)	12.0000	
			M	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(160 000)	12.0000	(160 000)
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	12.0200	
			M	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	12.0200	(235 000)
<i>Options</i>									
Reid, Gordon Dunlop	7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)		27 091
Walter, Bruce V.	4		O	2010-05-18	D	51 - Exercice d'options	(250 000)	5.2400	250 000
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Walter, Bruce V.	4		O	2008-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 964
<i>Parts Performance Share Units</i>									
Parr, Jeffrey Scott	5		O	2006-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 177
Reid, Gordon Dunlop	7		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			56 856
Cervus Equipment Corporation									
<i>Actions ordinaires Deferred Shares</i>									
Bell, Don	4		O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 047	12.4200	2 941
Collicutt, Steven Myles	4		O	2009-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 047	12.4200	1 047
harris, gary wayne	4		O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 047	12.4200	1 836
Heide, David Glenn	4		O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	886	12.4200	1 695
CI Financial Corp.									
<i>Débetures 3.30 Debentures due 2012</i>									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bank of Nova Scotia, The Scotia Capital Inc.	3		O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30 000.00	100.0000	\$ 66 000.00
Cineplex Galaxy Income Fund									
<i>Parts</i>									
Nonis, Paul	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	20.7500	6 201
Citadel Income Fund (formerly Crown Hill Fund)									
<i>Bons de souscription to purchase trust units</i>									
Pushka, Wayne Lawrence	7								
First Paladin Inc.	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.0800	2 138 000
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.0750	2 208 000
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0750	2 308 000
			O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 000	0.0700	2 362 000
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	3.6112	11 100
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	3.6500	14 200
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	3.6500	14 900
PELLERIN, CHARLES	4								
9162-2803 QC Inc.	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 200
Pellerin Strategies Conseils	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
RRSP	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
<i>Débiteures convertibles 6 Dec 2012 (CKI.DB)</i>									
Geosam Capital Inc.	3		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00	93.8400	\$ 3 596 600.00
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 42 000.00	94.0000	\$ 3 638 600.00
PELLERIN, CHARLES	4								
Pellerin Strategies Conseils	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 35 000.00
<i>Débiteures convertibles 6 Dec 2013 (CKI.DB.A)</i>									
PELLERIN, CHARLES	4								
Pellerin Strategies Conseils	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 219 000.00
RRSP	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 16 000.00
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dranse, Philip	7								
SunLife	PI		O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	40.2400	658
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1)	40.9200	657
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	39.1100	669
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1)	38.3500	668
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	39.2300	680
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1)	39.4300	679

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	41.8700	692
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.8100	691
Hallamore, Brian Gordon	5								
SunLife	PI		O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	40.2400	6 813
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	6 812
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	39.1100	6 827
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	38.3500	6 826
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	39.2300	6 841
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	39.4300	6 840
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	41.8700	6 871
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.8100	6 870
Latimer, Brent Avery	7								
SunLife	PI		O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	40.2400	12 263
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	12 262
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	39.1400	12 281
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	12 280
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	39.2300	12 299
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	39.4300	12 298
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	41.8700	12 347
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.8100	12 346
Livingston, Brian William	5								
SunLife	PI		O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	40.2400	5 703
			O	2010-01-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	5 702
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	39.1100	5 718
			O	2010-02-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.9200	5 717
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	39.2300	5 733
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	39.4300	5 732

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	41.8700	5 762
			O	2010-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1)	40.8100	5 761
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	900	9.6000	24 736 211
			O	2010-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.6200	24 738 211
			O	2010-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.4400	24 740 911
			O	2010-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	700	9.5500	24 741 611
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	9.5800	24 743 111
Continental Minerals Corporation									
<i>Options</i>									
Zahovskis, Christopher	5		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
Corporation Big Red Diamond									
<i>Options</i>									
Ressources AntOro inc.	3		O	2004-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Corporation de Capital de Risque Nevado									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bergeron, Marcel	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2900	872 500
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2800	897 500
Corporation Financiere Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fortin, Guy	6		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 655
Kruyt, Peter	7		O	2009-02-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 400)	16.9000	
			M	2009-02-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 400)	16.9000	306 400
Morin, Isabelle	5		O	2008-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	115	32.9000	
			M	2008-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	115	32.9000	115
<i>Options</i>									
Pan, Richard	5		O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	19 039	32.4600	
			M	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	19 039	32.4600	50 019
Corporation Immobilière Cagim									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Beshro, Stéphane	4, 5		O	2010-05-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 142 103)	1.0500	0
Gestion Best inc.	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(291 600)	1.0500	0
Boutin, Guy	4, 5		O	2010-05-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 235 000)	1.0500	0
2321-2053 Québec inc. (Groupe Stratus)	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 000)	1.0500	0
Fiducie Christine Boutin	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(75 308)	1.0500	0
Fiducie Jean-Philippe Boutin	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 000)	1.0500	0
Fonds FBL inc.	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 812 820)	1.0500	0
REER	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(286 922)	1.0500	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Boutin, Roger	3								
9083-8764 Québec inc.	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 400 700)	1.0500	0
Goulet, Claude	4		O	2010-05-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(145 000)	1.0500	0
Larochelle, Alain	4		O	2010-05-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 277 791)	1.0500	0
Gestion Alain Larochelle	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(548 855)	1.0500	0
REER	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(99 000)	1.0500	0
Lépine, Denis	5		O	2010-05-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(298 000)	1.0500	0
Mandataire	PI		O	2010-05-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(101 000)	1.0500	0
Corporation Minière Golden Share									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guilbaud, Christian	4		O	2010-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<i>Options</i>									
Guilbaud, Christian	4		O	2010-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Corporation Minière Inmet									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eby, John Clifford	4								
Scotia Direct Investing	PI		O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	50.4310	3 200
Corporation Minière Rocmec Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Brisebois, Donald	5		O	2010-05-19	D	55 - Expiration de bons de souscription	(20 625)	0.2400	50 000
Corporation Northgate Minerales									
<i>Options</i>									
Guimond, Luc	5		O	2007-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Shaw, JR	3		O	2005-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2005-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Brad Shaw B.C. Holding Ltd.	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			361 241
Bradley Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Bradley Shaw (RRSP)	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			333
Carol M. Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 250
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 250		4 500
Haley Morgan Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
Hannah Michelle Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
Heather Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Heather Shaw B.C. Holding Ltd.	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			360 242
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Jim Shaw B.C. Holding Ltd.	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			360 441
Julie Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Julie Shaw B.C. Holding Ltd.	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			360 841
Keeley Jae Shaw-Antonio	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
Kennedy Rae Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
Logan James Shaw	PI		O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
			O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
MacKenzie Taylor Mantler	PI		O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
			O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
Madison Carol Mantler	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
Montana Marie Shaw-Antonio	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
Parker James Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
Phelan Bradley Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
Sierra Marie Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			166
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400		800
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Cassaday, John	3		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.0000	559 871
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.2138	549 871
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.5000	539 871
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	20.8000	524 871
Robertson, Paul William	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	11.9500	72 565
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	20.0300	52 565
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	5 100	11.8950	57 665
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	20.6043	52 565
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	33 200	33200.0000	
			M	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	33 200	16.1250	85 765
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 200)	20.4372	52 565
Ross, Susan	5	R	O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	20.2614	13 607
Shaw, JR	3		O	2005-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2005-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2008-02-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	10 000		20 000
Carol M. Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 332
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 332		4 664
Haley Morgan Shaw	PI		O	2005-01-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			66
			O	2008-02-01	I	37 - Division ou regroupement d'actions	66		132
SFG Investments Ltd.	PI		O	2005-01-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
SJR BC Holdco Sub Ltd.	PI		O	2005-01-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1999-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Robertson, Paul William	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		166 800
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(5 100)		161 700
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(33 200)		
			M	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(33 200)		128 500
Crescent Point Energy Corp.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Crew Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Truscott, Kenneth	5		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	18.8023	4 500
<i>Options</i>									
FISCHER, KURTIS	5		O	2010-05-16	D	50 - Attribution d'options	30 000	18.3600	231 000
Truscott, Kenneth	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	18.8023	
			M	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	10.6200	426 000
Dacha Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Libra Advisors, LLC	3		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	0.7500	449 551
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)	0.7558	324 551
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	0.7500	249 551
<i>Bons de souscription spéciaux</i>									
Aberdeen International Inc.	3								
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2010-03-23	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 800 000	0.4500	
			M	2010-03-23	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 745 000	0.4500	4 745 000
DANIER LEATHER INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Lopez, Guia	5		O	2007-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	3 300	3.1500	3 300
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	8.7500	0
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	3 300	3.1500	3 300
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.7100	3 200
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Tatoff, Bryan	5		O	1998-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1998-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	1998-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	1998-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
<i>Options</i>									
Lopez, Guia	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(3 300)	3.1500	31 700
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(3 300)	3.1500	28 400
Daylight Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
CHORNEY, DENNIS DAVID	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	371 539		371 539
			O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	8 000	11.0400	379 539
Alexis Chorney	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	56 130		56 130

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						d'achat, regroupement ou acquisition			
COSI Inc.	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	300 000		300 000
DAC Partnership	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	31 600		31 600
Matthew Chorney	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	29 120		29 120
Natasha Chorney	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	36 250		36 250
Zachary Chorney	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30 000		30 000
Eshleman, Brent Andrew	5		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	11.1000	83 203
Lambert, Anthony	4, 5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	628 691		628 691
Nielsen, Steven Ronald	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	308 973		308 973
Jessica Park	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	58 382		58 382
Orman, Richard	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	42 000		42 000
			O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	8 000	11.0400	50 000
Simpson, Gerald	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	235 970		235 970
Lenora Simpson	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	9 799		9 799
Stollery, Arthur Gordon	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	24 127		24 127
			O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	8 000	11.0400	32 127
Pino Grande Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 927 326		2 927 326
Tonken, Aaron Jeffery	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	38 695		38 695
			O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	8 000	11.0400	46 695
Tuer, David	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	249 642		249 642

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'achat, regroupement ou acquisition			
Wilson, Graham McGregor	4		O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	8 000	11.0400	257 642
			O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	51 238		51 238
Woods, Frederick	4		O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	8 000	11.0400	59 238
			O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	23 550		23 550
Rosanne Woods	PI		O	2010-05-13	D	46 - Contrepartie de services	10 500	11.0400	34 050
			O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	101 645		101 645
<i>Performance Share Awards</i>									
Lambert, Anthony	4, 5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	389 084		389 084
Nielsen, Steven Ronald	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	206 585		206 585
PROCTOR, CAMERON MACLEAN	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 500		12 500
Simpson, Gerald	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	100 833		100 833
<i>Restricted Share Awards</i>									
Lambert, Anthony	4, 5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	86 832		86 832
Nielsen, Steven Ronald	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	51 166		51 166
PROCTOR, CAMERON MACLEAN	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	25 000		25 000
Simpson, Gerald	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30 001		30 001
DELPHI ENERGY CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 826	2.7300	639 465
Batteke, Hugo	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 555	2.7300	86 777
Hume, Rod Allan	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 555	2.7300	79 918
Kaluza, Michael Sam	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 826	2.7300	189 427

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)									
<i>Options</i>									
Kohlhammer, Brian	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 826	2.7300	142 841
Reid, David James	4, 5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 293	2.7300	130 681
DEQ Systèmes Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEQ Systèmes Corp.	1		O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	0.3000	221 500*
Jacques, David	5		O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	0.3000	227 000*
Diagnos Inc.									
<i>Options</i>									
Ben Tahar, Houssein	5		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.3800	265 002
Fontaine, Michel	5		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.3800	325 002
Lachapelle, Lyne	5		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.3800	163 335
Larente, André	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3800	1 949 684
Ierolle, olivier	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3800	467 000
Massue, Marc-André	5		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.3800	205 000
Nowacki, Piotr	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.3800	130 000
Orchard, Chris	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3800	300 000
Renaud, Philip	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3800	300 000
Diversified Private Equity Corp.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Diversified Private Equity Corp.	1	R	O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	175 815	4.3489	175 815*
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(175 815)	4.3489	0
Divestco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tobman, William	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			341 059
Colleen Tobman	PI		O	2010-05-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 000
RRSP	PI		O	2010-05-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
DPF India Opportunities Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	1	R	O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.5980	600
		R	O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.7800	500
		R	O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	4.7800	7 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	300	4.8000	300
		R	O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	4.8070	7 700
			O	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(7 700)	4.8070	0
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	4.8000	0
			O	2010-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	4.7800	0
			O	2010-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	4.7800	0
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	4.5980	100
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	4.5980	0
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boch, Erik Humphrey	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	6.2500	155 049
DragonWave	1		O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	99 400	5.9770	174 400
Frederick, Russell, James	5		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	6.4700	74 070
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	6.4800	75 370
McCormack, Brian Thomas	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	13 898	2.4600	19 753
<i>Options</i>									
McCormack, Brian Thomas	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(13 898)	2.4600	20 449
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Options</i>									
Dombalova-Sechenska, Petya Ivanova	7		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	40 000		80 000
Howes, Richard Allan	7		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	100 000		175 000
Lim, Patrick Albert	5		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	40 000		98 500
Nestor, Alex	7		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000		100 000
Dundee Real Estate Investment Trust									
<i>Droits deferred trust units</i>									
CAMERON, RANDY B.	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 266)		8 275
GAVAN, JANE	5		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 768)		19 925
Hill, Elizabeth S.	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(253)		1 509
Quesnel, Doug	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(253)		2 478
Webb, Carol	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(253)		1 282
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
CAMERON, RANDY B.	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 266		3 284
GAVAN, JANE	5								
Jane Gavan - RSP	PI		O	2003-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-11	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 200	24.5100	10 200
Hill, Elizabeth S.	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253	24.9400	978
Quesnel, Doug	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253	24.9400	1 128
TWEEDY, ROBERT	4		O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	20.5000	2 500
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	18.3700	0
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	24.4000	1 200

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	24.5400	1 400
Useppa Holdings	PI		O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 500)	20.2500	0
			O	2010-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	23.7000	2 500
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	24.5500	8 500
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	24.5500	14 000
Webb, Carol	7		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	253	24.9400	717
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Panneton, John E.	7		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.1200	103 125
Pereira, John Paul	7		O	2010-05-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 000	13.7600	69 498
<i>Billets 5.10 Unsecured Series 1 Notes due September 25, 2014</i>									
Bank of Nova Scotia, The	3								
Scotia Capital Inc.	PI		O	2007-09-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 4 456 000.00
			O	2010-05-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 7 000.00)	103.6930	\$ 4 449 000.00
			O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 36 000.00)	103.9230	\$ 4 413 000.00
			O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 100 000.00)	104.0070	\$ 4 313 000.00
			O	2010-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 104 000.00)	104.3000	\$ 4 209 000.00
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 40 000.00	99.5000	\$ 4 249 000.00
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 72 000.00)	103.3300	\$ 4 177 000.00
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 57 000.00	100.7600	\$ 4 234 000.00
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 69 000.00)	101.3822	\$ 4 165 000.00
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 80 000.00	101.2500	\$ 4 245 000.00
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 126 000.00)	103.0412	\$ 4 119 000.00
<i>Restricted Share Awards</i>									
Pereira, John Paul	7		O	2010-05-18	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)	13.7600	35 038
easyhome Ltd.									
<i>Options</i>									
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2010-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-05-04	D	50 - Attribution d'options	2 000	9.2500	2 000
Edleun Group, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rosen, Mitchell	4, 5								
3311180 Canada Inc	PI		O	2007-08-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	0.5000	200 000
<i>Options</i>									
Rosen, Mitchell	4, 5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	175 000		239 797

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Czerwinski, John	5		O	2010-05-16	D	51 - Exercice d'options	45 000	45000.0000	
			M	2010-05-16	D	51 - Exercice d'options	45 000	5.0900	52 556
<i>Options</i>									
Czerwinski, John	5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	6 750	9.9100	33 750
			O	2010-05-16	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	5.0900	27 000
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Handley, Geoffrey Arthur	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	100 000	6.4400	110 000
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	100 000	7.1200	210 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.3500	200 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	18.3300	195 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	18.3000	180 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	18.2800	172 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	18.2500	157 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	18.2300	152 200
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	18.2200	147 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.1800	137 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1600	132 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1700	127 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.1200	117 600
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	18.0500	115 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	18.1100	114 800
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	18.1000	110 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.6600	105 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	17.7000	100 300
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	17.7100	100 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.7500	95 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	17.8600	87 100
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.9000	77 100
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	17.9100	75 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.9400	65 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.9200	55 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 300)	17.9500	45 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	17.9600	45 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.9800	35 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.0000	25 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.0200	15 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1000	10 000
Lewis, Peter Dubois	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	9.6700	20 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.3000	10 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.2500	5 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.2800	0
MOSS, DAWN LOUISE	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	40 000	6.4400	54 500
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	17.8600	39 500
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.8500	34 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.8700	24 500
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.8800	19 500
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	17.9300	14 500
Pitcher, Norman	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	125 000	7.1200	127 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.2100	122 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1800	117 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	18.1900	112 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	18.1800	87 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 400)	18.1200	57 100
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	18.1300	47 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 400)	18.1200	17 100
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	18.1400	12 500
Wright, Paul Nicholas	4, 5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	18.1500	2 500
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	30 400	6.4400	155 400
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	18.2500	125 400
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	18.2600	125 000
<i>Options</i>									
Handley, Geoffrey Arthur	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	6.4400	120 000
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	7.1200	20 000
Lewis, Peter Dubois	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	9.6700	68 000
MOSS, DAWN LOUISE	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	6.4400	233 334
Pitcher, Norman	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	7.1200	890 000
Wright, Paul Nicholas	4, 5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(30 400)	6.4400	1 459 600
Emera Incorporated									
<i>DSU</i>									
Armour, Wesley Gordon	4		O	2005-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 453
Briggs, Robert Stearns	4		O	2001-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			245
Buchanan, Thomas William	4		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 176
Caines, George Augustus	7		O	1995-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 067
Cook-Bennett, Gail	4		O	2005-02-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 609
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2005-11-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 337
Eisenhauer, James Daniel	7		O	2008-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 313
McLennan, John T.	7		O	2005-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 474
Pether, Donald Allison	4		O	2008-11-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 004
Rounding, Marie Catherine	7		O	2007-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 706
Emgold Mining Corporation									
<i>Options</i>									
Yurichuk, Kenneth R.	4, 5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	93 333	0.2000	1 836 666
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaumont, Glenn William	7		O	2009-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	47.9100	
			M	2009-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	47.9100	7 572
Boyce, Mark Randal	7		O	2009-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	47.9100	
			M	2009-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	47.9100	155

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
Buy, Sonya Bernadette Maria	7		O	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	45.7800	
			M	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	45.7800	6 341
Carpenter, Robert Francis	5		O	2010-03-15	D	51 - Exercice d'options	125	36.4700	
			M	2010-03-15	D	51 - Exercice d'options	125	36.4700	1 468
Carruthers, John William	7		O	2010-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	597	46.8000	
			M	2010-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	597	46.8000	4 451
Cornelius, Kent Arthur	7		O	2010-01-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	42.9500	
			M	2010-01-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	42.9500	3 472
Gerez, John Michael	7		O	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	45.7800	
			M	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	45.7800	3 815
Golden, Leo James Ronald	7		O	2010-01-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	45.4100	
			M	2010-01-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	45.4100	573
Grant, James Charles	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	139	42.2800	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	139	42.2800	2 151
Levesque, D'Arcy Lloyd	5		O	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	46.8100	
			M	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	46.8100	3 864
McFeely, Ian Robert	5		O	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 375)	49.0000	
			M	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 375)	49.0000	1 847
Milner, James William	7		O	2009-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	47.9100	
			M	2009-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	47.9100	4 450
Neiles, Byron Craig	7		O	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	46.8100	
			M	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	46.8100	22 091
Pleckaitis, Arunas Jonas	7		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 600)	48.9000	
			M	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 600)	48.9000	15 200
Poohkay, Brent Donald	5								
Employee Savings Plan	PI		O	2010-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	45.4500	
			M	2010-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	45.4500	60
SCHULDHAUS, PERRY FRANK	7		O	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	43.4500	
			M	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	43.4500	145

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Stevenson, Bruce Arley	7					d'actionnariat			
T. Rowe Price (401[K])	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	235	35.7300USD	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	235	35.7300USD	880
Szmurlo, Jr., Charles Joseph	5		O	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	271	45.7800	
			M	2010-02-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	271	45.7800	7 591
Weil, Marc Nathan	7								
Standard Life	PI		O	2010-03-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 089
Wetter, Collette Dawn	7								
Employee Savings Plan RRSP	PI		O	2010-02-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	43.4500	
			M	2010-02-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	43.4500	25
<i>Options \$19.10 (\$38.20) - February 21, 2011 Expiry</i>									
Luison, Lino Mario	7		O	2010-03-02	D	51 - Exercice d'options	(3 800)		
			M	2010-03-02	D	51 - Exercice d'options	(3 800)		0
<i>Options \$46.59 - February 16, 2020 Expiry</i>									
Balko, Jody	5		O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	20 300	46.5900	
			M	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	20 300	46.5900	20 300
Schwartz, Robert Thomas	7		O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	13 500	46.5900	
			M	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	13 500	46.5900	13 500
Zupan, Leon Anthony	7		O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	16 700	46.5900	
			M	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	16 700	46.5900	16 700
<i>Options USD\$43.93 - February 16, 2020 Expiry</i>									
Adams, Richard Larry	7		O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	17 000	43.9300USD	
			M	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	17 000	43.9300USD	17 000
Kaitson, Emmanuel	7		O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 600	43.9300USD	
			M	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 600	43.9300USD	6 600
Krenz, Douglas Vernon	5		O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	17 400	43.9300USD	
			M	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	17 400	43.9300USD	17 400
Enbridge Income Fund									
<i>Trust Units</i>									
Luison, Lino Mario	6		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	11.3000	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	11.3000	324
Zupan, Leon Anthony	7		O	2004-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Endeavour Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickson, Daniel	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)		0
Walton, Godfrey John	4		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)		146 100
GJ Walton & Associates Ltd	PI		O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 200)		4 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Walton, Godfrey John	4		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(83 000)	2.3500	550 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.8700	500 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	1.8700	460 000
EnGlobe Corp.									
<i>Options (stock options)</i>									
Clarke, Allen Bradley	4								
Allen B Clarke	PI		O	2010-05-17	C	52 - Expiration d'options	(100 000)		150 000
			O	2010-05-18	C	50 - Attribution d'options	100 000		250 000
Harris, Michael Deane	4		O	2010-05-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2200	450 000
			O	2010-05-17	D	52 - Expiration d'options	(200 000)	1.0000	250 000
<i>Options Stock Options</i>									
Dumas, Thierry	5		O	2009-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2200	50 000
Robichaud, Alain	5		O	2009-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2200	50 000
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dagenais, Glenn Orval James	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	8 134	14.6200	842 605*
Edwards, Norman Murray	4, 5, 3		O	2010-05-14	D	97 - Autre	4 178	14.6200	19 772 918
Geddes, Robert Harold	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	11 878	14.6200	237 757*
Kautz, Edward	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	8 571	14.6200	139 092*
Porter, Selby Warren	4, 5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	5 422	14.6200	666 122*
Schledwitz, Thomas	5		O	2010-05-14	D	97 - Autre	6 736	14.6200	30 077*
Equinox Minerals Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Niekerk, Kevin	5		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	3.7800	300 000
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Downie, David	5		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	22.5500	6 500*
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Kirzner, Eric Franklin	4		O	2004-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 000		1 000*
Erdene Resource Development Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
BURTON, WILLIAM B.	4		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	0.4500	119 500
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.4500	121 000
Everton Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Abounaim, Khadija	5		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	60 000	0.2700	430 000
Exchange Income Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jessiman, Duncan Draper	4								
TFSA Colleen	PI		O	2009-07-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	685	14.3400	685

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Exchange Industrial Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Jessiman, Duncan Draper	4, 5								
Duncan Jessiman Spousal RRSP	PI		O	2008-05-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	5 263	9.6000	
			M	2009-05-15	C	90 - Changements relatifs à la propriété	5 263	9.6000	19 623
Exploration Amex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			140 000
<i>Bons de souscription</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			140 000
<i>Options</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
EXPLORATION AMSECO LTÉE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Couillard, Reynald	4								
GESRECO INC.	PI		O	2009-11-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1200	100 000
Patry, Nicolas	4		O	2010-05-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.1200	571 000
<i>Bons de souscription</i>									
Couillard, Reynald	4								
GESRECO INC.	PI		O	2009-11-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1600	100 000
Patry, Nicolas	4		O	2010-05-18	D	53 - Attribution de bons de souscription	100 000	0.1600	460 000
<i>Options</i>									
Bourgault, Roger	4		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1200	650 000
Couillard, Reynald	4		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1200	500 000
Patry, Nicolas	4		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1200	250 000
Exploration Azimut inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crevier, David	4		O	2010-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	83 478	0.1700	333 478
3650022 Canada Inc.	PI		O	2010-05-13	I	57 - Exercice de droits de souscription	50 000	0.1700	150 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP - Spouse	PI		O	2010-05-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	1 017	0.1700	4 017
Renaud, Philip	4		O	2010-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 000 000	0.1700	23 632 873
Droits									
Crevier, David	4		O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	83 912		333 912
			O	2010-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(333 912)		0
3650022 Canada Inc.	PI		O	2010-05-13	I	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		200 000
			O	2010-05-13	I	57 - Exercice de droits de souscription	(200 000)		0
RRSP - Spouse	PI		O	2010-05-11	C	56 - Attribution de droits de souscription	2 500		
			M	2010-05-11	C	56 - Attribution de droits de souscription	3 000		3 000
			O	2010-05-13	C	56 - Attribution de droits de souscription	1 068		4 068
			O	2010-05-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	(4 068)		0
Renaud, Philip	4		O	2003-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Options									
Saint-Pierre, Luce	5		O	2008-10-01	D	52 - Expiration d'options	(60 000)	0.8500	465 000
			O	2009-08-31	D	55 - Expiration de bons de souscription	(100 000)	0.7500	405 000
Exploration Diamond Frank inc.									
Actions ordinaires									
McDonald, David	4, 5								
Ressources Lutsvisky Inc.	PI		O	2010-05-18	I	54 - Exercice de bons de souscription	200 010	0.1000	252 010
Bons de souscription									
McDonald, David	4, 5								
Ressources Lutsvisky Inc.	PI		O	2010-05-18	I	54 - Exercice de bons de souscription	(200 010)	0.1000	0
Exploration First Gold inc.									
Actions ordinaires									
Leboeuf, Eric	4, 5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.3100	5 100 000
Exploration Puma Inc.									
Actions ordinaires									
Robillard, Marcel	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0650	270 500
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0600	275 500
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0600	280 500
			O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0500	290 500
Extencicare Real Estate Investment Trust									
Parts de fiducie									
Hutzel, Benjamin John	4		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
Faircourt Gold Income Corp.									
Actions ordinaires									
Panagopoulos, Christopher	8		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9	9.2000	2 696
FairWest Energy Corporation									
Actions ordinaires									
Rodd, Philip Alexander	5		O	2010-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			238 175
Options									
Rodd, Philip Alexander	5		O	2010-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600 000
Options OTC Calls (including Private Options to Purchase)									
Drysdale, Ross Ogilvie	4		O	2010-05-10	D	50 - Attribution d'options	700 000	0.1000	700 000
Fiducie de Placement Hypothécaire Firm Capital									
Parts de fiducie									
DiBari, Susan Janet	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	11.5000	3 087

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	11.4500	2 487
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	11.4500	1 787
Fiducie de sables bitumineux et de mega-projets energetiques									
<i>Parts</i>									
Oil Sands and Energy Mega-Projects Trust	1		O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.6300	
			M	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	7.6300	3 400
			O	2010-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	7.6300	
			M	2010-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 400)	7.6300	0
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, William D.	4		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 900
Nancy Anderson	PI		O	2010-05-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 100
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2010-05-20	D	51 - Exercice d'options	943	6.6850	24 734
Primrose, David Francis Neil	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	18.0000	9 623
Sexsmith, Jean Gail	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	17.7400	6 681
Smith, David	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	18.3200	11 910
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	18.3300	12 110
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	18.3600	13 110
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	18.3700	13 210
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	18.4000	14 310
Thomas, Christopher	5		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	17.5700	4 422
Ward, Craig Mitchell	5		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	17.7600	1 800
<i>Options</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2010-05-20	D	51 - Exercice d'options	(943)	6.6850	7 266
<i>Parts Deferred Share Units</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	17.4300	34 585
Carter, James Edward Clark	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	402	17.4300	15 814
			O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	17.4300	17 248
Emerson, David Lee	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	17.4300	9 361
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	201	17.4300	9 475
			O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	17.4300	10 909
Reid, John McDonald	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 490	17.4300	13 444
Simon, Andrew Henry	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	17.4300	36 527
Turner, Bruce Lyndon	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 434	17.4300	8 301
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4, 5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 510	17.4300	29 769
First National AlarmCap Income Fund									
<i>Parts de fiducie Class A</i>									
CAMPBELL, JOHN BELL	5		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 917	3.5000	39 850*
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Chander, Sunile D.	5		O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	24.5000	6 000
Frye, Douglas P.	2		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	22.5000USD	173 300
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	665	22.5000USD	173 965
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.0400USD	174 065
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.0500USD	174 165

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	23.0600USD	174 365
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.0700USD	174 465
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	23.0800USD	174 765
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	23.0900USD	176 765
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	23.1000USD	179 465
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 435	23.1300USD	180 900
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 658	23.1500USD	187 558
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.1600USD	187 658
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	642	23.1800USD	188 300
<i>Actions privilégiées</i>									
Hennick, Jay Steward	1								
Henset Capital Inc.	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 700	23.0000USD	1 387 452
Fonds de placement immobilier BTB									
<i>Parts de fiducie</i>									
AM TOTAL INVESTMENTS (GP)	3		O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(225 000)	0.6540	4 938 201
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	0.6500	4 863 201
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.6536	4 838 201
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(225 000)	0.6348	4 613 201
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.6500	4 563 201
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.6500	4 513 201
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.6600	4 512 201
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 000)	0.6400	4 486 201
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(261 000)	0.6300	4 225 201
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(982 000)	0.6200	3 243 201
Mitchell, Bruce	3		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600 300	0.6500	3 106 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 055 500	0.6250	5 162 000
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(556 000)	0.7200	4 606 000
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien									
<i>Parts de fiducie</i>									
Smith, Richard Jean Joseph	5		O	2009-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	14.7900	4 000
Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales									
<i>Parts</i>									
Cameron, Gary	7		O	2007-03-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(609)	29.3000	
			M	2007-03-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(609)	29.3000	0
Ciccotelli, Josie	7								
RRSP	PI	R	O	2007-01-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	822		
			M	2007-01-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	822		822
Cluett, Kevin	7		O	2008-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			47
Daniels, Jonathan	7		O	2007-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16
DiNardo, John	7		O	2008-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			189
DUTIL, Lucie	6								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
RRSP	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			111
Frank, Christopher	7		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52
Gillies, Claire	7								
Scotia McLeod	PI		O	2009-10-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-10-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12
Hillebrecht, Scott A.	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	179		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	310		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	310		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	330		
			M'''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	330		330
Kirby, Blaik	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	54		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	54		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	88		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	88		88
Kouri, Brian	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	205		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	390		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	390		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	415		
			M'''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	258		
			M''''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	258		258
Lalande, Michel	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	85		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	356		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	356		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	425		
			M'''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	425		425
Le Duc, Bernard	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	30		30

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Ledas, Almis	7		O	2006-11-21	D	d'achat, regroupement ou acquisition			
			M	2006-11-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(281)	27.9200	
Lindsay, Gini	7		O	2006-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(281)	27.9200	0
			M	2006-12-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lithwick, Devorah	6		O	2008-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39
			M	2008-10-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			59
Loewen, Lynn	7								
RRSP - Scotia McLeod	PI		O	2006-07-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	262		
			M	2006-07-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	268		
			M'	2006-07-10	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	268		268
MacKinnon, Donald	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	470		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	470		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	515		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	515		515
Magis, Paul J.	7		O	2007-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	29.9500	
			M	2007-11-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	29.9500	0
Malajczuk, Peter	7		O	2008-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			118
McCuaig, Cameron	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	324		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	324		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	340		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	340		340
Miscio, Frank J.	7		O	2008-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(81)	27.4500	
			M	2008-08-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(81)	27.4500	0
Oosterman, Wade	7		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 250
Oraziotti, Richard	7		O	2007-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22
O'Shea, Maura	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	27.6100	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	27.6100	65
Paul, Maarika	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	106		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	302		

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit									
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	302		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	335		
			M'''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	335		335
Raymond, Guy	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	25.0100	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	25.0100	278
Redding, Michael S.	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	76		
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	76		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	86		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	86		86
Rodin, Bruce	7		O	2008-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20
Romanchych, Paul	7		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16
Rowe, Paul	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	25.8800	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	25.8800	312
Russo, Agostino	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	27.5400	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	27.5400	93
Sciannambo, Franco	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	30.6000	
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	30.6000	360
Sheppard, Richard	7		O	2007-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17
Smith, D. Andrew C.	7		O	2007-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38
Staffieri, Anthony	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	25.8800	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	25.8800	106
Stinis, Paul	7		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	25.9300	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	25.9300	468
Strachan, Mark	7		O	2010-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			157
Sweeney, Joanne P.	7		O	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	30		

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	167		
			M'	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	167		
			M''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	197		
			M'''	2006-07-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	197		197
Tulk, Heather	7								
RRSP	PI		O	2009-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	27.1300	
			M	2009-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	27.1300	282
Tunney, Wayne L.	7								
RRSP (CIBC)	PI		O	2006-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65
Walker, Sandy	7		O	2008-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13
Fonds de Revenu Pages Jaunes									
<i>Parts</i>									
Lambert, Michael Robert	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.3000	40 000
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bennett, David	7		O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	1 450	22.9400	9 157
			O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	3 786	22.2900	12 943
<i>Options</i>									
Bennett, David	7		O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	(1 450)	22.9400	43 808
			O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	(3 786)	22.2900	40 022
Gale Force Petroleum Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyko, Roman	4		O	2010-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.2500	100 000
Dumas, Guillaume	4		O	2009-08-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	220 000	0.2500	220 000
Hood, Stephen Ray	4								
Innovative Consolidations,LLC	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			541 731
Langston, Joseph	4, 5								
Langston Family Limited Partnership	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	624 203	0.2500	624 203
LIZZI, ANTOINETTE	4		O	2008-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	60 000	0.2500	60 000
McLellan, Michael Price	5		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	220 000	0.2500	220 018
<i>Actions privilégiées convertibles Series I Preferred Shares</i>									
Langston, Joseph	4, 5								
Langston Family Limited Partnership	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	844 706	0.2500	844 706
<i>Bons de souscription</i>									
Boyko, Roman	4		O	2010-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Dumas, Guillaume	4		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000		50 000
			O	2009-08-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	110 000		110 000
Langston, Joseph	4, 5								
Langston Family Limited Partnership	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	446 107		446 107
LIZZI, ANTOINETTE	4		O	2008-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000		30 000
McLellan, Michael Price	5		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	110 000		110 000
Options									
Boyko, Roman	4		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		150 000
Dumas, Guillaume	4		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	150 000		
			M	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		150 000
Haddad, Mazen	4		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	125 000		150 000
Hood, Stephen Ray	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Langston, Joseph	4, 5								
Langston Family Limited Partnership	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
LIZZI, ANTOINETTE	4		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	175 000		200 000
McLellan, Michael Price	5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	526 000		550 000
Trosclair, John Mark	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	200 000		
			M	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M'	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Genworth MI Canada Inc.									
Actions ordinaires									
Horn, Sidney M.	4		O	2009-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-10	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 000		4 000
CIBC Trust Corporation as trustee of RRSP	PI		O	2010-03-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 000)		0
George Weston Limitee									
Actions ordinaires									
Dart, Robert John	6		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	73.9900	11 000
Lacey, John Stewart	7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	73.7100	5 500
Actions privilégiées Series 1									
Dart, Robert John	6		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	22.2500	13 000
Preferred Shares Series 4									
Dart, Robert John	6		O	2002-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	19.4500	2 000
Gerdau Ameristeel Corporation									
Actions ordinaires									
Pires, Andre	5								
Camberwell Investors Corporation	PI		O	2010-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500
Performance Share Units									
Guimaraes da Silva, Jose Mauricio Werneck	5		O	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 143		
			M	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 143		8 143

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lawrence, Paul	5		O	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 446		
			M	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 446		7 446
<i>Restricted Share Units</i>									
Guimaraes da Silva, Jose Mauricio Werneck	5		O	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 629		
			M	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 629		5 700
Lawrence, Paul	5		O	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 489		
			M	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 489		5 212
<i>Stock Appreciation Rights</i>									
Guimaraes da Silva, Jose Mauricio Werneck	5		O	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 636		
			M	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 636		8 636
Lawrence, Paul	5		O	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 897		
			M	2010-03-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 897		7 897
GMP Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Duboc, Samuel Livingston	7								
Claire Duboc	PI		O	2010-05-11	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 450)	11.5100	228 750
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		21 000
Hall, Lindsay Albert	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	47.0000	74 819
Hazelton, Rohan	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		24 181
OLSON, BARRY	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		15 000
Ronkos, Charles Joseph	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		34 220
Ruus, Mark Adrian	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		36 456
Sedestrom, Cheryl	5		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		60 484
<i>Droits</i>									
DEISLEY, DAVID LEE	5		O	2010-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		25 000
Hazelton, Rohan	5		O	2010-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		17 500
OLSON, BARRY	5		O	2010-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		25 000
Ronkos, Charles Joseph	5		O	2010-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		25 000
Ruus, Mark Adrian	5		O	2010-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		25 000
Sedestrom, Cheryl	5		O	2010-05-20	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 000)		25 000
Golden Queen Mining Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clay, Thomas Moragne	4								
Landon T. Clay 2010-2 Annuity Trust	PI		O	2009-01-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-01-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 990 474
Goldgroup Mining Inc. (formerly Sierra Minerals Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farrant, Michael Hugh	4, 5		O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(256 500)		0
			O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	90 000		90 000
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.0900	91 000
RRSP - Michael Farrant	PI		O	2010-04-30	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(228 000)		0
			O	2010-04-30	I	37 - Division ou regroupement d'actions	80 000		80 000
NGEx Resources Inc.	3		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 000 000
<i>Options</i>									
Farrant, Michael Hugh	4, 5		O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(600 000)	0.1000	1 100 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(900 000)	0.1700	200 000
			O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(200 000)	0.2200	0
			O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	210 526	0.2850	210 526
			O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	315 789	0.4845	526 315
			O	2010-04-30	D	37 - Division ou regroupement d'actions	70 175	0.6270	596 490
Goldrush Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brownlie, Leonard William	4, 5, 3		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1400	3 148 733
<i>Options</i>									
Willoughby, Donald Grant	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaudin, Earnest Charles	4								
Jean Beaudin and Earnest Beaudin	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.7000	15 000
Great Plains Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bovingdon, Sean	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.4600	326 129*
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Acton, William Lawrence	7, 8		O	2003-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 563
Ryan, Thomas Timothy, Jr.	4		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 321
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Belcourt, Marc	4		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	2.2700	
			M	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	2.2700	25 100
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	2.2800	21 200
Groupe Aecon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balfour, Scott Carlyle	4, 5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15 385	11.5500	415 359
Beck, John Michael	4, 5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 008	11.5500	292 502
Westmount St. Catherine Holdings	PI		O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	11.5300	295 500
Dautovich, Robert Daniel	5, 2		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	128	11.5000	4 997
Kelly, Gerard Anthony	5		O	2010-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 541		15 702*
McKibbon, Terrance Lloyd	5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 015	11.5500	15 554
Nackan, Steven Neil	5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 081	11.5500	7 997
Pastirik, Paul Douglas	5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 193	11.5500	13 476
Patten, James Mitchell	5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 743	11.5500	11 886
Swartz, Lindsay Brian	5		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	129	11.5500	27 601

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Groupe BMTC Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Tanguay, Maurice	7								
Les Placements M.J.H. Tanguay Inc.	PI		O	2003-03-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			702
			O	2003-12-11	I	37 - Division ou regroupement d'actions	702		1 404
			O	2010-04-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 404		2 808
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 808)	18.5200	0
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Biron, Paul	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	30 000	6.6900	35 496
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	16.4500	5 496
Godin, Serge	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	155	16.0704	85 101
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	16.0704	22 839
Masse, David G.	5								
Plan (Non-Reg)	PI		O	2010-05-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	160	15.0559	160
			O	2010-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(160)	16.5297	0
Pinard, Luc	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.4100	897 473
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	16.4400	887 473
Roach, Michael	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	14.4100	10 000
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	25 000	9.9000	35 000
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	25 000	8.9100	60 000
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	50 000	6.7300	110 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(110 000)	16.4000	0
<i>Options</i>									
Biron, Paul	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	6.6900	260 417
Pinard, Luc	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	14.4100	173 634
Roach, Michael	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	14.4100	3 238 325
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	9.9000	3 213 325
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	8.9100	3 188 325
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	6.7300	3 138 325
Groupe Colabor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe Colabor Inc.	1		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 600	12.2400	19 600
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourne, Ian Alexander	4								
RBC Dominion Securities	PI		O	2010-05-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	44.6200	5 000
MALENFANT, Charles	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	45.8000	1 500
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	45.2100	2 000
NOVAK, Michael C.	5		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 230	49.3700	277 789
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	875	49.3900	278 664

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Groupe TMX Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BUTLER, STEPHEN	7		O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	28.6400	300
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	28.6300	200
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sheridan, Patrick John	4		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.2900	4 937 834
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	7.3300	4 927 834
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 600)	7.4800	4 916 234
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 200)	7.4500	4 908 034
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	7.3900	4 888 034
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	7.4100	4 887 734
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	7.4000	4 887 134
Hemisphere GPS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abousalem, Mohamed Attia	5		O	2010-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	645		12 490
Homeland Uranium Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coates, Stephen Edward	4		O	2010-05-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.0500	1 099 300*
			O	2010-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.1700	1 299 300*
HOMEQ Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roberts, Paula Jean	4								
LIRA	PI		O	2009-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.8000	1 500
RRSP	PI		O	2009-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	6.8000	2 000
HudBay Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Voorheis, George Wesley Thomas	4		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	10.8600	11 000
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	10.9500	20 000
Huntington Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, William Hartman	4, 5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			308 759
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Options</i>									
Baird, Robert Ian	7		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		315 000
Butler, Ronald John	7		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		281 667
CONNOLLY, EDWARD TERRANCE	7		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		365 000
Cowan, Alister	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	150 000		650 000
Girgulis, James Demetrius	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		315 000
Kutryk, Terrance Edward	7		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		315 000
Manning, Terry James	7	R	O	2010-05-05	D	50 - Attribution d'options	65 000		225 000
McCloskey, Paul Jeffrey	2		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		265 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
PEABODY, ROBERT JOHN	5		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	150 000		528 000
Warnock, Roy Clifford	2		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	65 000		315 000
Watson, Bill	7		O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	120 000		439 534
IAMGOLD Corporation									
Actions ordinaires									
Caldwell, John Edward	4		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	50 000	19.8500	57 720
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	19.8500	7 720
Pelletier, Pierre	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	6 300	6300.0000	
			M	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	6 300	7.7900	7 700
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	20.0000	1 400
Phillips, Larry	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	20.5300	125 991
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.5300	115 991
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	7 500	19.9800	123 491
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	19.9800	115 991
Pugliese, William	4								
Caribbean Investment Bank	PI		O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	19.8175	4 030 628
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	19.8280	4 016 928
Options									
Caldwell, John Edward	4		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	19.8500	0
Pelletier, Pierre	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(6 300)	7.7900	71 250
Phillips, Larry	5		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	20.5300	518 000
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	19.9800	510 500
IMAX Corporation									
Actions ordinaires									
MacNeil, Edward	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	4 000	6.8600USD	4 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	19.1600	0
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	500	6.8600USD	500
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	2 500	5.5900USD	3 000
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	19.6000USD	0
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	19.4900USD	499 955
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	19.8400USD	491 620
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 335)	19.1700USD	483 285
Options 1:1									
MacNeil, Edward	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	6.8600USD	74 250
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(500)	6.8600USD	73 750
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	5.5900USD	71 250
Imperial Metals Corporation									
Actions ordinaires									
Deepwell, Andre Henry	5		O	2010-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	300	13.3000	123 268
KYNOCH, J. BRIAN	4, 5		O	2010-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	344	13.3500	389 583
McAndless, Patrick Michael	5		O	2010-05-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	250	13.3400	7 922*
Indexplus Income Fund									
Parts de fiducie									
IndexPlus Income Fund	1		O	2010-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	10.3800	27 239 479
			O	2010-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.0700	27 245 479

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	10.3500	27 246 979
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.3200	27 248 979
			O	2010-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	10.2500	27 243 479
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	10.3500	27 250 479
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BOUWERS, Gerald	7		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	36.4400	23 000
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	36.4400	18 000
<i>Options</i>									
BOUWERS, Gerald	7		O	2010-05-17	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	19.0500	
			M	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	19.0500	227 000
Insignia Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fischer, Glen Charles	5		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	2.0000	187 376
Intact Corporation financière									
<i>Stock Incentives</i>									
Rooney, McDonald Joseph	5		O	2010-05-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 667)	46.8000	1 581
IntelGenx Technologies Corp.									
<i>Options</i>									
Melchers, Bernd Josef	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.4700	100 000
Intermap Technologies Corporation									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Sedlacek, Walter	5		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.2000	52 912
International Datacasting Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lippert, Delbert Eugene	4		O	2009-09-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000		200 000*
International Forest Products Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Kalke, Harold	4		O	2002-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 300
<i>Droits DSUs</i>									
Bell, Larry I.	4		O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		16 200
Kalke, Harold	4		O	2001-01-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		30 330
Lynch, Peter Matthew	4		O	2006-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 330		22 330
			O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		24 330
MacDougall, Gordon H	4		O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		24 330
Sauder, E. Lawrence	4, 5		O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 000		20 000
Sullivan, John P.	4		O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		14 000
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4		O	2010-05-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		6 000
<i>Droits SARs</i>									
Bell, Larry I.	4		O	2003-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Kalke, Harold	4		O	2001-01-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2002-07-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Reçus de versement</i>									
Awrey, Brian	5		O	2010-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	97 - Autre	15 000	1.4400	
			M	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	1.4400	15 000
McGahan, Michael Darryl	4, 5		O	2009-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	1.4400	125 000
Millar, Curt	5		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	97 - Autre	50 000	1.4400	
			M	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.4400	50 000
ISEE3D Inc.									
<i>Options</i>									
Burton, Jolyon	4		O	2009-06-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-08-14	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2700	150 000
			O	2010-05-04	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.4500	175 000
Dalrymple, Thomas George	5		O	2010-05-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
Mitchell, Thomas Norman	4, 5		O	2010-05-04	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.4500	350 000
Romanica, Dwight	4, 5		O	2010-05-04	D	50 - Attribution d'options	175 000		725 000
Isotechnika Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mallet, Colin Roger	4		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	3.6091	
			M	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	0.3609	39 000
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abboud, Robert	4, 5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	1.4600USD	450 000
<i>Options</i>									
Abboud, Robert	4, 5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	1.4600USD	580 000
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Options</i>									
Balloch, Howard	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	197 500
Faber, Marc	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	215 000
Flood, Raymond Edward	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	379 500
Hanson, Robert	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	197 500
Huberman, David	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	175 000
Korbin, David	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	176 875
Mahler, Livia	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	100 000
Stevenson, Tracy	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	50 000
Thygesen, Kjeld	4		O	2010-05-07	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.2500	230 000
Jaguar Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	40 000	3.4700	99 675
<i>Options</i>									
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	3.4700	290 000
Junex Inc.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aubert, Jacques	4, 5, 3								
Gestion Jaques Aubert	PI		O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	2.0100	6 261 000
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	2.0000	6 253 800
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	2.0500	6 253 200
Kinross Gold Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Brough, John A.	4		O	2003-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 162
Carrington, John Kemp	4		O	2005-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 067
Huxley, John M.H.	4		O	2003-09-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 776
Keyes, John A.	4		O	2003-09-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 708
McLeod-Seltzer, Catherine	4		O	2005-10-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 539
Michals, George F.	4		O	2003-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 861
Oliver, John Edwin	4, 5		O	2003-10-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			62 830
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
El Sissi, Rasha Hamdi	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	51.1200	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	51.1200	594
Masterson, Paul John	5		O	2009-12-31	D	35 - Dividende en actions	127	46.1600	
			M	2009-12-31	D	35 - Dividende en actions	127	46.1600	2 276
Sampson, Catherine Patricia	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17	75.4500	
			M	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17	75.4500	7 311
Schabkar, Andrea	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	243	52.5900	
			M	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	243	52.5900	2 061
Zilinski, Mary Beth	5		O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	70.8700	
			M	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	70.8700	311
Options									
Carbone, Michael C Carbone	7		O	2010-03-16	D	51 - Exercice d'options	(3 035)		
			M	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	(3 035)		
			M'	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	(3 035)		104 303
LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldwell, C. Douglas	3		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	36 - Conversion ou échange	271 987		271 987*
C. Douglas Caldwell Holdings	PI		O	2004-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	3 667 608		3 667 608*
Quantel Financial	PI		O	2004-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	15 900		15 900*
Quantel International	PI		O	2004-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	317 312		317 312*
JC CLARK LTD.	3		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 828 700
Yin, Ernest	6		O	2003-08-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
804924 Ontario Inc	PI		O	2010-05-14	D	36 - Conversion ou échange	20 200		20 200*
			O	2003-08-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	13 363		13 363*
Quantel Financial Corporation	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	15 900		15 900*
			O	2003-08-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
RRSP	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000*
			O	2003-08-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Actions ordinaires Class B (voting)</i>									
Caldwell, C. Douglas	3		O	2010-05-13	D	36 - Conversion ou échange	(73 005)		0
C. Douglas Caldwell Holdings	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(3 192 000)		0
Quantel International	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(46 312)		0
Yin, Ernest	6								
804924 Ontario Inc	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(2 000)		0
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Caldwell, C. Douglas	3		O	2010-05-14	D	36 - Conversion ou échange	83 882		271 987
			O	2010-05-14	D	36 - Conversion ou échange	(271 987)		0
C. Douglas Caldwell Holdings	PI		O	2004-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	3 667 608		3 667 608
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(3 667 608)		0
Quantel Financial	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(15 900)		0
Quantel International	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	53 212		317 312*
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(317 312)		0
Yin, Ernest	6		O	2010-05-14	D	36 - Conversion ou échange	(20 200)		0
804924 Ontario Inc	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	2 298		13 363*
			O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(13 363)		0
Quantel Financial Corporation	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(15 900)		0
RRSP	PI		O	2010-05-14	I	36 - Conversion ou échange	(10 000)		0
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>CTC Share Unit Fund (DPSP)</i>									
Arnett, Michael George	5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			724
Collver, Robyn Anne	5, 3								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 036
Craig, Gregory George	7								
Sun Life Financial	PI		O	2008-01-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			959
Freudenthaler, Kristine Elizabeth	5								
Sun Life Financial	PI		O	2005-02-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 678
Marrone, Marco	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 959
McCann, Dean Charles	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 322
Medline, Michael Bennett	5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-06-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 634
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 551
Patterson, Sharon Joanne	5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			452

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Peters, William Lee	3								
Sun Life Financial	PI		O	2003-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 856
Silver, Kenneth	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-05-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			518
Sinnott, Patrick Ronan	5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 383
Thomas, John Huw	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			460
Wetmore, Stephen Gerald	4, 7, 5								
Sunlife Financial	PI		O	2003-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29
Wilson, Paul Douglas	7, 5								
Sun Life Financial	PI		O	2003-03-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175
<i>Deferred Share Units</i>									
Aitchison, Iain Cameron	4		O	2009-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 274
Currie, Peter William	4		O	2008-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 992
Domelle, Brian	4		O	2008-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 562
Fournier, Daniel	4		O	2006-10-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 602
Franklin, Robert	4		O	2007-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 178
Gostlin, Keith	4, 6		O	2005-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 680
Potter, Frank	4, 7		O	2003-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 225
Price, Timothy Robert	4		O	2007-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 818
Riley, James Albert	4		O	2006-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 602
Sabia, Maureen Joanne	4, 7		O	2003-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 052
Saunders, Peter Bryce	4		O	2009-06-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 214
Savage, Graham William	4, 7		O	2003-02-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 389
Wetmore, Stephen Gerald	4, 7, 5		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 463
<i>Performance Share Units</i>									
Arnett, Michael George	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 734
Collver, Robyn Anne	5, 3		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 263
Craig, Gregory George	7		O	2008-01-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 878
Freudenthaler, Kristine Elizabeth	5		O	2005-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 211
Marrone, Marco	7, 5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 444
McCann, Dean Charles	7, 5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 942
Medline, Michael Bennett	5		O	2003-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 530
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3		O	2003-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 300
Patterson, Sharon Joanne	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 092
Silver, Kenneth	7, 5		O	2003-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 308
Sinnott, Patrick Ronan	5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 665
Thomas, John Huw	7, 5		O	2003-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 005
Wetmore, Stephen Gerald	4, 7, 5		O	2003-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			54 574
Wilson, Paul Douglas	7, 5		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 764
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gale, James	4		O	2010-05-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 350)		28 443
Goodman, Jonathan	4, 5, 3		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	24.4000	176 179

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series G</i>									
Lanesborough Real Estate Investment Trust	1		O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 4 000.00)		\$ 0.00
Le Groupe Forzani Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
The Forzani Group Ltd.	1		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	16.9500	474 402
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	17.1600	475 402
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	17.2000	479 702
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	17.2500	483 002
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 367	17.3100	485 369
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	17.1500	488 869
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 067	17.1600	490 936
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	17.2200	494 436
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	17.2400	496 336
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 567	16.8700	498 903
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	16.9500	501 903
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	17.0900	504 303
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	17.1000	507 303
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Quintas, Jorge Nelson	4		R O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	3.1000	1 645 568
			R O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	3.1000	1 648 468
			O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	3.1000	1 698 468
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	3.0000	1 748 468
les aliments High Liner incorporee									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Hennigar, David John	4, 6								
Forest Lane Holdings Limited	PI		O	2003-03-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	9.7500	900
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Droits Restricted Share Units settled with market shares</i>									
Baker, Peter	6		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			39 000
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fell, Anthony S.	4								
A.S. Fell Investments Ltd.	PI		O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	38.9414	50 000
<i>Options</i>									
Davis, Sarah Ruth	5								
Stock Option SAR Plan	PI		O	2010-05-11	I	50 - Attribution d'options	3 849	37.9200	
			M	2010-05-12	I	50 - Attribution d'options	3 849	37.9200	87 870
<i>Restricted Share Units</i>									
Davis, Sarah Ruth	5		O	2007-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 122
			O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	537		15 659
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boulay, Claude	4		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.2500	200

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Basile, Hani	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	20 000	30.9600USD	25 063
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	37.3778	5 063
Braunstein, Norman	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	10 000	30.9600USD	11 016
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	37.3778	1 016
Wyse, Edward	5		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	5 000	30.9600USD	5 000
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	30.9600USD	10 000
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	5 000	30.9600USD	10 000
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	30.9600USD	10 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	37.1553	5 000
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	37.3323	5 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	37.4404	5 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	37.4404	0
<i>Options</i>									
Basile, Hani	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	30.9600USD	60 000
Braunstein, Norman	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	30.9600USD	65 000
Wyse, Edward	5		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	30.9600USD	42 500
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	30.9600USD	37 500
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	30.9600USD	32 500
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	30.9600USD	27 500
Les Métaux Focus Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4, 5		O	2010-05-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	700 000		1 406 667
Poulin, Jean-Pierre	4, 5		O	2010-05-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(700 000)		2 446 122
Les mines d'argent ECU inc.									
<i>Options</i>									
Stricklen, Ralph Rust	5		O	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2010-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.8000	100 000
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bríto, Luis Alonso	5		O	2003-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 000		12 000
Cloutier, Lise	5		O	2010-05-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 000		12 624
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	30.1800	624
Duran Scheidegger, Carlos Jose	7		O	2008-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 000		12 000
Hepburn, Antonio Jose	7		O	2008-08-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 000		12 000
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	30.5000	4 000
Parker, Paul Edwin	5		O	2010-05-14	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 000		17 080
Scarborough, James	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	29.8100USD	9 000
Strubel, Richard P.	4		O	2010-05-19	D	51 - Exercice d'options	7 952	6.8300	50 480
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 915)	30.1100	48 565

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.5000	7 400
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	17.0000	8 400
			O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.5000	9 400
			O	2010-05-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	16.5000	10 400
			O	2010-05-20	D	38 - Rachat ou annulation	800	16.5000	11 200
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	17.0000	2 200
Lucara Diamond Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edgar, Brian Douglas	4		O	2007-04-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.8500	100 000
Lundin, Lukas Henrik	4		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.7900	582 000
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	149 500	0.7600	731 500
Lunetterie New Look Inc.									
<i>Options</i>									
Boulangier, Claire	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	5 000	7.4000	16 667*
Deschamps, Jean-Luc	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	20 000	7.4000	175 000*
Echenberg, Paul S.	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.4000	50 000*
Ferguson, William R.	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.4000	50 000*
Gagné, Martial	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	7.4000	235 000*
Pageau, Mario	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.4000	28 000
Reimnitz, France	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	5 000	7.4000	25 000
Rouleau, Caroline	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	10 000	7.4000	33 000*
Roy, Michel	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	7.4000	6 000*
St-Amant, Linda	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	7.4000	10 800
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>(DSUs, DRSUs, SARs)</i>									
Iskander, Magued	7		O	2010-05-12	D	59 - Exercice au comptant	(18 333)	19.4200	151 667
Vanturennot, Karel	5		O	2010-05-13	D	59 - Exercice au comptant	(13 333)	19.4200	91 667
<i>Actions ordinaires</i>									
Iskander, Magued	7		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	2 663	23.0000	46 671
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	20 000	23.8000	66 671
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	25 000	22.0000	91 671
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 663)	42.0000	44 008
Louis, Peter	5		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	3 270	23.0000	70 921
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	10 000	23.8000	80 921
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 270)	42.5000	67 651

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	42.5400	57 651
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	43.3300	47 651
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	43.9000	32 651
Vanturennot, Karel	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.9000	11 907
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 117)	43.8000	10 790
<i>Options</i>									
Iskander, Magued	7		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(2 663)	23.0000	45 000
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	23.8000	25 000
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	22.0000	0
Louis, Peter	5		O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(3 270)	23.0000	10 000
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	23.8000	0
MALAGA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Danis, Daniel	4								
Compte - Conjointe	PI		O	2009-12-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140 000	0.1400	140 000
Martineau, Jean	4, 5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1300	750 473
Masson, Gilles	4		O	2009-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 500	0.1350	40 500
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	109 500	0.1400	150 000
Monet, Pierre	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1350	400 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	93 000	0.1300	493 000
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.1300	494 500
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.1300	500 000
Wong, Martin	4								
172169 Canada Inc	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1300	
			M	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.1300	156 000*
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.1350	158 500*
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	149 500	0.1300	308 000*
Martinrea International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jaekel, Federico	4, 5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	7.7450	623 600
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	7.5500	625 100
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	7.7120	636 600
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 400	7.6809	643 000
Pagliari, Armando	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.4900	5 000
Matrikon Inc.									
<i>contractual option</i>									
Honeywell International Inc.	3		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Booth, John Geoffrey	4		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2000	642 045
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cruise, Brydon	4								
BMO InvestorLine (Joint Holding)	PI		O	2010-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 600
BMO InvestorLine (RRSP - Spouse)	PI		O	2010-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 650

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
MDC Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Kamerschen, Robert	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	11.9600USD	208 061
Medical Facilities Corporation									
<i>Income Participating Securities</i>									
Medical Facilities Corporation	1		O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.3600	5 000
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Scherrer, James	7		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 390	9.6100USD	18 665
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 550	9.0000USD	24 215
Mega Bloks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albert, Jean-François	5		O	2003-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Mega Precious Metals Inc. (formerly Mega Silver Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3500	2 160 800
			O	2010-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.3500	2 168 300
Métaux DNI Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
clement, denis arthur	4		O	2010-05-14	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 989 500)		(6 062 813)
			O	2010-05-14	D	37 - Division ou regroupement d'actions	873 687		(5 189 126)*
			O	2010-05-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(6 989 500)		0
			O	2010-05-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	873 687		873 687*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1450	888 687*
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1550	908 687*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	0.1800	926 687*
2936259 canada inc	PI		O	2010-05-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(797 500)		0
			O	2010-05-10	I	37 - Division ou regroupement d'actions	99 687		99 687*
Sabag, Fares Shahe	4, 5		O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(3 909 500)		0
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	488 688		488 688*
<i>Bons de souscription</i>									
Sabag, Fares Shahe	4, 5		O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(400 000)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	50 000		50 000*
<i>Options</i>									
clement, denis arthur	4		O	2010-05-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(100 000)	0.3000	1 600 000*
Sabag, Fares Shahe	4, 5		O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(300 000)		2 100 000
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	37 500		2 137 500
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(200 000)		1 937 500
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		1 962 500
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(500 000)		1 462 500
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	62 500		1 525 000
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 000 000)		525 000
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	125 000		650 000
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(400 000)		250 000
			O	2010-05-11	D	37 - Division ou regroupement d'actions	50 000		300 000*
Metaux Russel Inc.									
<i>Options</i>									
Baker, Jennifer Ellen	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	2 500	19.8400	8 935
Britton, Marion Eleanor	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	39 548	19.8400	221 151
Coleman, Lesley Margaret Seppings	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	7 500	19.8400	44 250
Halcrow, David	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	10 000	19.8400	121 000
Hedges, Brian Robie	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	65 913	19.8400	498 584
Mangialardi, Giuseppe	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	5 000	19.8400	32 000
McMullen, Francine Denise	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	2 500	19.8400	9 500
Miller, David Harold	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	4 000	19.8400	40 000
Mooser, Sherri Lynn	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	1 000	19.8400	2 000
Peckham, Edward John	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	5 000	19.8400	41 000
Reid, John Gregory	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	7 500	19.8400	17 500
Vaillancourt, Michel	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	5 000	19.8400	41 000
Willis, Allan Stephen	5		O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	5 000	19.8400	32 500
MethylGene Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Besterman, Jeffrey	5		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	33 500		33 500
Cherney, Richard	5		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	16 500		16 500
Corcoran, Donald	4, 5		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	146 900		146 900
Drutz, David	4		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	60 000		60 000
Pacific Biopharma Associates, LLC	PI		O	2010-05-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 835		1 835
<i>Options</i>									
Archimbaud, André	4		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	10 000		10 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Besterman, Jeffrey	5		O	2010-05-19	D	d'achat, regroupement ou acquisition 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	498 064		498 064
Cherney, Richard	5		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	39 000		39 000
Corcoran, Donald	4, 5		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	749 131		749 131
Drutz, David	4		O	2010-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-19	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	62 000		62 000
Metro inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Rivet, Simon	5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 180	44.0100	
			M	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	1 200	21.2000	7 453
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 180)	44.0100	2 273
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	1 040	23.3400	3 313
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	2 940	27.2500	6 253
<i>Options</i>									
Rivet, Simon	5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	21.2000	30 500
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(1 040)	23.3400	29 460
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(2 940)	27.2500	26 520
Millrock Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Altius Minerals Corporation	3		O	2010-05-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(522 500)	0.4110	3 704 773
Minéraux Maudore Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 300)	3.8400	3 312 800
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 500)	3.7500	3 292 300
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(64 200)	3.7500	3 228 100
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grondin, Louise	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	2 000	23.0200	4 769
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	56.9200	9 769
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	5 000	39.1800	14 769
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	66.1100	2 769
Racine, Daniel	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	4 000	23.0200	15 054
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	65.1660	11 054
<i>Options</i>									
Grondin, Louise	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	23.0200	178 150
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	56.9200	173 150
			O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	39.1800	168 150
Racine, Daniel	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	23.0200	290 000
Mines Cancor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crevier, David	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de	440 000	0.0500	7 412 891

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						prospectus			
Dufour, Rene	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.0500	60 000
Francoeur, Denis	4		O	2007-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	40 000	0.0500	40 000
Jellinek, Gabor	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.0500	1 865 356
Khobzi, Abdelkader	5		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	0.0500	523 056
Lester, Kenneth	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	234 464	0.0500	420 000
UGUR, ERCAN	4, 5		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	200 000	0.0500	432 234
<i>Bons de souscription 2010 Warrants</i>									
Crevier, David	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	220 000		1 820 000
Dufour, Rene	4		O	1999-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000		25 000
Francoeur, Denis	4		O	2007-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000		20 000
Jellinek, Gabor	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000		750 000
Khobzi, Abdelkader	5		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		150 000
Lester, Kenneth	4		O	2003-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	117 232		117 232
UGUR, ERCAN	4, 5		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		150 000
<i>Bons de souscription 2011 Warrants</i>									
Crevier, David	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	220 000		1 820 000
Dufour, Rene	4		O	1999-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000		25 000
Francoeur, Denis	4		O	2007-09-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 000		20 000
Jellinek, Gabor	4		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	500 000		750 000
Khobzi, Abdelkader	5		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		150 000
Lester, Kenneth	4		O	2003-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	117 232		117 232
UGUR, ERCAN	4, 5		O	2010-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000		150 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Mines d'Or Dynacor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demers, Roger	4								
R.E.E.R. - Brigitte REER	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 000	0.1900	109 000
			O	2009-11-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.1900	60 000
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.1950	100 000
<i>Options</i>									
Martineau, Jean	4		O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		750 000
Mitel Networks Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chiarelli, Paul	6								
Wesley Clover Corporation	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 080 610
			M	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Matthews, Terence Hedley	4, 5, 3								
Wesley Clover Corporation	PI		O	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 080 610
Medeiros, Jose Manuel	6								
Wesley Clover Corporation	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 080 610
Palter, Gilbert Samuel	4								
Edgestone Capital Equity Fund II Nominee, Inc.	PI		O	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 033 431
Wesley Clover Corporation	3		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 080 610
<i>Options</i>									
Butcher, Paul Andrew	5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			220 002
Charbonneau, Peter D.	4		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			124 250
Smith, Donald William	4, 5		O	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			440 002
Mullen Group Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mullen Group Ltd.	1		O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	63 800	14.4297	302 675
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	430 000	14.5000	573 900
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		302 475
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(38 300)		264 175
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(79 575)		184 600
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	(40 700)		143 900
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	277 300	14.2100	851 200
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	22 500	14.2074	873 700
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(38 100)		835 600
			O	2010-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(42 000)		793 600
			O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	80 000	14.2508	873 600
			O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(63 800)		809 800

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
NAL Oil & Gas Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Wiswell, Andrew B.	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	891	0.1200	15 632
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	394	0.1200	16 026
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	454	0.1200	16 480
Ainsley Wiswell	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	0.1100	11 932
Fraser Wiswell	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	551	7.3500	6 842
Graham Wiswell	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	935	6.8500	12 923
			O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	0.1100	12 944
Nancy Wiswell	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	0.1600	
			M	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	7.9100	
			M'	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 933	7.9100	15 642
			O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 249	0.1200	23 222
			O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	250	9.8000	23 472
Neovasc Inc. (formerly Medical Ventures Corp.)									
<i>Options</i>									
Geyer, Paul	4, 5, 3		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	62 500		195 000
Hsiao, Jane	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	52 500		135 000
Lifschitz, Boaz	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	52 500		130 000
Rubin, Steven Daniel	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	80 000		145 000
William, O'Neill	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	52 500		130 000
Nevsun Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Carse, Maureen D	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.1400	180 000
DAVIS, Clifford Thomas	4, 5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	1 500 000	3.1400	3 150 000*
Gayton, Robert	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.1400	690 000
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1400	990 000
German, Gary Edward	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.1400	710 000
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1400	1 010 000
Hardie, Peter Jeremie	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.1400	540 000*
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1400	840 000*
Moss, Trevor Antony	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.1400	800 000
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1400	1 100 000
MUNERA, Gerard Emmanuel Louis	4		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.1400	690 000
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1400	990 000
Rogers, Stanley	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.1400	590 000
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.1400	890 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
New Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Milau, christian	5		O	2008-08-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	33 300	2.7100	33 300
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 300)	6.4550	0
Threlkeld, Raymond Wesley	4		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)		
			M	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	6.3095	302 220
Toews, Susan Caroline	5		O	2008-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	20 000	2.7100	20 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	6.5300	0
<i>Options</i>									
Estey, James	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	130 450
Kololian, Vahan	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	96 000*
Konig, Martyn	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	96 000
Lassonde, Pierre	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	430 450
Milau, christian	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(33 300)	2.7100	266 700
Nelsen, Craig Joseph	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	196 690
Telfer, Ian William	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	130 450
Threlkeld, Raymond Wesley	4		O	2010-05-11	D	50 - Attribution d'options	28 000	5.9300	196 000
Toews, Susan Caroline	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	2.7100	465 000
Noront Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hamilton, Joseph Andrew	4		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 000)	1.4000	1 500
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	1.3800	0
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 500	1.8300	56 500
McKay, Keith Douglas	4		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	1.8300	17 000
Rieveley, Gregory Robert	5		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.8300	67 000
Northern Star Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Awde, Jonathan Charles Timothy	5		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3000	1 986 300
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	1 996 300
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.2760	2 008 800
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	85 000	0.2800	1 972 300
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.3040	1 887 300
Northstar Aerospace Inc.									
<i>Options</i>									
Hess, Glenn	4, 5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	80 000	2.6000	150 000
Schindler, Greg	5		O	2009-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.6000	25 000
Yuen, Craig	5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	45 000	2.6000	155 000
NovaGold Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nauman, Clynton R.	4		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.1700	226 776
Noveko International inc.									
<i>Options</i>									
Assayag, Leon	4		O	2010-05-18	D	50 - Attribution d'options	100 000		400 000
BOLDUC, ALAIN	4, 5, 3		O	2010-05-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.0000	500 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
NOVUS GOLD CORP.									
<i>Options Régime d'options</i>									
McMorran, Robert George	4, 5								
Malaspina Consultants Inc.	PI		O	2010-05-12	I	50 - Attribution d'options	100 000	0.3500	350 000*
NUVISTA ENERGY LTD.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Verge, Alexander G.	4, 5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	10.7496	1 388 284
<i>Restricted Share Units</i>									
Andreachuk, Ross Lloyd	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(300)	11.1500	2 934
Asman, Kevin Garth	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(310)	11.1500	4 420
Christie, Kevin	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(360)	11.1500	9 987
Dalman, Steven Jon	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(300)	11.1500	2 800
Froese, Robert	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(460)	11.1500	4 354
McDavid, Douglas Christopher	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(400)	11.1500	3 700
McKinnon, Daniel Bert	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(420)	11.1500	3 740
Truba, Joshua Thomas	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(300)	11.1500	2 734
Verge, Alexander G.	4, 5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(460)	11.1500	4 354
Open Range Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beninger, James Lawrence	5		O	2010-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	383	1.6500	208 633
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 111	1.6500	30 704
Bland, James Francis	5		O	2010-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	383	1.6500	138 966
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 111	1.6500	27 204
Costigan, Gerald	5		O	2010-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 691	1.6500	578 320
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 111	1.6500	31 711
Dawson, A. Scott	4, 5								
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 272	1.6500	110 226
Griffith, David Mark	5								
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 494	1.6500	35 073
Michaluk, Lyle Dennis	5								
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 624	1.6500	19 775
Mueller, John Alfred	5		O	2010-05-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	606	1.6500	91 563
RRSP	PI		O	2010-05-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	1 111	1.6500	23 904

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
d'actionariat									
Open Text Corporation									
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>									
Jackman, Brian	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	19.1400USD	24 000
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	16.9200USD	36 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.7000USD	35 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	44.7300USD	35 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(197)	44.7400USD	35 503
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.7500USD	35 403
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.7600USD	34 903
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(503)	44.7700USD	34 400
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	44.7800USD	33 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	44.7900USD	31 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	44.8000USD	29 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	44.8100USD	28 200
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	44.8200USD	26 400
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	44.8300USD	25 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	44.8400USD	24 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(346)	44.8500USD	24 354
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	44.8600USD	23 954
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	44.8700USD	23 354
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 054)	44.8800USD	22 300
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	44.8900USD	21 100
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	44.9000USD	20 200
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	44.9100USD	19 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	44.9500USD	19 300
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	44.9600USD	19 100
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.9900USD	19 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	45.0000USD	18 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.0100USD	17 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	45.0600USD	17 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	45.1300USD	17 300
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.1400USD	16 800
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	45.1500USD	16 500
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.1600USD	16 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	45.1700USD	15 800
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.1800USD	15 700
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	45.2100USD	15 400
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	45.2600USD	15 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	45.2800USD	13 000
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	45.3000	12 000
<i>Options All OTEX Option Plans</i>									
Jackman, Brian	4		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	19.1400USD	64 400
			O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	16.9200USD	52 400
Or Gammon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Alan R.	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.0483USD	300
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.0488USD	400
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	7.0490USD	800
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.0492USD	900
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.0488USD	1 100
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	7.0490USD	3 000
Spiteri, Joseph George	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<i>Options</i>									
Cooper, Terrence Raeburn Owen Robert	4		O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	35 000		75 000
Edwards, Alan R.	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000
			O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	35 000		75 000
Elliott, George Dickson	4		O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	35 000	7.9900	75 000
Richter, Christopher Hans	5		O	2010-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Smith, Ronald	4		O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	35 000		75 000
Spiteri, Joseph George	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000
			O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	35 000		75 000
Orleans Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 188	2.7900	335 839
House, Calvin	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	972	2.7900	29 242
Olson, Barry	4, 5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 188	2.7900	393 348
Schuster, Richard Alfred	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 188	2.7900	242 562
Spice, Brent	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	972	2.7900	16 892
Stephen, Mark Lindsay	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	573	2.7900	23 254
Pacific Northern Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires (Voting)</i>									
Bingham, Wayne Mitchell	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	23.3000	4 300
Paramount Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Genoway, Karen A.	4		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	310	4.7560	29 752
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(310)	4.8510	29 442
Jackson, Gary C.	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	578	4.7560	55 578
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(578)	4.8510	55 000
Nelson, Donald J.	4		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	379	4.7560	36 472
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	(379)	4.8510	36 093

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fairway Resources Inc.	PI		O	2010-05-17	I	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111	4.7560	10 711
			O	2010-05-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(111)	4.8510	10 600
Sebastian, Cameron R.	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	4.7560	13 726
			O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(143)	4.8510	13 583
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4, 3		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			215 800
Bay	PI		O	2010-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 695 000
Bay II	PI		O	2010-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 968 600
Bay Offshore	PI		O	2010-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 721 400
Lyxor	PI		O	2010-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			461 200
Purdy, Darrel S.	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	7 500	7.3400	15 917
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	17.8700	15 517
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 600)	17.7507	8 917
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	17.8560	8 417
<i>Options</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4, 3		O	2010-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	19 000	17.1100	19 000
Purdy, Darrel S.	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	7.3400	60 000
Parta Solutions Durables Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Teuscher, Adrian A.	4		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.0600	639 833
PEAK ENERGY SERVICES TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kernaghan, Edward Hume	4		O	2008-03-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	103 513		103 513
Kernaghan Securities Ltd	PI		O	2008-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	346 790		346 790
Kernwood Ltd	PI		O	2008-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 606 320		1 606 320
Principia Research	PI		O	2008-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 500		59 500
Penn West Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brussa, John Albert	7		O	2010-05-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000	19.5000	379 410
PetroBakken Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scott, Peter D.	5		O	2010-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.9300	100
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	26.9400	4 300
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	26.9500	4 800
RRSP	PI		O	2010-01-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	26.9200	400

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	26.9400	1 500
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	26.9500	1 550
RRSP LIRA	PI		O	2010-01-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	950	26.9400	950
<i>Droits Incentive</i>									
Hawkes, Peter Norman	5		O	2010-03-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 541	0.0500	
			M	2010-04-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 826	0.0500	62 345
LaPrade, Rene	5		O	2010-03-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 398	0.0500	
			M	2010-04-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 398	0.0500	74 523
Smith, Richard Gregg	5		O	2010-03-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	74 135	0.0500	
			M	2010-04-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	74 135	0.0500	138 513
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sledz, Kelly	7		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250
PEYTO Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gray, Don	5		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 700	13.5500	3 815 032
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	69 000	13.9800	3 884 032
Phoenix Technology Income Fund									
<i>trust units</i>									
Tetreault, Myron Arthur	4								
TD RRSP in trust for Myron Tetreault	PI		O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	8.9500	39 800
Pinnacle Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chan, Siu Lan	3								
Lucky Concord Development Limited	PI		O	2010-04-29	I	57 - Exercice de droits de souscription	9 841 672	0.0500	20 011 643
Hui, Ringo Wing Kun	4								
Gold Prosperous Holdings Ltd.	PI		O	2010-04-30	C	57 - Exercice de droits de souscription	7 500 000	0.0500	15 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Chan, Siu Lan	3								
Lucky Concord Development Limited	PI		O	2010-04-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 500 000
<i>Droits</i>									
Chan, Siu Lan	3								
Lucky Concord Development Limited	PI		O	2010-04-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-04-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-04-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 268 000
			R	2010-04-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 526 672	0.1740	8 794 672
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	272 000	0.1450	
			R	2010-04-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	272 000	0.1450	9 066 672
			R	2010-04-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 000	0.0670	9 366 672*
			R	2010-04-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	251 000	0.0720	9 617 672
			R	2010-04-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	224 000	0.0750	9 841 672
			R	2010-04-29	I	57 - Exercice de droits de souscription	(9 841 672)	0.0500	0
Hui, Ringo Wing Kun	4								
Gold Prosperous Holdings Ltd.	PI		O	2009-05-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2010-04-05	C	56 - Attribution de droits de souscription	7 500 000		7 500 000
			R	2010-04-30	C	57 - Exercice de droits de souscription	(7 500 000)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
PNI Digital Media Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
PNI Digital Media Inc.	1		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Scarth, Ian Peter Campbell	4		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.6500	10 000
			O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.6500	654 884
Points International Ltd.									
<i>Options ESOP</i>									
Barnard, Christopher	5		O	2010-05-10	D	52 - Expiration d'options	(80 000)	0.8500	1 320 000
MacLean, Robert	4, 5		O	2010-05-10	D	52 - Expiration d'options	(140 000)	0.8500	1 620 000
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Delaney, George David	7		O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	109.9400USD	40 337
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	195	102.3420USD	40 532
Viyella de Paliza, Elena	4								
Hasmmersworth Holdings Ltd.	PI		O	2003-05-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	102.2529USD	8 000
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Acton, William Lawrence	7		O	2003-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	27.4900	200
Fortin, Guy	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kruyt, Peter	5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	30.9000	
			M	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	30.9000	342 600
<i>Options</i>									
Larochelle, Pierre	5		O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	40 712	30.0650	
			M	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	40 712	30.0650	95 788
Le Vasseur, Denis	5		O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	41 111	30.0650	
			M	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	41 111	30.0650	257 177
Lemay, Stéphane	5		O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	39 914	30.0650	
			M	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	39 914	30.0650	161 681
Morin, Isabelle	5		O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	19 957	30.0650	
			M	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	19 957	30.0650	62 092
Pan, Richard	5		O	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	20 555	30.0650	
			M	2010-03-16	D	50 - Attribution d'options	20 555	30.0650	71 228
Preo Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cabigon, Michael	4								
Foundation Equity Corporation	PI		O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1900	11 155 845
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1850	11 165 845
Primaris Retail Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
KingSett Real Estate Growth GP No. 3, in its capacity as gen	3		O	2010-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 265 281
Primeline Energy Holdings Inc.									
<i>Droits</i>									
Kelty, Peter Condon	4		O	2010-05-06	D	58 - Expiration de droits de souscription	(150 000)		0
ProSep Inc.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Caron, Gérard	4		O	2010-05-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	38 462	0.1300	99 238
Claude, Fontaine	4		O	2010-05-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	0.1300	106 000
Daignault, Patrice	5		O	2010-05-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	0.1300	225 902
Drouin, Jacques	4, 5		O	2010-05-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	76 923	0.1300	265 846
Rustin, Anthony	4		O	2010-05-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	76 923	0.1300	278 673
Wilson, Joseph	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Droits Restricted Shares									
Wilson, Joseph	4		O	2010-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
Quadra Mining Ltd.									
Actions ordinaires									
Block, Nadine June	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 910		5 910
Queenston Mining Inc.									
Actions ordinaires									
Inwentash, Sheldon	3		O	2010-04-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(57 500)		4 300 200
Self-directed RRSP of Sheldon Inwentash	PI		O	2010-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	57 500		57 500
QuStream Corporation									
Actions ordinaires									
Beutel, Robert Jonathan	4								
KEEWATIN HOUSE	PI		O	2010-05-10	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000	0.0500	724 000
Charles, Tillett	5		O	2009-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 752 083	0.0500	1 752 083
Sutton, Howard	4		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 500 000	0.0500	4 773 028
RDM Corporation									
Actions ordinaires									
Nally, Robert	4								
Margaret Nally	PI		O	2010-05-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.9000	125 100
			O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	1.0000	124 100
			O	2010-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.9400	121 100
Newman, Douglas	4		O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 500)	0.9000	284 800
			O	2010-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 000)	0.9000	255 800
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.9100	254 800
Ressources Beaufield Inc.									
Actions ordinaires									
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.1550	4 239 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1550	4 249 000
Ressources Caldera Inc.									
Actions ordinaires									
Billings, Mark Anthony	4	R	O	2010-05-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000	0.1350	40 000
Bons de souscription									
Billings, Mark Anthony	4		O	2008-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000		40 000
Ressources Canaco Itée									
Actions ordinaires									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Lock, Brian	4	R	O	2010-05-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.6100	911 950
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.6100	896 950
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagne, Andre	5								
2846-2059 Québec Inc.	PI		O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1350	1 926 500
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1300	1 946 500
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1350	1 976 500
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	0.1450	1 965 500
Ressources Strateco inc.									
<i>Actions ordinaires 122695906 en circulation au 8 décembre 2009</i>									
Hebert, Guy	4, 5								
BBH Geo-Management inc.	PI		O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 500	0.6700	5 412 114
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 500	0.6600	5 430 614
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Sheremeta, Robin	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	32.1200	7 463
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2010-05-19	D	99 - Correction d'information	(53 597)		0
Joint Ownership	PI		O	2003-05-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
RRSP	PI		O	2003-05-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 597
			O	2010-05-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	204	18.8700	33 801
<i>Restricted Equity Units (REUs)</i>									
Copeland, Clare Robert	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110		11 383
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 753)		7 630
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110		11 383
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 753)		7 630
Godfrey, Paul Victor	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	221		32 687
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(7 506)		25 181
KING, FRANK W.	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110		11 383
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 753)		7 630
Lastman, Dale Howard	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110		11 383
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 753)		7 630
Osborne, Ronald Walter	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110		11 383
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 753)		7 630

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sallows, Sharon	4		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110		11 383
			O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(3 753)		7 630
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blake, Peter James	4		O	2010-05-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 200)	21.1400USD	150 043
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stimson, Derek Ian 512844 Alberta Ltd.	4, 5, 3		O	2007-12-27	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 874 435	10.0000	1 874 435
		R	O	2010-04-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 700)	9.4041	1 625 539
Hi-Way Service Inc.	PI		O	2007-12-27	I	97 - Autre	(1 874 435)		0
<i>Droits DSU</i>									
Campbell, Matthew Christopher	4, 5, 3		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Hoffman, Dennis J.	4		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Macdonald, Keith Elliott	4		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Mullen, David Edward	4		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Priestner, Patrick John	4		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Stimson, Derek Ian	4, 5, 3		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
Walters, Paul	4		O	2007-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 000		2 000
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Meunier, Jean-Luc REER	5		O	2009-09-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	16.5500	1 000
San Anton Capital inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rosen, Mitchell	4, 5		O	2007-08-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-08-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<i>Options</i>									
Rosen, Mitchell	4, 5		O	2007-11-15	D	50 - Attribution d'options	129 595		
			M	2007-11-15	D	50 - Attribution d'options	64 797		64 797
Savanna Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Oddy, Christopher Peters & Co. ITF Chris Oddy RRSP	5		O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 900	5.9000	188 900
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savaria Corporation	1	R	O	2008-01-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	1.1200	34 700

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2008-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	449 600	1.1200	484 300
		R	O	2008-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	400	1.1200	484 700
		R	O	2008-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	60 000	1.0400	544 700
		R	O	2008-02-22	D	38 - Rachat ou annulation	45 400	1.0400	590 100
		R	O	2008-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.0500	591 100
		R	O	2008-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	1.0400	106 500
		R	O	2008-03-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.0600	107 500
		R	O	2008-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.0500	112 500
		R	O	2008-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	1.1000	118 300
		R	O	2008-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	9 200	1.0900	127 500
		R	O	2007-12-19	D	38 - Rachat ou annulation	15 900	1.3600	15 900
		R	O	2007-12-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	1.3600	18 900
		R	O	2007-12-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	1.3700	20 000
		R	O	2007-12-27	D	38 - Rachat ou annulation	900	1.3300	20 900
			O	2008-02-29	D	38 - Rachat ou annulation	(486 900)		104 200
			O	2008-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(127 500)		0
		R	O	2008-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	800	1.1200	800
		R	O	2008-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	1.1500	10 800
		R	O	2008-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	1.1200	11 500
		R	O	2008-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	1.1000	16 500
		R	O	2008-05-26	D	38 - Rachat ou annulation	16 300	1.0200	32 800
		R	O	2008-05-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	1.0100	36 500
			O	2008-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(36 500)		0
		R	O	2008-11-18	D	38 - Rachat ou annulation	40 900	0.7100	40 900
			O	2008-11-28	D	38 - Rachat ou annulation	(40 900)		0
		R	O	2008-12-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.6300	1 000
			O	2008-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
		R	O	2009-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.6800	1 000
		R	O	2009-01-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	2 000
		R	O	2009-01-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	3 000
		R	O	2009-01-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	4 000
			O	2009-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		(1 000)
		R	O	2009-02-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	0
		R	O	2009-02-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	1 000
		R	O	2009-02-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	2 000
		R	O	2009-02-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	3 000
		R	O	2009-02-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	4 000
		R	O	2009-02-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	5 000
		R	O	2009-02-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	6 000
		R	O	2009-02-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	7 000
		R	O	2009-02-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7800	8 000
			O	2009-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)		(1 000)
		R	O	2009-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	0
		R	O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	1 000
		R	O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	2 000
		R	O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	3 000
		R	O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	4 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	5 000
		R	O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.6700	6 000
		R	O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.6700	7 000
		R	O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.6800	8 000
			O	2009-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
		R	O	2009-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	400 000	0.7100	400 000
		R	O	2009-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	401 000
		R	O	2009-04-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	402 000
		R	O	2009-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	403 000
		R	O	2009-04-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	404 000
		R	O	2009-04-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	405 000
		R	O	2009-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	406 000
			O	2009-04-30	D	38 - Rachat ou annulation	(406 000)		0
		R	O	2009-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.7300	1 000
		R	O	2009-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.7500	1 500
			O	2009-05-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
		R	O	2009-09-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 695 795	0.9300	4 695 795
			O	2009-09-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 695 795)		0
		R	O	2009-11-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	1 000
		R	O	2009-11-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	2 000
		R	O	2009-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	3 000
		R	O	2009-11-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	4 000
			O	2009-11-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		0
		R	O	2009-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	1 000
		R	O	2009-12-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	2 000
		R	O	2009-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	3 000
			O	2009-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
		R	O	2010-01-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	1 000
		R	O	2010-01-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	2 000
		R	O	2010-01-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	3 000
		R	O	2010-01-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	4 000
		R	O	2010-01-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	5 000
		R	O	2010-01-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8800	6 000
		R	O	2010-01-13	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.9600	6 500
		R	O	2010-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	7 500
		R	O	2010-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	8 500
		R	O	2010-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	9 500
			O	2010-01-31	D	38 - Rachat ou annulation	(9 500)		0
		R	O	2010-02-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	1 000
		R	O	2010-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	2 000
		R	O	2010-02-16	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	0.9100	102 000
			O	2010-02-28	D	38 - Rachat ou annulation	(102 000)		0
SCITI ROCS Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
SCITI ROCS Trust	1		O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 884 812	7.2890	2 884 812*
			O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 884 812)	7.2890	0
Seacliff Construction Corp.									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
George, Phillip	4, 6								
Seacor Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	16.9500	7 655 822
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	17.0200	7 625 822
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	17.0000	7 575 822
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	17.0000	7 775 822
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	16.9900	7 825 822
			O	2010-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	17.0400	7 905 822
Second Cup Income Fund (formerly Second Cup Royalty Income Fund)									
Parts									
Masson, Robert	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	7.2700	3 450
Sharpe Resources Corporation									
Options									
Koerner, Kimberly	4, 5		O	2010-05-16	D	52 - Expiration d'options	(180 000)	0.1000	1 420 000
Larsen, Roland M.	4, 5		O	2010-05-16	D	52 - Expiration d'options	(300 000)	0.1000	1 850 000
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
Actions sans droit de vote Class "B"									
Park, Alex	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	7 500	17.0400	7 500
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	19.0300	0
Shaw, Bradley	4, 5		O	2010-05-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(13 211)		749
Brad Shaw B.C. Holding Ltd.	PI		O	2010-05-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	13 211		3 411 000
ESPP - Employee Share Purchase Plan	PI		O	2010-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	526	19.1900	526
Shaw, Jim	4, 5								
ESPP	PI		O	2010-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	689	19.2200	3 850
Shaw, JR	4, 5, 3		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	19.1900	704 100
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	135 000	19.3100	839 100
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2010-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	649	19.0700	62 824
Shaw, Julie	5		O	2010-05-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(11 007)		584
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2010-05-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	19.1700	192
Julie Shaw B.C. Holding Ltd.	PI		O	2010-05-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	11 007		3 435 404
Options									
Park, Alex	5		O	2010-05-17	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	17.0400	175 000
ShawCor Ltee									
Actions à droit de vote subalterne Class A									
Love, Gary Scott	5		O	2006-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	25.5300	3 000*
Sierra Wireless, Inc.									
Actions ordinaires									
Aasen, Gregory D.	4		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	366	7.9800	23 709
Berman, Andrew Jay	7		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	8.2500USD	40 155
Cataford, Paul G.	4		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	398	7.9800	12 753
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 374	7.7800USD	119 965
Dodson, Bill Gary	5		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 740	7.9800	14 641
Kirkpatrick, James	7		O	2010-05-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6)	7.4900USD	19 310

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 964	7.7800USD	21 274
Levine, Charles E.	4		O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	363	7.7800USD	23 223
McLennan, David Gordon	5		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 180	7.9800	32 160
Rowe, S. Jane	4		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	347	7.9800	36 678
Schieler, August Daniel	7		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	8.5500	
			M	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5)	8.2600USD	27 601
			O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 300	7.7800USD	27 606
Sutcliffe, David B.	4		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	366	7.9800	176 104
Thexton, Kent Paul	4		O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	366	7.9800	11 309
<i>Restricted Share Units</i>									
Aasen, Gregory D.	4		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 664
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)	7.9800	10 997
Berman, Andrew Jay	7		O	2007-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			49 274
Cataford, Paul G.	4		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 664
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)	7.9800	10 997
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			201 665
			O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 400)	7.7800USD	194 265
Dodson, Bill Gary	5		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 441
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 167)	7.9800	49 274
Guillemette, Philippe Frederic Joel Rene	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 525
Kirkpatrick, James	7		O	2003-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 617
			O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 167)	7.7800USD	50 450
Levine, Charles E.	4		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 664
			O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)	7.7800USD	10 997
McLennan, David Gordon	5		O	2004-03-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			83 088
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 967)	7.9800	79 121
Rowe, S. Jane	4		O	2003-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 664
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)	7.9800	10 997
Schieler, August Daniel	7		O	2003-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			52 441
			O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 167)	7.7800USD	49 274
Sutcliffe, David B.	4		O	2003-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 664
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)	7.9800	10 997
Teyssier, Pierre Jean Benoit	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 050
Thexton, Kent Paul	4		O	2005-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 664
			O	2010-05-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(667)	7.9800	10 997
Walckenaer, Emmanuel	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 050
Silver Standard Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davis, R.E. Gordon	4, 5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1996-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
<i>Deferred Share Unit</i>									
Davis, R.E. Gordon	4, 5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1996-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Davis, R.E. Gordon	4, 5		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	1996-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			117 300
Sino-Forest Corporation									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Chan, Tak Yuen	4, 5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	750 000	3.6700	1 670 000
Poon, Kai Kit	5		O	2008-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(387 400)	9.5407	
			M	2008-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(387 400)	9.5407	
			M'	2008-10-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(387 400)	9.5407	177 505
Yau, Kit Yu	5		O	2009-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 300
Options									
Chan, Tak Yuen	4, 5		O	2010-05-14	D	51 - Exercice d'options	(750 000)	3.6700	1 273 990
			O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	64 462		2 023 990
Chen, Hua	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	13 988		124 640
Cheung, (Eric) Chan Hung	5		O	2008-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Ho, George Siu Lung	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	9 179		282 947
Ho-Cheung Chan, Gary	5		O	2009-01-05	D	50 - Attribution d'options	75 000		
			M	2009-01-05	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Horsley, David	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	38 276		159 903
Hung, Cham Tong	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	10 099		83 867
Ip, Albert H. P.	7		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	16 657		155 875
Xu, Ni	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	8 337		80 125
Zhao, Wei Mao	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	13 988		149 640
Sixty Split Corp.									
Actions ordinaires Class A Capital									
Sixty Split Corp.	1	R	O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	229 734	16.9957	229 734*
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(229 734)	16.9957	0
		R	O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	146	16.2450	146*
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(146)	16.2450	0
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	16.7500	100*
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	16.7500	0
Actions privilégiées Class A									
Sixty Split Corp.	1	R	O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	114 867	25.0000	114 867*
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(114 867)	25.0000	0
		R	O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	73	22.1200	73*
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(73)	22.1200	0
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	50	23.5700	50*
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(50)	23.5700	0
Societe Aurifere Barrick									
Actions ordinaires									
Beck, Howard Leighton	4		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	100 000	27.3000	239 144
Blasutti, Darren John	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	7 500	23.8000USD	7 500
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	45.9119USD	3 900
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	45.9200USD	1 400
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	45.9300USD	0
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	26.8400USD	5 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	46.5000USD	0
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	7 500	26.8400	
			M	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	7 500	26.8400USD	7 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	43.0001USD	0
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	10 000	29.6000	10 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	46.8900	7 200
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	46.8800	2 900
Krcmarov, Robert Ljubomir	5		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	46.8700	0
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	8 000	23.8000USD	8 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	45.9819USD	0
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	22.5900USD	5 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 114)	46.0319USD	2 886
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	46.0300USD	2 786
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 786)	46.0400USD	0
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	41.0800USD	5 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.9600USD	4 500
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	45.9519USD	2 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	45.9500USD	0
Lang, Gregory Anthony	5		O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	6 250	23.8000USD	6 250
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	42.8000USD	5 850
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	42.7900USD	5 050
			O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 950)	42.8100USD	100
Mavor, James Whyte	5		O	2010-05-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.8200USD	0
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	23.8500	5 000
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	47.2400	0
<i>Options Amended Stock Option Plan 2002</i>									
Beck, Howard Leighton	4		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	27.3000	0
Kinver, Peter James Vivian	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	29.6000	0
Mavor, James Whyte	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	23.8500	0
<i>Options Stock Option Plan (2004)</i>									
Blasutti, Darren John	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	23.8000USD	177 806
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	26.8400USD	172 806
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	5		O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	26.8400USD	348 601
Krcmarov, Robert Ljubomir	5		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	23.8000USD	114 695
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	22.5900USD	109 695
			O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	41.0800USD	104 695
Lang, Gregory Anthony	5		O	2010-05-07	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	23.8000USD	68 919
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
WESLEY, HELEN JUNE	5		O	2010-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 030	17.2600	1 030
		R	O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 582	17.2400	3 612
		R	O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 682	17.3300	5 294
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Raschkowan, Norman	7		O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	39.1600	17 233
			O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	39.1700	17 533
<i>Options</i>									
Sims, Charles	4, 5		O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	160 000	40.4500	420 000
Taylor, Murray John	4, 5		O	2010-05-19	D	50 - Attribution d'options	175 000	40.4500	362 764

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
SouthGobi Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Krepiakovich, Terry	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	10.9800	1 000
Molyneux, Alexander	5		O	2009-02-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	10.6000	2 200
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	10.6500	4 500
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	10.7500	6 000
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	10.9000	8 300
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	11.0000	10 000
Sprott Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Spork, Anne Louise	7		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 100)	4.0219	2 170 100
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, William J.	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130	25.5600USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130	25.5600USD	250
Kishel, Jeffery	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 560	22.4000USD	
			M	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 560	22.4000USD	7 976
Mackay, Drew	4								
Manulife Financial	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	227	26.4800	
			M	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	227	26.4800	442
Pool, Randal Lee	5		O	2010-04-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 020)	26.4800USD	
			M	2010-04-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 020)	26.4800USD	0
Stella-Jones Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bunze, George J.	4								
TD Waterhouse	PI		O	2010-05-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	25.4890	15 500
Eichenbaum, Marla	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250)	27.3500	1 750
Godin, Rémi	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	27.5000	7 500
Murray, Gordon	5		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	27.7500	1 800
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	27.5600	1 500
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.5400	1 400
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	27.5300	1 000
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.5200	900
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.5100	800
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	27.5000	0
Stornoway Diamond Corporation									
<i>Options</i>									
Hopkins, Robin Torrey	5		O	2010-05-18	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	1.7000	750 000
Strongco Income Fund									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
<i>Options</i>									
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4, 5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	4.5000	200 000
Forbes, Christopher	5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	4.5000	50 000
Ostrander, Bill	5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	30 000	4.5000	30 000
Sgro, Anna Christine	5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	4.5000	100 000
Student Transportation Inc. (formerly, Student Transportation of America Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallagher, Denis Joseph	4, 5		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.9380USD	414 022
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	4.9470USD	418 822
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	4.8890USD	421 022
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	4.9280USD	427 522
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	4.9295USD	431 022
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	4.8990USD	435 522
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	4.8895USD	438 822
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	4.9280USD	442 022
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	5.0965USD	398 122
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	5.0955USD	398 522
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.1370USD	403 522
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	5.1060USD	407 422
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	5.1090USD	412 022
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.0390USD	367 022
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	5.0425USD	371 822
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	5.0300USD	374 022
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	5.0485USD	375 822
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.0245USD	376 622
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	5.0580USD	379 822
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	5.0265USD	382 522
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.0320USD	383 022
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	5.0595USD	384 322
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.0465USD	384 522
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.0130USD	385 322
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	5.0495USD	389 022
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	5.0415USD	391 322
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	5.0500USD	396 322
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	5.0150USD	397 022
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Falconer, Erica	5								
Computershare RRSP	PI		O	2010-05-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	5.7747	1 834
Gerard, Susan	5								
Computershare RRSP	PI		O	2010-05-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(18)	5.7747	0
McCammont, Marie	5								
Computershare RRSP	PI		O	2010-05-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	5.7747	1 961
Sun Gro Horticulture Income Fund									

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
BÉLANGER, BERNARD									
<i>Partis de fiducie</i>									
BÉLANGER, BERNARD	3								
Premier Tech Ltd.	PI		O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	4.0000	5 159 290
			O	2010-05-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.9100	5 159 790
			O	2010-05-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	3.8700	5 160 590
			O	2010-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.9500	5 165 590
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	4.0300	5 165 790
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	4.1000	5 168 590
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	4.0800	5 169 390
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.0000	5 174 390
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	3.8500	5 177 890
Suncor Energie Inc.									
<i>Performance Share Units</i>									
Zoltenko, Anthony Lawrence	5		O	2010-05-14	D	58 - Expiration de droits de souscription	(2 100)		11 460*
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bachman, Jay	5		O	2010-05-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	80	14.1000	
			M	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	80	14.1000	
			M'	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	14.1000	8 005
			O	2010-05-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 687)	13.2000	6 318
Bingham, Wayne Mitchell	5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 120	12.8700	98 220
Timmons, Paul Stephen	4		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	12.5000	8 045
Sure Energy Inc.									
<i>Options Common Shares</i>									
Kolibar, Daniel George	5		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	21 000		76 000
Swiss Water Decaffeinated Coffee Income Fund									
<i>Partis de fiducie</i>									
Mahler, Richard T.	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.0067	4 500
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	3.9954	11 500
Taseko Mines Limited									
<i>Options</i>									
Mundie, Richard A.	4		O	2010-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Technicoil Corporation									
<i>Options</i>									
Grimes, Edward C.	4								
Edward C. Grimes	PI		O	2010-05-12	C	52 - Expiration d'options	(125 000)		120 000*
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sabourin, Jean-François	4		O	2009-11-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18)	6.0000	
			M	2009-11-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19)	6.0000	4 208
TELUS Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacey, John Stewart	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	393	39.5100	12 501

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Ho, Audrey	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	1 335	22.7000	1 339
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 035)	38.0400	304
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.0600	204
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.0700	4
<i>Deferred Share Units</i>									
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	925		34 852
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	502	36.3647	35 354
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	38 013
Baillie, A. Charles	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	870		32 761
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	502	36.3647	33 263
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	35 922
Bouchard, Micheline	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	565		21 057
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	23 716
Butler, Ronald John	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	683		25 460
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	28 119
Canfield, Brian	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 093		40 725
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 626	37.2304	44 351
Ducros, Pierre	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	551		20 924
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	522	36.3647	21 446
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	24 105
GOEPEL, RUSTON ERNEST TREMAYNE	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	563		20 969
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	23 628
Lacey, John Stewart	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	762		28 697
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	31 356
MacKinnon, William	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45		1 855
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	605	36.3647	2 460
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 659	37.2304	5 119

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
MacNeill, Brian F.									
	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 323		49 694
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	626	36.3647	50 320
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 659	37.2304	52 979
Triffo, Ronald P.									
	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 109		41 335
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 659	37.2304	43 994
Woodley, Donald									
	4		O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	683		25 460
			O	2010-05-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 659	37.2304	28 119
Options									
Ho, Audrey									
	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(3 333)	22.7000	46 733
The Brick Group Income Fund									
Bons de souscription									
Hodgson, Christopher Douglas									
	4								
	PI		O	2005-01-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200		8 200
RRSP Account									
	PI		O	2005-01-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200		5 200
Styles, Craig									
	7		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		
			M	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000		18 000
Class A Units									
Griffiths, Anthony Frear									
	4		O	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.3975	10 000
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	2.4100	30 000
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.4200	40 000
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	2.4247	60 000
Thompson Creek Metals Company Inc.									
Options									
Banducci, Carol									
	4		O	2010-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-06	D	50 - Attribution d'options	50 000	11.8800USD	50 000
Thomson Reuters Corporation									
Actions ordinaires									
Daleo, Robert									
	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	17 762	26.0600USD	61 182
Smith, James Clifton									
	5		O	2010-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 191	12.2000USD	14 127
Options									
Daleo, Robert									
	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(105 000)	26.0600USD	1 194 940
Restricted Share Units									
Smith, James Clifton									
	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	35.9800USD	288 264
			O	2010-05-05	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 841)		284 423
Tim Hortons Inc.									
Actions ordinaires									
Aebker, Jill E.									
	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	1 614

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Anthony, Douglas G.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	3 225
Blackmore, David J.G.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	1 355
Bonikowsky, Scott	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	3 202
Clanachan, David F.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	817	35.1500	45 220
de Jaham, Christian M.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 240	35.1500	12 252
Dimmel, D. Bruce	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	498	35.1500	3 257
Fife, Diana	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	748	35.1500	4 485
Fagnelli, Peter	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	8 374
Fraser, Garry	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	323	35.1500	6 928
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	366	35.1500	7 294
Gilks, Timothy C.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	816
Harrop, Clark	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	167	35.1500	2 826
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	188	35.1500	3 014
Hills, John B.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	323	35.1500	1 592
Hollis, Glenn O.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 145	35.1500	2 275
Javor, Nikola S.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	809	35.1500	8 415
Kahansky, Steven A.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	3 098
Kipker, Mira	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	210	35.1500	3 377
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	239	35.1500	3 616
McMullen, David H.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	323	35.1500	8 122
Meilleur, Mike	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	633	35.1500	7 874
Michetti, Meredith	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	166	35.1500	2 535
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	188	35.1500	2 723
Montgomery, John R.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	754	35.1500	8 770
Mortimer, Glen A.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	809	35.1500	7 704
Myskiw, Michael J.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	498	35.1500	4 838
Nadeau, Michael G.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	482	35.1500	2 627
Nesbitt, James C.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	499	35.1500	8 784
Piggot, Cara M.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	323	35.1500	2 625
Preston, James H.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	921	35.1500	12 162
Simon, Mike	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	633	35.1500	4 633
Vogeli, Gregory A.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	189	35.1500	3 456
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	214	35.1500	3 670
Wettlaufer, Michelle	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	809	35.1500	8 071
Wiant, James A.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	594	35.1500	9 731
<i>Restricted Stock Units</i>									
Aebker, Jill E.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Anthony, Douglas G.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Blackmore, David J.G.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Bonikowsky, Scott	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Clanachan, David F.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 525)		7 939
de Jaham, Christian M.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 314)		6 239
Dimmel, D. Bruce	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Fife, Diana	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 395)		2 975
Fagnelli, Peter	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Fraser, Garry	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(603)		2 652
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(682)		1 970

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Gilks, Timothy C.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Harrop, Clark	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(310)		1 364
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(351)		1 013
Hills, John B.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(603)		2 183
Hollis, Glenn O.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 138)		4 699
Javor, Nikola S.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 509)		4 070
Kahansky, Steven A.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Kipker, Mira	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(310)		1 364
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(351)		1 013
McMullen, David H.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(603)		2 183
Meilleur, Mike	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Michetti, Meredith	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(311)		1 364
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(351)		1 013
Montgomery, John R.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 509)		4 070
Mortimer, Glen A.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 509)		4 070
Myskiw, Michael J.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 509
Nadeau, Michael G.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Nesbitt, James C.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Piggot, Cara M.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(603)		2 183
Preston, James H.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 509)		4 070
Simon, Mike	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
Vogeli, Gregory A.	7		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(310)		1 364
			O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(351)		1 013
Wettlaufer, Michelle	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 509)		4 070
Wiant, James A.	5		O	2010-05-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(930)		2 510
TimberWest Forest Corp.									
<i>Débitures convertibles 9 Feb. 11, 2014</i>									
Whiteley, David John	5		O	2010-05-17	D	97 - Autre	\$ 21.00		\$ 336.00
<i>Parts Stapled</i>									
Whiteley, David John	5		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.5600	10 147
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.6600	12 147
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.8300	14 147
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.3200	16 147
Tonbridge Power Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
vanBeers, Robert	4, 5		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.2400	526 530
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.2900	521 530
			O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	2.3300	518 030
			O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	2.3400	517 630
Total Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fletcher, Gregory Scott	4		O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2600	129 500*
Halyk, Daniel Kim	4, 5								
HSBC/Blackmont Capital	PI		O	2010-05-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 300	7.3000	138 100
TD Waterhouse	PI		O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	8.2500	425 000
Kwasnicia, Randy	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.0500	54 700*
Pachkowski, Bruce Lawrence	4								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
BLP RRSP Account	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	8.2000	315 800
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	8.2100	318 700
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feldman, Max	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	21.4300	53 487
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	36.1700	43 487
<i>Options Options granted Feb. 25, 2002 @ \$21.430 CDN</i>									
Feldman, Max	5		O	2010-05-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	21.4300	20 000
TransGlobe Apartment Real Estate Investment Trust									
<i>Class B Limited Partnership Units/Special Voting Trust Units</i>									
Drimmer, Daniel	4, 6, 3								
DDA Holdings Partnership	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	915 410		915 410
TransGlobe Pool 10A Ltd., TransGlobe Pool 10B, TransGlobe Pool 10C, TransGlobe Pool 10D and TransGlobe Pool 10E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	69 942		69 942
TransGlobe Pool 1A Ltd., TransGlobe Pool 1B, TransGlobe Pool 1C, TransGlobe Pool 1D and TransGlobe Pool 1E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 865 800		1 865 800
TransGlobe Pool 3A Ltd., TransGlobe Pool 3B, TransGlobe Pool 3C, TransGlobe Pool 3D and TransGlobe Pool 3E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	680 340		680 340
TransGlobe Pool 4A Ltd., TransGlobe Pool 4B, TransGlobe Pool 4C, TransGlobe Pool 4D and TransGlobe Pool 4E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	104 722		104 722
TransGlobe Pool 5A Ltd., TransGlobe Pool 5B, TransGlobe Pool 5C, TransGlobe Pool 5D and TransGlobe Pool 5E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	551 685		551 685
TransGlobe Pool 6A Ltd., TransGlobe Pool 6B, TransGlobe Pool 6C, TransGlobe Pool 6D and TransGlobe Pool 6E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	11 304		11 304
TransGlobe Pool 7A Ltd., TransGlobe Pool 7B, TransGlobe Pool 7C, TransGlobe Pool 7D and TransGlobe Pool 7E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	948 566		948 566
TransGlobe Pool 8A Ltd., TransGlobe Pool 8B, TransGlobe Pool 8C, TransGlobe Pool 8D and TransGlobe Pool 8E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	48 916		48 916
TransGlobe Pool 9A Ltd., TransGlobe Pool 9B, TransGlobe Pool 9C, TransGlobe Pool 9D and TransGlobe Pool 9E	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	48 916		48 916

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Débetures convertibles</i>									
Drimmer, Daniel	4, 6, 3								
D.D. Acquisitions Partnership	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 20 000 000.00	12.0000	\$ 20 000 000.00
<i>Options</i>									
Bolahood, Michael John	5		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Brough, John A.	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Chalmers, David John	5		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	7 500	10.0000	7 500
Cooper, Michael	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Drimmer, Daniel	4, 6, 3		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	10 240	10.0000	10 240
Hanczyk, Kelly Clark	4, 5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	10.0000	100 000
Kadoch, Barry W.	5		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Leith, David Gordon	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Ossip, Alon Samuel	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Rosenberg, Graham Lawrence	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Slavens, Eric W.	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	10.0000	5 000
Veiner, Leslie	5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	10.0000	100 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Bolahood, Michael John	5		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
Cooper, Michael	4								
Limited Intelligence	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	20 000	10.0000	20 000
Drimmer, Daniel	4, 6, 3		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	(1)	10.0000	0
PD Kanco LP	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	350 000	10.0000	350 000
Hanczyk, Kelly Clark	4, 5		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
Leith, David Gordon	4		O	2010-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
Ossip, Alon Samuel	4		O	2010-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 030	10.0000	4 030
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.6400	5 030

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Os Fund LP	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	10.0000	50 000
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.6950	60 000
Roma Blecher	PI		O	2010-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	8 370	10.0000	8 370
Rosenberg, Graham Lawrence	4								
Blake Rosenberg	PI		O	2010-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	250	10.0000	250
Cole Rosenberg	PI		O	2010-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	750	10.0000	750
RESP - Blake Cole and Madison Rosenberg	PI		O	2010-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	10.0000	1 000
RRSP - Graham Rosenberg	PI		O	2010-05-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	10.0000	1 000
Spousal RRSP - Audrey Newman Rosenberg	PI		O	2010-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	10.0000	2 000
Slavens, Eric W.	4								
Marsha Slavens	PI		O	2010-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	10.0000	4 000
Veiner, Leslie	5								
Leslie Veiner RRSP	PI		O	2010-05-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-14	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
TransGlobe Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chase, Geoffrey Charles	4		O	2010-05-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	54 000		121 500*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	7.4900	116 500*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.5000	113 500*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	7.5100	110 600*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	7.5200	109 100*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	7.5300	106 700*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	7.5400	102 600*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 400)	7.5500	78 200*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 200)	7.5600	73 000*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	7.5700	68 300*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	7.5800	67 600*
			O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.5900	67 500*
Herrick, Lloyd William	4, 5		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	7.6500	624 804*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	7.6600	622 904*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	7.6700	620 104*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	7.6500	619 204*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 483)	7.5000USD	606 721*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	7.5100USD	605 121*
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.5100USD	604 121
NOYES, Erwin Lewis	4		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	54 000	6.0300	202 347*
<i>Options</i>									
Chase, Geoffrey Charles	4		O	2010-05-11	D	51 - Exercice d'options	(54 000)	6.0300	123 900*
			O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000	7.3600	138 900*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Clarkson, Ross Gordon	4, 5		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	147 000	7.3600	833 800*
Dyment, Fred J.	4		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	18 000	7.3600	216 100*
Ferguson, David Charles	5		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	7.3600	
			M	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	7.3600	554 700*
Guidry, Gary Stephen	4		O	2010-05-14	D	50 - Attribution d'options	15 000	7.3600	135 000
HALPIN, Robert Arthur	4		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 000	7.3600	
			M	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 000	7.3600	172 900*
Herrick, Lloyd William	4, 5		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	102 000	7.3600	687 000*
NOYES, Erwin Lewis	4		O	2010-05-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(54 000)	6.0300	168 900*
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	7.3600	
			M	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	7.3600	183 900*
Transition Therapeutics Inc.									
Options									
Farah, Elie Kevin	5		O	2005-05-19	D	50 - Attribution d'options	150 000		
			M	2005-05-19	D	50 - Attribution d'options	150 000		150 000
Trican Well Service Ltd.									
Options Employee Stock Options									
Croft, Bonita Maria	5		O	2010-04-05	D	52 - Expiration d'options	(15 000)		235 000
Trilogy Energy Corp.									
Actions ordinaires									
Riddell, Clayton H.	4, 6, 3		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	182 000	8.6000	271 848
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	9.0400	1 863 761
			O	2010-05-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(182 000)	8.6000	1 681 761
Trimac Income Fund									
Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 2									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	431		50 236
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	751		87 500
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2010-05-17	D	97 - Autre	1 182		137 736
Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 4									
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	40 978		4 773 840
McCaig, Jeffrey James	4, 6								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	4 691		546 526
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	5 122		596 747
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	40 978		4 773 840
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	7 262		846 019
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2010-05-17	D	97 - Autre	59 550		7 360 272
Exchangeable Security Voting Rights									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	431		72 880
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Trimac Holdings Ltd. McCaig, Jeffrey James	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	40 978		7 573 464
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	5 122		596 747
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	40 978		7 573 464
McCaig, Maurice Wayne		4, 6							
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2010-05-17	C	97 - Autre	8 013		1 343 089
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2010-05-17	D	97 - Autre	60 732		13 355 310
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Oke, Edward Langdon	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.0000	2 800
Trio Gold Corp.									
<i>Options</i>									
BASSETT, DAVID WILLIAM	5		O	2005-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-10	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.1000	25 000*
TSO3 inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Husman, James Richard	4		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	1.4700	5 300
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	1.4200	9 050
Rumble, Richard Mark	5		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.3960	63 000
Tucows Inc.									
<i>Options</i>									
Cooperman, Michael	5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	128 000	0.7000USD	1 229 475
Gissin, Erez	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7000USD	100 000
Goertz, Carla Anne	5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	128 000	0.7000USD	313 000
Morrisett, Lloyd N.	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7000USD	175 000
Noss, Elliot Lawrence	4, 5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	128 000	0.7000USD	2 507 804
Schafer, Kenneth Derrick	5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	128 000	0.7000USD	273 000
Stern, Stanley Bezalel	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.7000USD	293 050
Woroch, David John	5		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	128 000	0.7000USD	425 915
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.3700	3 741 055*
Steele, Alan	5		O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	575	1.3000	455 068*
			O	2010-05-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.2900	460 068*
Urbana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldwell, Thomas Scott	4		O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.5900	159 000
Dorothy Caldwell, RRSP	PI	R	O	2009-04-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	1.6200	74 000
Laurie Graham Trust	PI		O	2009-03-11	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	129 200		
			M	2009-03-11	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	53 000		53 000
UTILITY CORP.									
<i>Actions ordinaires Class C</i>									
Utility Corp.	1		O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	121 845	17.7796	121 845*
			O	2010-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(121 845)	17.7796	0
UTS Energy Corporation									

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	463	2.3400	63 745
Bobyte, Wayne I	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	623	2.3400	96 600
Lutley, Howard	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	588	2.3400	59 617
Roach, William	4, 5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 126	2.3400	450 293
Roane, Glen Dawson	4		O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.3950	246 900
Sandell, Martin	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	588	2.3400	142 397
Wightman, Daryl	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	588	2.3400	266 933
<i>Droits Deferred Share Unit</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5	R	O	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 130		
			M	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 130		35 130
Bobyte, Wayne I	5	R	O	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 100		
			M	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 100		61 100
Ingram, Donald Richard	4		O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 210		47 345
Lutley, Howard	5	R	O	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	57 600		
			M	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	57 600		57 600
Roach, William	4, 5	R	O	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 500		
			M	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 500		125 500
Sandell, Martin	5	R	O	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	52 365		
			M	2008-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	52 365		52 365
Watson, John David	4		O	2010-05-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 210		203 013
<i>Options</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	250 000	2.3700	1 523 860
Bobyte, Wayne I	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	2.3700	2 450 300
Lutley, Howard	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	2.3700	2 230 300
Roach, William	4, 5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	600 000	2.3700	5 228 500
Sandell, Martin	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	2.3700	2 292 300
Wightman, Daryl	5		O	2010-05-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	2.3700	2 432 715
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goyman, John	5		O	2009-08-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 000	0.8100	68 000
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berger, Steven	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	7.9200	5 044
Brooks, Mike A.	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103	7.9200	1 181
Cameron, Ronald Gordon	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	201	7.9200	20 586
Chapman, Don	5		O	2010-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	454	7.9754	4 260
Dean, Raymond J.	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	22	7.9200	18 389

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Gerrand, Karl	5		O	2010-05-14	D	d'actionariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	225	7.9200	12 379
McLennan, Rex John	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	351	7.9200	10 954
Miller, Robert Dana	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	230	7.9200	12 974
Mooney, William	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	205	7.9200	9 137
Theaker, Grant	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177	7.9200	6 142
Wonnacott, Doug	5		O	2010-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	276	7.9200	3 551
Volta Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Randgold Resources Limited	3		O	2010-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000 000)	1.5900	15 986 691
Wajax Income Fund									
<i>Droits DU Rights</i>									
Manning, Neil Donald	5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	140	24.1400	22 625
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	86	24.1400	13 923
Bourne, Ian Alexander	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	36	24.1400	5 754
Carty, Douglas	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	8	24.1400	1 223
Dexter, Robert P.	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	188	24.1400	30 441
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	70	24.1400	11 286
Eby, John Clifford	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	38	24.1400	6 228
Gagne, Paul Ernest	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	114	24.1400	18 440
Hole, James Douglas	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	64	24.1400	10 437
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	165	24.1400	26 762
Taylor, Alexander S.	4		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	8	24.1400	1 286
<i>Droits UOP Rights</i>									
Duncan, Gordon Alan	5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	24.1400	17 809
Dyck, Brian	5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	25	24.1400	3 979
Hamilton, John Joseph	5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	110	24.1400	17 748
Manning, Neil Donald	5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	293	24.1400	47 379
Whitman, Patrick Mark	5		O	2010-05-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	24.1400	16 720
<i>Parts de fiducie</i>									
Sobey, Frank C.	4								
Firinn Investments Limited	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	24.2100	12 500
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	24.2200	13 500
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	24.2400	14 500
			O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	24.2800	15 500
			O	2010-05-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	24.0000	16 000
Wecast Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Edward J. Kernaghan	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(211 600)	7.0000	205 400
Kernwood Limited	PI		O	2010-05-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	211 600	7.0000	1 000 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Christ, Alexander	3		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	2.6076	10 500 000
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	2.5503	10 000 000
<i>Options</i>									
Laplante, Benoit	5		O	2010-05-15	D	52 - Expiration d'options	(46 500)		0
West Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chernoff, M. Bruce	4		O	2004-11-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	100 000	2.5300	100 000
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	100 000	4.3100	200 000
			O	2010-05-12	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200 000)	5.5000	0
Alpine Capital Corp.	PI		O	2010-05-12	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(250 800)	5.5000	0
Kai Commercial Trust	PI		O	2010-05-12	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 125 000)	5.5000	0
<i>Options</i>									
Bennett, Christopher John	5		O	2010-05-12	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(675 000)		15 000
			O	2010-05-12	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 000)		0
Chernoff, M. Bruce	4		O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	2.5300	100 000
			O	2010-05-12	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	4.3100	0
Collins, Tom Francis	5		O	2010-05-12	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(400 000)		0
Western Copper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corman, Francis Dale	4, 5		O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	1.4500	4 759 900
			O	2010-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 500	1.3900	4 842 400
			O	2010-05-19	D	51 - Exercice d'options	90 000	0.8800	4 932 400
West-Sells, Paul George	5		O	2010-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	1.5200	29 000
<i>Options</i>									
Corman, Francis Dale	4, 5		O	2010-05-19	D	51 - Exercice d'options	(90 000)	0.8800	380 000
Western Financial Group Inc.									
<i>Options</i>									
Brickner, Diane	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	52 500
Dinning, James Francis	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	52 500
Jellinek, Gabor	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	58 500
Jennings, Robert	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	52 500
SPEIRS, JOHN GREGG	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	58 500
Webster, Philip L.	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	52 500
Yuill, Willard	4		O	2010-05-17	D	50 - Attribution d'options	12 500	2.9700	42 500
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Droits 2010 Share Units</i>									
Saretsky, Gregg Albert	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 465	12.7700	50 747
<i>Options 2010 Stock Options</i>									
Culmone, Vito	5		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	31 638	12.7700	31 638
Cummings, Robert	5		O	2005-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	31 638	12.7700	31 638
Dunleavy, Hugh Noel	5		O	2005-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	31 638	12.7700	31 638
Saretsky, Gregg Albert	5		O	2009-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-05-12	D	50 - Attribution d'options	83 655	12.7700	83 655
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Middleton, William	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 800	1.7900	40 300
Skippen, James	4, 5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 200	1.7900	394 200
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	2.9900	402 600
			O	2010-05-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.9800	404 200
Watchmaker, Prashant	5		O	2010-05-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 400	1.7900	3 273
XS Cargo Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gazdewich, Curtis	3		O	2010-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6600	1 084 900
			O	2010-05-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.6800	1 086 900
			O	2010-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.7100	1 094 900
Yamana Gold Inc.									
<i>Restricted Shares</i>									
Cintra, Evandro	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 000		80 103
Costa, Ludovico Sebastiao	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	26 667		156 612
LeBlanc, Jason	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 667		39 986
Main, Charles	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 000		152 295
Martins, Ana Lucia	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 000		53 055
Marud, Darcy Edward	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		124 044
McKnight, Greg	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		123 024
Munhoz, Nelson	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 800		51 572
Palma Contesse, Ricardo	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 667		54 764
Portugal, Arao	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 800		58 540
Silva, Antenor	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	32 000		179 867
Soares, Betty	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 800		52 229
Tsakos, Sofia	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 800		60 678
Vera, Hernan	5		O	2010-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 667		60 398
Yieldplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.3100	36 331 531
			O	2010-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.1800	36 335 331
			O	2010-05-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.1200	36 340 031
			O	2010-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	6.3200	36 333 331
			O	2010-05-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	6.2200	36 338 031
			O	2010-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	800	6.3500	36 340 831
			O	2010-05-13	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	6.4000	36 341 831
			O	2010-05-14	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	6.2700	36 344 331

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
AllBanc Split Corp.	AllBanc Split Corp.	2010-03-10	2010-05-18	ON
	AllBanc Split Corp.	2010-03-10	2010-05-18	ON
AllBanc Split Corp. II	Allbanc Split Corp. II	2010-02-26	2010-05-18	ON
	Allbanc Split Corp. II	2010-02-26	2010-05-18	ON
Billings, Mark Anthony	Ressources Caldera Inc.	2010-05-05	2010-05-16	QC
Boulay, Claude	Les Distilleries Corby Limitee	2010-04-01	2010-05-17	ON
Burton, Jolyon	ISEE3D Inc.	2009-08-14	2010-05-14	BC
Caldwell, Thomas Scott	Urbana Corporation	2009-04-24	2010-05-14	ON
Canadian Resources Income Trust	CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST	2010-03-31	2010-05-18	ON
Chan, Siu Lan	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-12	2010-05-19	BC
	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-13	2010-05-19	BC
	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-21	2010-05-19	BC
	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-22	2010-05-19	BC
	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-26	2010-05-19	BC
	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-29	2010-05-19	BC
Diversified Private Equity Corp.	Diversified Private Equity Corp.	2010-03-15	2010-05-18	AB
DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	DPF India Opportunities Fund	2010-04-01	2010-05-19	ON
	DPF India Opportunities Fund	2010-04-21	2010-05-19	ON
	DPF India Opportunities Fund	2010-04-26	2010-05-19	ON
	DPF India Opportunities Fund	2010-04-27	2010-05-19	ON
	DPF India Opportunities Fund	2010-04-28	2010-05-19	ON
Hui, Ringo Wing Kun	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-05	2010-05-13	BC
	Pinnacle Mines Ltd.	2010-04-30	2010-05-13	BC
Kelly, Edward John	Capital SUB Inc.	2010-03-16	2010-05-18	QC
	Capital SUB Inc.	2010-04-07	2010-05-18	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Capital SUB Inc.	2010-04-29	2010-05-18	QC
	Capital SUB Inc.	2010-04-29	2010-05-18	QC
	Capital SUB Inc.	2010-04-29	2010-05-18	QC
Kernaghan, Edward Hume				
	PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2010-03-30	2010-05-14	AB
	PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2010-03-30	2010-05-14	AB
	PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2010-03-30	2010-05-14	AB
	PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2010-03-30	2010-05-14	AB
Lassonde, Julie				
	Alexis Minerals Corporation	2009-12-21	2010-05-17	ON
Lock, Brian				
	Ressources Canaco Itée	2010-05-04	2010-05-17	BC
Manning, Terry James				
	HUSKY ENERGY INC.	2010-05-05	2010-05-17	AB
Nemeth, Joe				
	Canfor Pulp Income Fund	2009-04-15	2010-05-18	BC
	Canfor Pulp Income Fund	2009-12-15	2010-05-18	BC
	Canfor Pulp Income Fund	2010-01-15	2010-05-18	BC
	Canfor Pulp Income Fund	2010-02-16	2010-05-18	BC
	Canfor Pulp Income Fund	2010-03-15	2010-05-18	BC
	Canfor Pulp Income Fund	2010-04-15	2010-05-18	BC
Nolte, Leo John				
	Arsenal Energy Inc.	2010-03-29	2010-05-20	AB
Quintas, Jorge Nelson				
	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2010-05-04	2010-05-17	QC
	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2010-05-05	2010-05-17	QC
Ross, Susan				
	CORUS Entertainment Inc.	2010-05-03	2010-05-17	ON
Savaria Corporation				
	Savaria Corporation	2007-12-19	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2007-12-20	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2007-12-21	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2007-12-27	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-01-25	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-01-28	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-01-30	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-02-22	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-02-22	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-02-25	2010-05-13	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Savaria Corporation	2008-03-04	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-03-07	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-03-11	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-03-19	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-03-26	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-03-31	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-04-24	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-04-30	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-05-05	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-05-26	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-05-27	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-11-18	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2008-12-04	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-01-22	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-01-28	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-01-29	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-01-30	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-02	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-03	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-04	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-06	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-10	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-12	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-23	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-25	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-02-26	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-02	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-03	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-04	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-05	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-06	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-09	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-19	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-20	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-03-23	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-04-07	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-04-08	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-04-13	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-04-14	2010-05-13	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Savaria Corporation	2009-04-15	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-04-16	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-04-17	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-05-07	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-05-11	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-09-24	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-11-04	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-11-05	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-11-09	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-11-10	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-12-29	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-12-30	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2009-12-31	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-04	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-05	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-06	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-07	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-08	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-12	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-13	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-14	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-15	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-01-15	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-02-12	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-02-16	2010-05-13	QC
	Savaria Corporation	2010-02-16	2010-05-13	QC
Sixty Split Corp.				
	Sixty Split Corp.	2010-03-15	2010-05-18	ON
	Sixty Split Corp.	2010-03-15	2010-05-18	ON
	Sixty Split Corp.	2010-03-15	2010-05-18	ON
	Sixty Split Corp.	2010-03-15	2010-05-18	ON
Stephenson, James Arthur				
	Canuc Resources Corporation	2009-12-14	2010-05-14	ON
Stimson, Derek Ian				
	Rocky Mountain Dealerships Inc.	2010-04-19	2010-05-18	AB
Swendseid, Tim Joseph				
	ALAMOS GOLD INC	2010-04-05	2010-05-19	BC
Voorheis, George Wesley Thomas				
	easyhome Ltd.	2010-05-04	2010-05-19	AB

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
WESLEY, HELEN JUNE				
	Societe d'energie Talisman Inc.	2010-03-30	2010-05-14	AB
	Societe d'energie Talisman Inc.	2010-03-30	2010-05-14	AB
	Societe d'energie Talisman Inc.	2010-03-30	2010-05-14	AB

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AAER inc.	Prospectus	2009-05-14	Actions ordinaires des unités A	2012-12-31
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	2010-12-31
BV! Media Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe ADF Inc.	Prospectus	2007-06-13	Actions à droit de vote subalterne	2010-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Biotanika Santé Inc.	Prospectus	2009-05-15	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe GDG Environnement Itée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe iWeb inc.	Prospectus	2007-11-21	Actions ordinaires	2010-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H ₂ O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	2011-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Placement privé	2007-06-19	Actions ordinaires	2010-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Nstein Technologies Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Placement privé	2008-11-13	Actions ordinaires	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	2010-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2009-07-02	Actions ordinaires	2012-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	2010-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Prospectus	2007-03-08	Actions ordinaires	2010-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (la « CDS ») – Modifications importantes aux Procédés et méthodes relatifs aux émissions et aux droits et privilèges – Autres valeurs

L'Autorité des marchés financiers publie le projet, déposé par la CDS, de modifications importantes aux procédés et méthodes relatifs aux émissions et aux droits et privilèges sur les autres valeurs. Les modifications proposées permettront aux adhérents admissibles de la CDS d'émettre et de mettre à jour des positions valeurs au CDSX sous forme scripturale.

(Les textes sont reproduits ci-après).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires peuvent en transmettre une copie, au plus tard le 21 juin 2010, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : 514.864.6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0337, poste 4322
Numéro sans frais : 1.877.525.0337, poste 4322
Télécopieur : 514.873.7455
Courrier électronique : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux émissions et aux droits et privilèges – autres valeurs

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »^{MD})

**MODIFICATIONS IMPORTANTES APPORTÉES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS
PROCÉDÉS ET MÉTHODES RELATIFS AUX ÉMISSIONS ET AUX DROITS ET PRIVILÈGES –
AUTRES VALEURS
SOLLICITATION DE COMMENTAIRES**

A. DESCRIPTION DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

Les modifications proposées permettront aux adhérents admissibles de la CDS d'émettre et de mettre à jour des positions valeurs au CDSX sous forme scripturale. Ces modifications offriront un autre choix aux émetteurs pour l'émission de leurs valeurs, et constitueront un pas de plus vers la dématérialisation au sein des marchés financiers canadiens.

Le 3 août 2010, la CDS mettra en œuvre de nouveaux frais d'admissibilité visant à décourager l'émission de nouvelles valeurs sous forme matérielle et à couvrir les coûts et les risques que la CDS encourt en recevant et en traitant les certificats matériels confiés à sa garde. Ces nouveaux frais s'appliqueront lorsque la CDS devra rendre une émission admissible à ses services de dépôt et de compensation, et seront conditionnels à la détention d'un certificat par la CDS. Les nouveaux frais sont les suivants :

- 1 000 \$ pour une émission pour laquelle un ou plusieurs certificats sous forme définitive sont confiés à la garde de la CDS;
- 500 \$ pour l'émission d'une valeur inscrite en compte seulement (« VICS ») pour laquelle un ou plusieurs certificats globaux sont confiés à la garde de la CDS;
- 0 \$ pour une émission reçue par la CDS afin d'être détenue sous forme scripturale par la CDS, par un agent des transferts ou par un adhérent admissible.

Au moment de l'annonce des nouveaux frais d'admissibilité, la CDS a amorcé des discussions avec certains de ses adhérents qui agissent également à titre d'agents émetteurs pour le compte de leurs clients. Ces discussions visaient les choix offerts aux émetteurs pour l'émission de leurs valeurs, et de l'incidence des nouveaux frais sur ces derniers. Dans le contexte actuel, les émissions gérées par les adhérents sont généralement émises sous forme de VICS et sont représentées par un ou plusieurs certificats globaux conservés dans les chambres fortes de la CDS (les émissions de billets à moyen terme constituent un exemple de ce type de valeur émise de cette façon). Après l'entrée en vigueur des nouveaux frais, ce type d'émission entraînera des frais de 500 \$ pour chaque valeur émise.

Concomitamment à ces discussions, la CDS a également entrepris un projet visant à revoir les processus et méthodes afférents au marché monétaire. Ce projet a entraîné la révision d'un certain nombre de Règles et de Procédés et méthodes afin de clarifier les rôles et les responsabilités des agents émetteurs du marché monétaire. Ces Règles et ces Procédés et méthodes sont entrés en vigueur le 5 avril 2010. Après un examen de ceux-ci, la CDS a conclu qu'ils engloberaient également les valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire et que, par conséquent, les adhérents auraient également le choix d'émettre d'autres valeurs sous forme scripturale.

Les *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* définissent clairement les rôles que peuvent assumer les adhérents lorsqu'ils agissent à titre d'agents émetteurs, et précisent les critères d'admissibilité pour chacun de ces rôles. Les adhérents peuvent assumer les rôles de responsable de l'activation d'ISIN, de responsable de la validation de valeurs, de responsable du traitement des droits et privilèges ainsi que de gardien. Pour les valeurs du marché monétaire, les adhérents doivent assumer trois de ces rôles, soit ceux de responsable de l'activation d'ISIN, de responsable de la validation de valeurs et de gardien, et peuvent choisir d'agir à titre de responsable du traitement des droits et privilèges. Pour les autres types de valeurs, les adhérents peuvent assumer un ou plusieurs de ces rôles (hormis celui de responsable de l'activation d'ISIN, que la CDS continue de remplir). Tous les adhérents doivent soumettre une demande

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux émissions et aux droits et privilèges – autres valeurs

s'ils souhaitent assumer le rôle de responsable de l'activation d'ISIN, de responsable de la validation de valeurs, de responsable du traitement des droits et privilèges ou de gardien.

Si un adhérent admissible décide d'assumer le rôle de responsable de la validation de valeurs, il peut émettre les valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire sous forme scripturale, afin de se soustraire aux nouveaux frais d'admissibilité pour ces émissions. Dans le cadre du rôle de responsable de la validation de valeurs, un adhérent doit confirmer toutes les demandes de dépôt et de retrait au CDSX et effectuer le rapprochement du registre de l'émetteur et des registres de la CDS.

Un adhérent peut également décider d'assumer le rôle de responsable du traitement des droits et privilèges ou celui de gardien s'il remplit les critères d'admissibilité à cet égard. Le rôle de gardien est requis uniquement si l'adhérent détient un ou plusieurs certificats matériels pour une émission. Si l'adhérent détient le ou les certificats à titre de gardien, la CDS considère qu'elle traite une valeur scripturale aux fins de l'établissement des frais d'admissibilité applicables, sauf si des frais de garde lui sont imputés.

B. NATURE ET OBJET DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

Des Procédés et méthodes sont en place pour les valeurs du marché monétaire afin de définir les processus et les mesures de contrôle auxquels les adhérents doivent se conformer en vertu des Règles applicables pour ces valeurs. Puisque les émetteurs de valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire assument généralement les mêmes rôles et responsabilités, la CDS a décidé de créer un nouvel ensemble de Procédés et méthodes comparables à ceux en vigueur pour les valeurs du marché monétaire afin de tenir compte de ces types de valeurs.

Les nouveaux Procédés et méthodes documentent les rôles et les responsabilités du responsable de la validation de valeurs, du gardien et du responsable du traitement des droits et privilèges, ainsi que les normes et les mesures de contrôle qui doivent être mises en pratique dans le cadre de chacun de ces rôles. La demande à l'intention des adhérents a été modifiée pour intégrer les processus afférents au marché des valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire, afin de permettre à tous les adhérents intéressés d'utiliser la même demande. L'annexe A a été modifiée afin de donner aux adhérents le choix d'agir à titre de responsable de la validation de valeurs ou de gardien pour les valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire. De plus, deux modifications ont été apportées afin de pallier à des problèmes soulevés lorsque les adhérents initiaux ont rempli les demandes : (i) les adhérents doivent désormais indiquer dans la section 3 la dénomination sociale de leur société mère lorsque l'admissibilité de l'adhérent en question repose sur le statut de sa société mère, et (ii) la mise en page entourant la signature a été clarifiée. De plus, des normes et une certification annuelle ont été créées afin de tenir compte des autres valeurs.

C. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

(a) Services de dépôt et de compensation CDS inc.

La société Services de dépôt et de compensation CDS inc. surveillera tous les adhérents admissibles à tout rôle mentionné dans la section C.2 ci-dessous.

(b) Adhérents de la CDS

Les adhérents de la CDS qui désirent soumettre une demande pour assumer l'un de ces rôles doivent satisfaire aux critères décrits dans les Règles et dans les Procédés et méthodes. Les adhérents devront également consulter leur documentation relative à l'émetteur afin d'établir si les émissions peuvent être détenues sous forme scripturale ou si elles doivent demeurer sous forme matérielle.

Tout adhérent qui soumet une demande à l'égard de ces rôles doit également mettre en pratique les normes et les mesures de contrôle liées à ces rôles.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux émissions et aux droits et privilèges – autres valeurs

(c) Autres intervenants du marché

La CDS ne prévoit aucune incidence sur les autres intervenants du marché.

(d) Valeurs et marchés financiers en général

Il ne devrait y avoir aucune incidence sur le marché des valeurs mobilières ou sur le marché des capitaux en général.

C.1 Concurrence

Ces modifications ne devraient avoir aucune incidence sur la concurrence, pour la CDS ou pour ses adhérents. Les adhérents qui pourraient tirer profit de la possibilité d'assumer ces rôles sont déjà les agents émetteurs de leurs valeurs.

C.2 Risques et coûts d'observation

Dans le cadre du projet lié au marché monétaire, la CDS mettra en œuvre un certain nombre de processus et de mesures de contrôle afin d'améliorer les systèmes et les contrôles, et d'augmenter la capacité de la CDS d'assurer la conformité des agents émetteurs. Les modifications comprennent la production et l'examen de rapports d'exception et l'adoption de mesures de suivi adéquates, ainsi que le rassemblement et l'examen d'approbations annuelles des adhérents à l'égard de leurs avoirs du marché monétaire à titre de gardien. Des processus et des mesures de contrôle semblables seront utilisés pour les émissions de valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire détenues par des adhérents admissibles.

C.3 Comparaison avec les normes internationales – (a) le Comité sur les systèmes de paiement et de règlement de la Banque des règlements internationaux, (b) le Comité Technique de l'Organisation internationale des commissions de valeurs et (c) le Groupe des Trente

Toutes ces modifications sont exclusives aux traitements effectués au Canada et au moyen du CDSX. Aucune comparaison avec un autre territoire n'est applicable.

D. DESCRIPTION DU PROCESSUS DE RÉDACTION DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES

D.1 Contexte d'élaboration

Les Procédés et méthodes ont été rédigés de manière à créer un guide de l'utilisateur spécifiquement à l'intention des agents émetteurs de valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire, afin de mettre à leur disposition les processus et les normes qui s'appliqueront s'ils assument l'un ou l'autre des rôles définis.

D.2 Processus de rédaction des Procédés et méthodes

Les modifications proposées aux Procédés et méthodes de la CDS sont étudiées et approuvées par le Comité d'analyse du développement stratégique (« CADS ») de la CDS. Le CADS détermine ou étudie, surveille et établit l'ordre de priorité des projets de développement des systèmes de la CDS et l'apport d'autres modifications proposées par les adhérents et la CDS. Le CADS compte, parmi ses membres, des représentants des adhérents de la CDS et il se réunit mensuellement.

Ces modifications ont été étudiées et approuvées par le CADS le 29 avril 2010.

D.3 Questions prises en compte

La CDS s'est penchée sur la question de l'incidence des frais sur la capacité de ses adhérents de continuer à offrir ces services à leurs émetteurs.

D.4 Consultation

Les modifications proposées résultent de discussions avec les émetteurs et leurs agents émetteurs, et de l'incidence des nouveaux frais d'admissibilité sur ces émetteurs. Lors de sa réunion du 2 mars 2010, la haute direction de la CDS, le Groupe stratégique, a étudié et a approuvé l'approche qui a entraîné les modifications proposées.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux émissions et aux droits et privilèges – autres valeurs

D.5 Autres possibilités étudiées

La solution de rechange à la mise en œuvre des modifications proposées consiste à maintenir le statu quo. Cette solution pourrait éventuellement obliger les émetteurs de valeurs n'étant pas des valeurs du marché monétaire, comme les billets à moyen terme, à envisager d'autres possibilités à leurs ententes actuelles avec les adhérents qui agissent comme leurs agents émetteurs auprès d'autres fournisseurs, dont les agents des transferts ou le service d'agent comptable des registres et d'agent payeur de la CDS, afin d'émettre et de conserver les valeurs de leurs clients sous forme scripturale. Puisque le statu quo aurait limité le choix des émetteurs, les modifications proposées sont considérées comme appropriées afin de leur offrir le choix de maintenir leur relation actuelle avec leurs agents émetteurs et d'émettre leurs valeurs sous forme scripturale.

D.6 Plan de mise en œuvre

La CDS est reconnue à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (« CVMO ») en vertu de l'article 21.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario. L'Autorité des marchés financiers (« AMF ») a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 et 170 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements*. La CVMO, l'AMF et la Banque du Canada seront ci-après collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

Les modifications proposées aux Procédés et méthodes de l'adhérent pourraient entrer en vigueur dès l'obtention de l'approbation des modifications par les autorités de reconnaissance à la suite de la publication de l'avis et de la sollicitation de commentaires auprès du public.

E. INCIDENCE DES MODIFICATIONS PROPOSÉES SUR LES SYSTÈMES**E.1 La CDS**

Ces modifications n'entraîneront aucun changement aux systèmes de la CDS.

E.2 Adhérents de la CDS

Les adhérents de la CDS qui choisissent de soumettre une demande pour assumer l'un ou l'autre des rôles doivent s'assurer qu'ils sont en mesure de fournir à la CDS le fichier de rapprochement pendant le cycle de nuit, utilisé pour que les registres de chaque émission correspondent à ceux de la CDS. Il est probable que, dans la plupart des cas, les adhérents qui soumettront une demande relativement à ces rôles seront également des émetteurs du marché monétaire et, par conséquent, auront déjà mis au point les programmes et les processus requis pour fournir à la CDS le fichier de rapprochement. La CDS offre également une version en ligne du fichier de rapprochement pour les adhérents qui décident de ne pas mettre au point une version plus robuste du registre de rapprochement.

E.3 Autres intervenants du marché

Ces modifications n'ont aucune incidence sur les autres intervenants du marché.

F. COMPARAISON AVEC LES AUTRES AGENCES DE COMPENSATION

Puisque ces modifications sont exclusives aux traitements effectués au Canada et au moyen du CDSX, aucune comparaison avec une autre agence de compensation n'est applicable.

G. ÉVALUATION DE L'INTÉRÊT GÉNÉRAL

La CDS a déterminé que ces modifications proposées ne sont pas contraires à l'intérêt général.

Avis et sollicitation de commentaires – Modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux émissions et aux droits et privilèges – autres valeurs

H. COMMENTAIRES

Veillez faire parvenir vos commentaires écrits à l'égard des modifications proposées dans les 30 jours civils suivant la date de publication du présent avis dans le Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, aux coordonnées suivantes :

Mike Polak
Premier directeur, Soutien à l'exploitation
Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Télécopieur : 416 365-3856
Courriel : mpolak@cds.ca

Veillez également faire parvenir un exemplaire de ces commentaires à l'Autorité des marchés financiers et à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, aux personnes indiquées ci-après :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire de l'Autorité
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Télécopieur : 514 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Directrice, Réglementation du marché
Division des marchés des capitaux
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
Bureau 1903, C.P. 55,
20, rue Queen Ouest
Toronto (Ontario) M5H 3S8

Télécopieur : 416-595-8940
Courriel : marketregulation@osc.gov.on.ca

La CDS mettra à la disposition du public, sur demande, des exemplaires des commentaires reçus au cours de la période de sollicitation de commentaires.

I. MODIFICATIONS PROPOSÉES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

Les modifications proposées aux Procédés et méthodes de la CDS peuvent être consultés à partir de la page Web des Modifications apportées à la documentation <http://www.cds.ca/cdsclearinghome.nsf/Pages/-FR-modifications?Open>, et celles proposées aux formulaires de la CDS (le cas échéant) à partir du site Web des Services de la CDS (www.cdsservices.ca) à la page des Formulaires en ligne (cliquer sur [Afficher par catégorie de formulaires](#) et, dans la liste *Sélectionner une catégorie de formulaires*, cliquez sur *Examen externe*).

7.3.2 Publication



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

**NOUVEAU PRODUIT
CONTRATS À TERME SUR LE PÉTROLE BRUT CANADIEN (WCH)**

**MODIFICATIONS AUX ARTICLES 6801, 6802, 6803, 6804, 6807, 6808 ET
6812 DE LA RÈGLE SIX DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.,**

ET

**MODIFICATIONS À L'ARTICLE 15001 ET AJOUT DES ARTICLES 15996.1 À
15997.5 À LA RÈGLE QUINZE DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.,**

ET

**MODIFICATIONS AUX PROCÉDURES RELATIVES À L'EXÉCUTION
D'OPÉRATIONS EN BLOC, AUX MODIFICATIONS AUX PROCÉDURES
RELATIVES À L'EXÉCUTION D'APPLICATIONS ET À L'EXÉCUTION
D'OPÉRATIONS PRÉ-ARRANGÉES, AUX PROCÉDURES APPLICABLES À
L'EXÉCUTION ET À LA DÉCLARATION D'OPÉRATIONS D'ÉCHANGES
PHYSIQUES POUR CONTRATS, D'ÉCHANGES D'INSTRUMENTS DÉRIVÉS
HORS BOURSE POUR CONTRATS ET DE SUBSTITUTIONS
D'INSTRUMENTS DÉRIVÉS HORS BOURSE PAR DES CONTRATS À
TERME, AUX PROCÉDURES APPLICABLES AUX PRIX DE RÈGLEMENT
QUOTIDIEN DES CONTRATS À TERME ET DES OPTIONS SUR CONTRATS
À TERME, ET AUX PROCÉDURES APPLICABLES À L'ANNULATION
D'OPÉRATIONS**



Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux Règles, Politiques et procédures de Bourse de Montréal Inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 14 mai 20 10 .

(s) François Gilbert

François Gilbert
Vice-président, Affaires juridiques, Produits dérivés
BOURSE DE MONTRÉAL INC.



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

Ajout de la nouvelle Règle C-21 contrats sur pétrole brut canadien avec règlement en espèces

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux Règles de la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 14 mai 20 10.

(s) Glenn Goucher

Glenn Goucher

Vice-président principal et chef de la compensation

CORPORATION CANADIENNE DE COMPENSATION DE PRODUITS DÉRIVÉS



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

MODIFICATIONS DES MODALITÉS DES LIMITES DE POSITION SUR LES OPTIONS

MODIFICATION À L'ARTICLE 6651 DE LA RÈGLE SIX DE BOURSE DE MONTRÉAL INC.

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux Règles, Politiques et procédures de Bourse de Montréal Inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 19 mai 2010 .

(s) François Gilbert

François Gilbert
Vice-président, Affaires juridiques, Produits dérivés
BOURSE DE MONTRÉAL INC.



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

**INTRODUCTION D'OPTIONS SUR CONTRATS À TERME SUR
ACCEPTATIONS BANCAIRES CANADIENNES DE TROIS MOIS
DANS LE SEGMENT MOYEN DE LA COURBE DES TAUX (*MID-CURVE*)**

**MODIFICATIONS AUX PROCÉDURES APPLICABLES AUX PRIX DE
RÈGLEMENT QUOTIDIEN DES CONTRATS À TERME ET DES OPTIONS
SUR CONTRATS À TERME, AUX PROCÉDURES RELATIVES À
L'EXÉCUTION D'APPLICATIONS ET À L'EXÉCUTION D'OPÉRATIONS PRÉ-
ARRANGÉES, AUX PROCÉDURES RELATIVES À L'EXÉCUTION
D'OPÉRATIONS EN BLOC ET AUX PROCÉDURES APPLICABLES À
L'ANNULATION D'OPÉRATIONS**

Le soussigné confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux Règles, Politiques et procédures de Bourse de Montréal Inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 20 mai 2010.

(s) François Gilbert

François Gilbert
Vice-président, Affaires juridiques, Produits dérivés
BOURSE DE MONTRÉAL INC.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.